

Balza echó a Cabanillas: le pidió a Menem el relevo del general responsabilizado por Juan Gelman del robo de su nieto o nieta. El argumento del reclamo fue el ataque del militar al "Nunca Más" revelado hace un mes por **Página/12** Página/7

Cabanillas, nunca más

Por Martín Granovsky

Página/24



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 7 de junio de 1999

Año 13 - Nº 3778 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20

Los tucumanos decidieron que la provincia siga en manos de la familia Bussi. Eligieron gobernador al hijo del represor y actual mandatario

Páginas/2 a 5

Y Bussi no se va, *por* Mario Wainfeld **2**

Alianzas, *por* Horacio Verbitsky **3**





FIESTA

Los seguidores de Antonio Domingo Bussi y su retoño Ricardito juntaron las banderas y los bombos. Todos conocían el camino rumbo a la Plaza Independencia, frente a la Casa de Gobierno tucumana. Pero cuando llegaron a celebrar el triunfo en las elecciones otros festejantes habían copado la plaza. El lugar era azul y amarillo y atronaba el estribillo "pan y vino, pan vino, el que no es hincha de Boca para qué carajo vino".

La sombra del general, *por* James Neilson **4**

Independiente le sacó el invicto con una goleada pero igual dio la vuelta olímpica

Boca es bicampeón

Suplemento Líbero

SUBRAYADO

Por Mario Wainfeld

Y Antonio Bussi no se va

En 1991 Antonio Domingo Bussi obtuvo el 44,1 por ciento de los votos de los tucumanos y no llegó a ser gobernador porque el justicialista Ramón "Palito" Ortega fue votado por peronistas y radicales y se alzó con más del 50 por ciento del padrón. En 1995, el patibulario represor bajó al 45,6 por ciento, le alcanzó para ser el primer no peronista desde 1946 que llegaba a gobernador de su provincia en comicios libres. Ayer su hijo Ricardo –según datos provisionales– arañó el 38 por ciento y le sobró para ganar porque peronistas, aliancistas y un peculiar personaje de la política tucumana –el autodenominado "radical clasista" Gumersindo Parajón– prefirieron dividirse los votos antibussistas a riesgo de perder... y perdieron. Mucho se habló y escribió en estos días de la Ley de lemas, esa perversión de la democracia que determinó la presentación de miles de candidatos (incluidos la Bomba tucumana, la mujer del Malevo Ferreira y un payaso que asumía serlo). Vale la pena añadir que el antibussismo estuvo sobrerrepresentado en Tucumán, fragmentado apenas menos ilusoriamente que las candidaturas a concejales por incompetencia de los opositores para unirse es la primera explicación de una jornada de retroceso para la democracia.

El caos de los mercados

No es sólo la división algo gallinácea de sus adversarios lo que explica la victoria de Fuerza Republicana. Es evidente que el bussismo ha ganado un estimable nivel de representatividad. Resulta especialmente duro que lo conserve tras cuatro años de haber gobernado sin haber mejorado para nada la situación de su provincia y desnudando que el general Bussi, el héroe de "la guerra contra la subversión" era también un apropiador de bienes ajenos, un fuerte inversor en la banca extranjera y un llorón cuando se desnudaban en público sus chanchullos.

El estilo prepotente y autoritario del bussismo no es ajeno a la tradición histórica de Tucumán, una de las provincias del norte argentino donde el peronismo protagonizó una de sus tantas paradojas. Fue sucesor y reencarnación de los gobiernos conservadores en provincias a las que no llegaron (o llegaron muy mitigados) los cambios esenciales que su gobierno del '45 al '55 impuso en la estructura socioeconómica argentina. Por el norte casi no pasaron modernización industrializante, proletarización y sindicalización masivas, movilidad social ascendente y una tendencia al jacobinismo de los sectores sociales y políticos que tiñó de movilización y defensa firme de intereses las décadas del 50 hasta el 70 inclusive. El movimiento que fue motor y consecuencia de la modernización acelerada, distributiva y algo desaprensiva que cambió buena parte del país (y que por eso pasó a ser la fuerza política más representativa por medio siglo) fue también la fuerza hegemónica de las provincias adonde esos vientos no llegaron. Y conservó en ellas el tono autoritario, paternalista, machista y cuasifeudal que serían las características más salientes del bussismo si su conductor no fuese además un asesino probado y perseguido como tal por la Justicia internacional.

Un libro flamante (*Parando la olla*, de Alejandro Isla, Mónica Lacarrieu y Henry Selby) estudia en detalle las transformaciones sociales, las representaciones y valores populares en Tucumán de los últimos años. Y retrata una aparente paradoja: muchos de los humildes de Tucumán advierten que están mal con Bussi (y en buena medida con Menem) pero no les achacan la culpa de lo que les pasa y persisten en valorar positivamente a las personalidades despóticas en el gobierno. Víctimas de un caos y una tormenta vital producida por los mercados ponen la responsabilidad en otro lado. "El neoliberalismo en Tucumán ha conseguido poner en crisis la concepción y las prácticas del trabajo tradicional: el marido trabaja y trae la plata y la mujer en la casa. La extensa y profunda desocupación provincial afecta la concepción de la familia. Pero muchos tienden a ver a esto como culpa de la 'democracia' asociando 'democracia' con 'caos social' y concluyendo que con los militares se estaba mejor porque había 'más orden'."

Seguramente se equivocan pero tienen un atenuante nada menor: los partidos políticos mayoritarios no se esfuerzan mucho por diferenciar a la democracia de la dictadura de los "mercados", es más: en líneas generales se prosternan ante ellos en poses cada vez más sobreactuadas.



Corte de boletas en dos tiempos

El funcionamiento del sistema político determina la existencia de un novedoso sistema de corte de boletas, diacrónico, separado en el tiempo. Casi todas las provincias votan sus autoridades locales previamente a las nacionales, lo que en apariencia "permite" una vasta expresión de las simpatías populares. Como ocurre con la ley de lemas, esa prosperidad es ficticia, producto de infinitas argucias de los dirigentes para posicionarse mejor y no de búsqueda de excelencia institucional.

Igualmente, cada comicio provincial detona una lectura para la elección nacional, aunque todos saben que el 24 de octubre las cosas serán distintas. En Tucumán lo serán especialmente porque el partido de gobierno no tiene candidato presidencial propio.

El saldo de la elección de ayer no es muy gratificante para aliancistas ni para peronistas, aun cuando se desentendiesen del bochorno que es entregar una provincia a un partido procesista. Los aliancistas crecieron mucho con relación a 1991 y 1995, pudieron constituir la coalición y el radical progresista Rodolfo Campero es –de los candidatos a gobernadores que se han presentado hasta ahora– el más congruente con el perfil nacional que pretende la Alianza. De todas maneras, parece que no consiguieron ni el segundo puesto, se les cortó la racha ganadora de Catamarca y San Juan y de cara a las presidenciales no les será fácil rapiñar votos bussistas para De la Rúa.

Los duhaldistas se darán por conformes si es que (como indican los primeros datos) ganan "el clásico de barrio" contra la Alianza y porque barruntan que tendrán mejores posibilidades que los opositores de arrimar a su molino votos de Fuerza Republicana. Pero también estarán preocupados por la pobre actuación en el territorio de su candidato a vicepresidente y de su pollo Julio Miranda.

Carlos Menem habrá disfrutado porque su corazón estaba mucho más cerca de Bussi que de Duhalde, aunque con una alegría inocua porque su placer es (como el de los hinchas de River que disfrutaron la goleada que padeció ayer Boca) posterior a una derrota irrevocable y no tendrá repercusiones en la interna del partido de Gobierno.

Los bussistas pensarán que podrán hacer valer los votos que tienen en la próxima elección presidencial (y seguramente se equivocarán porque no han de controlarlos). Como sea, ayer festejaron la consagración del autoritarismo, el nepotismo y la ineficiencia corrupta, marcas de fábrica del NOA, ese otro país al que la modernidad llegó con cuentagotas.



La pobreza política

"Los pobres son políticamente débiles, la lucha que deben realizar para la supervivencia no es propicia, salvo en ocasiones muy específicas (y por lo común esporádicas) para su organización y movilización. Esa debilidadbrinda amplia oportunidad para tácticas de cooptación, represión selectiva y aislamiento político." La cita del politicólogo Guillermo O'Donnell viene sobradamente a cuento tras una semana en que el Gobierno discutió con una dureza de cara insuperable cifras sobre pobreza en Argentina. Es que, fariseísmos al margen, los pobres son muchos y son débiles en todos los mercados, aun en el político. Ayer una de las provincias más pobres de un país que también lo es hizo una pobre opción: eligió a un staff gobernante que nada hará por la organización y movilización de los humildes. Víctimas de los mercados y de la ineficacia de los partidos tradicionales, aturdidos en un mar de boletas electorales, muchos de ellos votaron posiblemente contra sus intereses. Eligieron al dilecto heredero de un represor y a un partido que es dilecto heredero de la dictadura militar, exitosa a la hora de urdir un plan de represión y disciplinamiento social cuyas consecuencias durarán, con suerte, décadas. Un plan cuyas víctimas principales son muchos de los que ayer votaron a Ricardo Bussi.

El amargo saldo de la elección de ayer debería convocar a la introspección a la dirigencia de la Alianza y del peronismo que hicieron lo suyo (en Tucumán en estos meses de campaña, en la Argentina en estos años) para que, tras dieciséis años de democracia, fuese posible una victoria electoral de la dictadura militar.

Elecciones en Tucumán
Jurassic Park

LOS Votos

Por Felipe Yapur
Desde Tucumán

Tal como se preveía, aunque todavía sigue siendo incomprensible, los tucumanos siguen votando a la familia Bussi, que una vez más triunfó en Tucumán. Sin datos oficiales y sólo con encuestas de boca de urna, todos los contrincantes reconocieron el triunfo de Ricardo Bussi. Mientras tanto, el peronista Julio Miranda y el aliancista Rodolfo Campero se peleaban bajo la influencia de lo que parecía ser el síndrome Carlos Reutemann: los dos juraban ser segundos y se achacaban mutuamente la responsabilidad del triunfo republicano. Sin embargo, al cierre de esta edición, los datos oficiales, con apenas 7 por ciento de las mesas escrutadas, daban una ventaja al PJ de diez puntos.

Más allá de que los datos que salían del Correo era guarismos que favorecían al justicialismo, los popes del bussismo parecían no estar preocupados. Pablo Walter, un legislador muy cercano a Ricardito, aseguró que "en el interior, sobre todo en el este tucumano, hay pocos sublemas y el peronismo es fuerte, pero en la capital somos más fuertes y allí se verá la diferencia".

Sin embargo, y con anuncios que decían que la dinastía Bussi se perpetúa caprichosamente en Tucumán, no hubo festejos. El propio Bussi ordenó a sus subalternos la presencia de simpatizantes en la sede partidaria y en la casa de gobierno. Pero el ex dictador se quedó con las ganas. En el bunker apenas un centenar de republicanos se hizo presente y en la plaza Independencia brillaron por su ausencia. Claro que muchos hinchas de Boca Juniors les ganaron de mano a los pocos bussistas y utilizaron la plaza para dar vueltas olímpicas y las escaleras de la casa de gobierno para mandar saludos a los hinchas de River y en un momento todos, algo más de 800 personas, decidieron darse vuelta y mandaron un mensaje al general a los gritos: "Asesino, asesino", fue primero y después "milico hijo de puta, la puta que te parió". Esto fue decisivo, el ex represor dijo que no saldrá al balcón y su hijo asintió.

> **Orden:** ***Bussi padre había dado instrucciones precisas. Quería a la mayor cantidad de militantes en el bunker, pero la gente se fue a festejar el título de Boca.***

De todas formas los operadores bussistas seguían insistiendo en que las huestes del gobernador estaban por llegar, "una vez que toda esta gente se vaya el general saldrá", aseguró tibiamente el secretario de Información Pública, Eduardo Komaid. Pero parecía que la multitud bussista era conducida por el recordado general Alais. La hinchada boquense vernácula nunca se retiró; de todas formas, el jefe de policía, Roberto Véliz, tenía en el primer piso de la sede gubernamental un destaca-

TUCUMANOS ELIGIERON SEGUIR BAJO EL MANDO DE LOS BUSSI

para seguir en el pasado

Ricardo Bussi será el gobernador de la provincia. Sucede a su padre, el represor. La Alianza y el PJ discutían anoche por el segundo lugar en el lento escrutinio, pero reconocieron el triunfo de Fuerza Republicana.



Los Bussi celebraron muy temprano en el bunker de Fuerza Republicana.
El PJ y la Alianza luchaban por el segundo lugar y esperan una disminución de la brecha.

mento antimotines listo para evitar cualquier tipo de desorden. Véliz estaba presto, seguramente porque le debe mucho al general. Por ejemplo, el jefe policial tiene a su esposa como candidata a legisladora por un sublema de Fuerza Republicana.

Igualmente, el gobernador ordenó que los fuegos artificiales preparados se lanzaran. "Hay demostrar que Tucumán está alegre", confesó un operador bussista. Sin embargo, las calles del microcentro estaban prácticamente vacías; sólo algunos fanáticos boquenses continuaban por las calles gritando sus loas al equipo de sus amores. En la sede del Correo, en tanto, no había nadie. Allí estaba el centro de cómputos oficial de la elección. Hasta las 21 prácticamente los representantes del PJ y la Alianza se habían retirado, pero con el correr de las horas varios tuvieron que volver.

Análisis: ***"La mirada más optimista de los perdedores indicaba que Tucumán se dividió en tres y las dos terceras partes de la provincia votó en contra de Bussi".***

El primero en reconocer el triunfo bussista fue el candidato de la Alianza, Rodolfo Campero: "No puedo evitar mi tristeza, considero que los tucumanos se perdieron de elegir al mejor gobernador para la provincia". Esta frase enervó a varios de los asesores del candidato. Muchos de ellos sostenían que era "demasiado temprano para abrir la boca". Pero eso a Campero parecía no importarle. Hablaba con cuanto medio periodístico se acercaba y hasta llegó a compartir una nota en vivo por una radio localcon Bussi junior: "Le deseo suerte en su gestión", dijo el radical y pareció dolerle escuchar que el electo gobernador le decía que lo convocaba para poder sacar adelante a la provincia.

Campero luego elaboró una teoría que parecía consolarlo: "Tucumán se dividió en tres, los dos tercios de la población no apoya a Bussi. Y eso es importante".

El peronismo, en tanto, manejaba siempre sus declaraciones en potencial. Miranda dijo que "habría ganado Fuerza Republicana, al menos así dicen las encuestas", y se retiró. "Me resisto a reconocer el triunfo de Bussi de acuerdo a las bocas de urna", aseguró Sisto Terán, el candidato a vicegobernador. De todas formas, cuando los primeros resultados oficiales comenzaron a darles una leve ventaja a todos, incluido Julio Miranda, volvieron al bunker para escuchar, con cierta esperanza, que las preferencias tucumanas podían retornar al legendario partido de Perón.

La ciudad tucumana se fue a dormir con datos contradictorios. Tanto Bussi padre como hijo aseguraron que eran los triunfadores, pero con cifras extraídas de encuestas realizadas en bocas de urna. Pero después, con los primeros datos oficiales, los dirigentes de los partidos democráticos comenzaron a tener una luz de esperanza. Pero esto recién comenzará a dilucidarse con el correr de los días, cuando se determine exactamente cuántos votos sacaron los casi dos mil sublemas que se presentaron.

EL CONSUELO DE LA ALIANZA Y EL PJ

La lucha por ser subcampeón

Por F. Y.
Desde Tucumán

Mientras en la casa de gobierno el bussismo festejaba su continuidad en el gobierno, en los diferentes bunkers de la oposición el clima era diametralmente opuesto. Los hombres de la Alianza observaban sus propios resultados de boca de urna y se jactaban de ser el segundo partido provincial. Pero los justicialistas no se quedaban atrás y ellos también juraban que eran la segunda fuerza. Como si lo más importante fuera saber quién había perdido menos, la oposición comenzó anoche una pelea absurda.

El justicialismo fue un poco más allá al sostener que el responsable del triunfo bussista es la Alianza: "Si ellos hubieran aceptado nuestra propuesta que les hicimos llegar en diciembre de unirnos en un gran frente hoy la historia sería totalmente diferente", aseguró Julio Miranda, quien además sostuvo, obviamente, que el PJ es segundo partido de la provincia. En cambio, uno de los operadores, por lo bajo, le preguntaba a un compañero: "Le echamos la culpa a la Alianza. Nosotros llevamos a un ex Ucedé y a un ex bussista. ¿Me querés decir cómo hacíamos para ganar?". Sisto Terán, por su lado, acusó al gobierno nacional de apoyar al ex represor: "El hombre que más apoyó a Bussi fue Carlos Corach. Primero con los ATN y después recibiéndolo en la Casa Rosada junto al presidente Carlos Menem. Allí también están los responsables de nuestra derrota".

El candidato de la Alianza no se amedrentó y señaló a este diario que "salí segundo, parezco (Carlos) Reutemann, pero estoy seguro de que Tucumán perdió un gran gobernador". En cuanto a los dichos del justicialismo prefirió no opinar: "Ellos que digan lo que quieran, los resultados demostrarán que la Alianza creció, está segunda y que más temprano que tarde seremos gobierno".

Campero era la imagen de la desilusión: "No entiendo, la verdad que no entiendo por qué los tucumanos prefieren a estos personajes. Yo no puedo decir que el pueblo se equivocó pero algo hay que hacer". El lamento generalizado de los opositores tenía un premio consuelo, la lucha por el segundo lugar.

Campero desilusionado en su cuartel general.
"Somos segundos, somos segundos", decía el candidato.

SUBRAYADO

Por Horacio Verbitsky

Alianzas

Ni el medio centenar de secuestros ocurridos cuando el viejo Bussi fue al mismo tiempo interventor federal y jefe militar de la provincia, ni el índice de desocupación que bajo su segunda administración superó al ya altísimo promedio nacional, ni el último puesto que Tucumán ocupó en la última prueba nacional de calidad educativa, ni el primero que alcanzó en la medición de mortalidad infantil, ni la falta grave al honor militar por la que el Ejército lo sancionó, ni las lágrimas que virtió cuando se supo que había ocultado sus cuentas bancarias, ni el juicio político en el que sólo faltaron tres votos para los dos tercios que lo hubieran destituido, ni la duplicación de la deuda pública durante su gobierno, ni la falsificación del domicilio en Tucumán para ser candidato impidieron que al menos un tercio de la ciudadanía tucumana consagrara gobernador a Baby Bussi.

El sistema electoral tucumano devino uno de los más complicados del mundo. Más de 1.500 sublemas postularon a unos 40.000 candidatos, esperanzados con el salvador empleo público y uno de ellos hizo campaña con esta pregunta tremenda: "¿Entre tantos payasos, por qué no uno verdadero?". Por el contrario, el debate ideológico se ha simplificado hasta niveles tropicales: "Dios es republicano", proclamó Bussi, "Dios es de todos" le contestó el senador Julio Miranda. Ambos fenómenos responden a la misma causa que el resultado de los comicios. La desintegración de la economía basada en el monocultivo de caña y la producción primaria de azúcar han provocado en Tucumán un retroceso profundo. La desindustrialización, la desproletarización, la pauperización de las clases medias, la destrucción del sindicalismo, el exilio de los intelectuales y la supresión brutal de todo pensamiento crítico, por no decir rebelde, son efectos duraderos de la dictadura militar.

Pero aun así, dos tercios del electorado votaron en contra de la continuidad de la dinastía implantada hace casi un cuarto de siglo por la fuerza. Es decir que las transformaciones estructurales padecidas son explicación necesaria pero no suficiente de lo sucedido. Además hay responsabilidades de los grandes partidos nacionales, que también interesan al resto del país. De la Rúa cerró la campaña de la Alianza fustigando a Menem, Duhalde cerró la de su partido con pullas a De la Rúa, Menem recibió a Bussi y le remitió los millones necesarios para pagar sueldos atrasados en la semana previa a las elecciones. Anoche, mientras los forzudos republicanos celebraban la victoria, tanto el Partido Justicialista como la Alianza conducida por la Unión Cívica Radical se atribuían el segundo puesto. Es obvio que ni unos ni otros sienten vergüenza por la victoria de Bussi y sólo les preocupa su confrontación nacional de octubre, como si Tucumán fuera otro país. Lejos de ello, es un espejo en el que la Argentina debe mirarse porque le devuelve su rostro con cruel fidelidad. Por eso, cada día tiene menor interés preguntarse qué cambiaría si ganara la presidencia una u otra de las fuerzas que en Tucumán fueron incapaces de aliarse para volver a encerrar en la botella a los genios desatados.

SUBRAYADO

Por James Neilson

La sombra del general

Tucumán no es producto de la inventiva de un exponente tardío del realismo mágico latinoamericano sino una provincia de la Argentina finisecular que acaba de ratificar su compromiso con el bussismo, "movimiento" representado en esta ocasión por el hijo nada carismático del general. Hace un cuarto de siglo tal resultado no hubiera sorprendido a nadie –en aquel entonces, una mayoría impresionante votó en favor de la fórmula Perón-Perón, y Ricardito no es peor que Isabelita–, pero hoy en día el país es supuestamente mucho más "maduro". ¿Lo es? Puede que lo sea en los grandes centros urbanos, pero en las provincias depauperadas y semianalfabetas las viejas tradiciones no se han modificado. Allá el caudillismo a la antigua, con puntos adicionales para los generales reciclados, sigue tan vigente como antes.

¿Por qué ganó Ricardito? ¿Por qué muchos estatales temieron no cobrar sus salarios miserables si fueran "desleales", porque la clase media, depauperada o no, quiere "orden" y duda de la severidad de quienes no aprovecharon las oportunidades para reprimir, porque el populismo con un toque militarista sigue brindando sus frutos, porque los demás candidatos no entusiasmaron a nadie? Acaso se debió a que la gente creía que un Bussi, cualquier Bussi, podría conseguir más dinero de Buenos Aires que sus rivales, lo cual sería un motivo muy lógico: en Tucumán, lo mismo que en La Rioja y Catamarca, la industria principal es la política. Lo es para la provincia en su conjunto –un gobernador que entiende cómo conseguir dinero de Buenos Aires le vale muchísimo más que todas las actividades presuntamente productivas–, y también para sus habitantes, de ahí la cantidad asombrosa de aspirantes a cargos públicos electivos y las fantasías clientelistas de los demás.

Los motivos son muchos pero a esta altura no deberían ser suficientes como para determinar el resultado de una elección a gobernador. No lo serían si tuvieran razón aquellos optimistas que creían que andando el tiempo la democracia evolucionaría, haciéndose cada vez más "moderna", pero no hay evidencia de que en 1999 el electorado sea más sofisticado de lo que era en 1989 o 1983. Tucumán no es el único lugar en el que abundan los síntomas regresivos. En todas partes los votantes parecen haberse resignado a que sus "dirigentes" sean capaces de dibujar resultados electorales –¿qué ocurrió en las internas oficialistas de la Capital y la provincia de Buenos Aires?–, enriquecerse de forma inexplicable, falsificar certificados de residencia, repartir sinecuras entre amigos, etc., etc. ¿La idoneidad? Se trata de una palabra sin sentido que sólo figura en los diccionarios.

Elecciones en Tucumán
Jurassic Park

Ricardito cortó el cordón, pero el boletín siempre lo firma papá

Por F. Y.
Desde Tucumán

El gobernador electo de Tucumán es un recién llegado a la política, y aunque aseguró que el poder "no se comparte", admitió que su gestión será la continuación de la política de su padre.

Ricardo Argentino Bussi es el menor de los hijos varones del ex dictador Antonio Bussi. El 29 de octubre el vástago del militar sucederá a su padre en la gobernación de Tucumán y enfrentará, sin ninguna experiencia previa, la conducción de una de las provincias más conflictivas del país y con el índice de desocupación más alto. Pero a Bussi junior eso parece no importarle: "Sé perfectamente lo que enfrento y gracias a la tarea que desarrolló mi padre sacaremos a Tucumán hacia adelante", dijo a *Página/12* como si todavía continuara en campaña.

Ricardito, como lo llaman propios y extraños, señaló que no piensa convocar a su padre para gobernar: "El poder no se comparte", indicó el abogado de 36 años, casado, con tres hijas, que será el gobernador del próximo siglo. El candidato electo buscó, desde un primer momento, diferenciarse del actual gobernador: "Mi padre no tuvo una buena relación con la oposición. En vez de tener oposición tuvo enemigos, y yo pienso volver a la situación anterior. Quiero que los otros partidos se transformen en contralor de mi gestión y no en mis enemigos irreconciliables".

El hijo del ex represor es, sin duda, un recién llegado a la política. No se le conoce militancia política en su juventud y recién comenzó a conocer los pasillos del Congreso nacional de la mano de un hombre que con el tiempo se transformaría en mano derecha de Bussi y que tuvo que abandonar el Ministerio de Asuntos Sociales sospechado de corrupción, Carlos Quijano. Por este hombre se transformó en asesor del bloque del Pacto Autonomista Liberal y recién en 1997 accedió a un cargo electivo: su padre ordenó que fuera el primer candidato a diputado nacional y los subalternos de Fuerza Republicana lo votaron sin chistar. En 1998 sucedió algo similar, Antonio Bussi eligió a Ricardo como su sucesor y nadie levantó la voz para objetarlo.

–¿Cree usted que podrá gobernar sin experiencia previa?

–Por supuesto. Además los tucumanos me han dado el apoyo necesario, creo que ahí está la respuesta. Además yo recorrí la provincia junto a mi padre durante toda su gestión.

–Eso suena más a un discurso de campaña.

–No es así. Yo conozco y sé lo que pasa en Tucumán.

–Está bien, pero cómo piensa gobernar si tendrá a su padre en una banca de la Legislatura.

–Mi padre una vez dijo que el poder no se comparte y yo acepto esa premisa. Además él será legislador y desde allí me brindará su apoyo y experiencia. Yo la aceptaré pero gobernaré con mi gente, con mi equipo.

–¿Cómo piensa vivir esta larga transición hasta octubre?

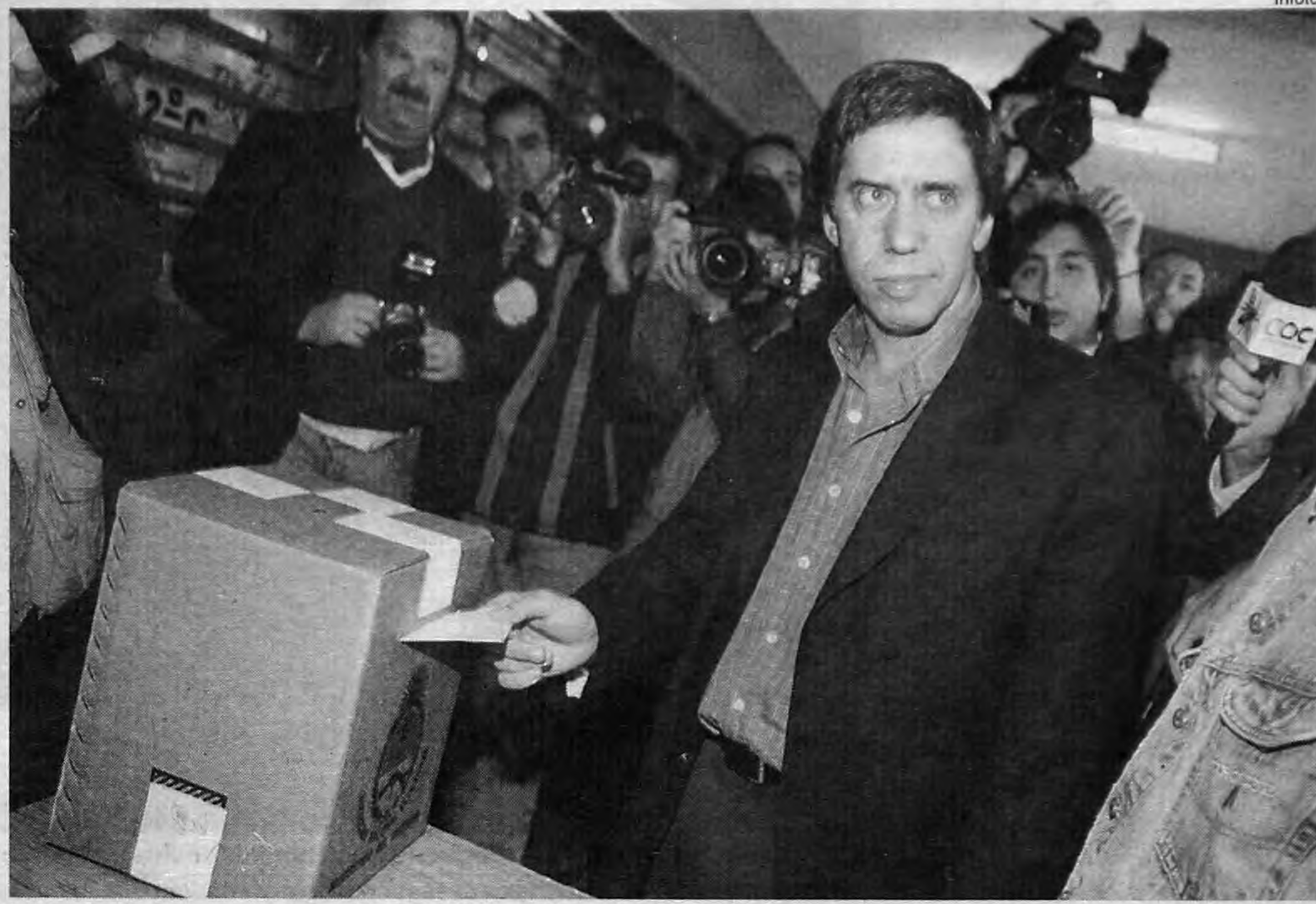
–En primer lugar yo no cogobernaré. Haré que mi gente se acerque a la casa de gobierno y estén al tanto de la gestión de gobierno como para que una vez que asumamos podamos continuar con el gobierno que inició mi padre.

–¿Ya tiene definido quiénes serán sus ministros, su equipo de gobierno?

–Todavía no.

–¿Algunos de los actuales ministros podrían continuar en su gestión?

–Es posible.



Infoto

Ricardo Bussi es el menor de los hijos varones del represor.
Fue candidato a diputado en el '97 por orden de su padre.

EL ANALISIS DEL TRIUNFO BUSSISTA

El Gobierno tiene dos varas distintas

El gobierno nacional utilizó la victoria de Ricardo Bussi en Tucumán para cuestionar a los medios de comunicación y así cubrir el evidente divorcio entre la administración Menem y la ciudadanía. El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, recurrió a una frase del ex premier español Felipe González. "El resultado de una elección representa la distancia que hay entre la opinión pública y la opinión publicada", dijo el funcionario. En el Ministerio del Interior ensayaron una autocrítica al cuestionar duramente a los dirigentes del justicialismo y la Alianza tucumanos. Con la intención de sacarle provecho a la situación, en la cartera política compararon el triunfo del hijo del actual gobernador tucumano con el de Alfredo Avelín en San Juan.

"La gente vota a los gobernantes que responden a sus expectativas. Ricardo Bussi fue el más votado porque la gente cree que en definitiva su padre ha hecho un buen gobierno", dijo Kohan. El colaborador del presidente Menem rescató que Antonio Domingo Bussi cuando fue consultado sobre si apoyaría a la fórmula presidencial del PJ o de la Alianza, haya contestado que "vamos a votar a quien nos garantice la continuidad del actual modelo".

En el Ministerio de Interior la opinión era algo distinta. "La victoria de Bussi es un fracaso de los grandes partidos de origen democrático; la ratificación de un liderazgo local fuerte y la lamentable confirmación de que aunque algunos gobernantes hayan sido represores o miembros del Proceso no es motivo suficiente para que la ciudadanía les dé la espalda". "El triunfo de un partido de neto corte localista en Tucumán es similar al de Avelín en San Juan, donde la Alianza pactó inteligentemente con dos partidos que fueron colaboracionistas del Proceso." Pero el funcionario también guardó un párrafo para señalar que este resultado "arroja un hecho de fuerte impacto: que las denuncias por violaciones a los derechos humanos contra un determinado dirigente no movilizan ni impactan en la mayoría del electorado, si no, cómo explicamos este triunfo, el de Avelín, el acuerdo de la Alianza con (Roberto) Ulloa en Salta y la alta imagen positiva que tiene Luis Patti".

El funcionario consideró que "a los tucumanos les quedó la impresión de que el fallido juicio político contra Bussi y la divulgación de que tenía una cuenta en Suiza eran maniobras orquestadas desde Buenos Aires y quizás, impulsado por lo que consideró una intromisión, reafirmó su intención de votar a Fuerza Republicana". Pero el colaborador de Corach también realizó una autocrítica en su rol de dirigente justicialista. "No hubo candidaturas sólidas del PJ o la Alianza. En nuestro caso se ratificó el divorcio que existe entre 'Palito' Ortega y el partido a nivel local tal como ocurrió en el '95 cuando Olijela del Valle Rivas perdió con Bussi padre y 'Palito' participó poco y nada de la campaña".

SOBRESALTOS EN LA ALIANZA

Del optimismo a los lamentos

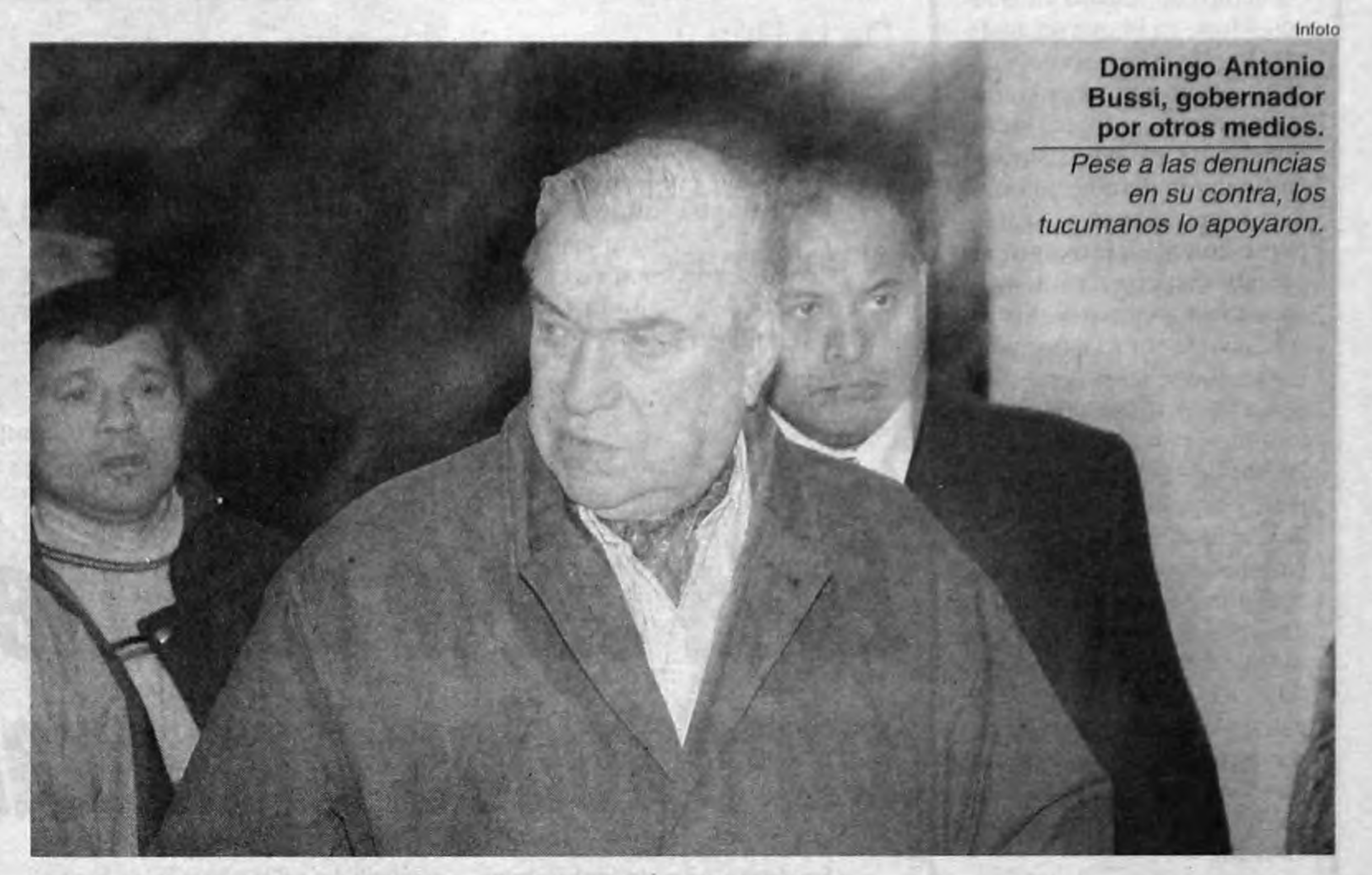
En la Alianza se aferraban del segundo puesto obtenido por el radical Rodolfo Campero para ocultar la desazón por el nuevo triunfo del bussismo en Tucumán. "Superamos nuestro caudal histórico en una provincia que nunca fue radical", resumía el jefe de campaña de la coalición, Rafael Pascual, quien viajó el sábado a Tucumán para seguir de cerca el desarrollo del comicio. Sin embargo, hasta entrada la noche, la Alianza y el PJ se adjudicaban el segundo lugar. "Bueno, salir terceros por poco, tampoco está tan mal", recomponía Pascual, que negó que el optimismo previo de Fernando de la Rúa lo hubiera llevado a tener listo el avión por si ganaba Campero. Graciela Fernández Meijide, que también participó en la campaña tucumana, elaboró su análisis: "Lamento mucho el triunfo de Bussi. Es muy difícil cambiar el voto por tradición en algunos lugares del interior". Graciela explicó que tal vez el error de la Alianza haya sido que tardó mucho en concretarse y, luego, se le hizo muy cuesta arriba remontar la diferencia, "sobre todo cuando debe lucharse contra el aparato oficial".



POR QUE LOS TUCUMANOS VOTARON A BUSSI

"No han escuchado las denuncias"

Madres y Abuelas creen que se impuso el viejo orden y que faltaron propuestas tentadoras de los partidos tradicionales.



Infoto

Domingo Antonio Bussi, gobernador por otros medios. *Pese a las denuncias en su contra, los tucumanos lo apoyaron.*

Bussi era gobernador de Tucumán. Ahora lo será su hijo. La continuidad del gobierno en las mismas manos también tuvo la mirada de Madres y Abuelas de Plaza de Mayo y de organismos defensores de derechos humanos. Por qué los Bussi parecen eternizarse en el poder de la provincia es el tema de la hora y esto dijeron los consultados por *Página/12*.

◆ "La gente de Tucumán votó a Ricardo Bussi porque no escuchó las denuncias de asesino y ladrón que hay sobre su padre. Parece que los tucumanos quieren perder la memoria, porque está comprobado que su actual gobernador, Antonio Domingo Bussi, no sólo es un asesino sino también es un ladrón que le robó plata a su propio pueblo. Creo que ganó porque gastó mucha plata en propaganda y maneja el aparato del Estado, que le permite acceder a rincones adonde otros candidatos no pueden entrar. Los otros partidos no tuvieron la capacidad de posicionarse como una alternativa creíble y la gente repitió lo que había hecho cuatro años atrás. También hay que tener en cuenta que el bussismo maneja un poder desmesurado y hasta es capaz de comprar los votos. No desmerezco a la gente que integra el pueblo tucumano pero ayer se equivocaron."
Nora Cortiñas *(integrante de Madres de Plaza de Mayo línea Fundadora).*

◆ "Tengo una sensación de pesar muy profundo porque el heredero del asesino gobernador ganó las elecciones. No se lo puede culpar a Ricardo Bussi por ser el hijo de un asesino y ladrón, pero seguramente va a seguir con la línea ideológicamente autoritaria y despótica de su padre. Habría que pensar por qué que en Argentina gana las elecciones gente tan repudiable como los torturadores Bussi y el subcomisario Luis Patti. Yo no sé si es porque no hay propuesta de los partidos tradicionales o si hay ignorancia por parte del pueblo a la hora de votar. Supongo que la gente los votó porque este hombre les prometió lo esencial: comida y trabajo. Lo que pasó en Tucumán es un fenómeno preocupante: ganó el hijo de Bussi, de tal palo tal astilla."
Estela Carlotto *(presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo).*

◆ "En alguna medida no me sorprende que los tucumanos, después de enterarse de que su gobernador es un corrupto, lo hayan apoyado de nuevo. Porque en 1995, sabiendo que Antonio Domingo Bussi era un asesino y un torturador los tucumanos lo eligieron gobernador. Es decir que me parece mucho más grave votar a un asesino que a un corrupto. La sociedad argentina debería plantearse un debate analizando el nivel de autoritarismo al que está dispuesta a aceptar. La experiencia no es muy alentadora, pero sin embargo creo que el caso tucumano es una excepción si se lo compara con el país en general. En las otras provincias se ha demostrado que la gente no votaría a un persona como Bussi, más allá del subcomisario Luis Patti, quien a pesar de ganar en Escobar está lejos de poder ser gobernador de Buenos Aires. Si bien es cierto que hay cierta responsabilidad en los partidos políticos tradicionales por no haber presentado una alternativa de gobierno, la responsabilidad principal la tiene la gente que vota."
Martín Abregú *(presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales –CELS–).*

Menem y Cardoso

Los presidentes de la Argentina, Carlos Menem y, del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, mantendrán hoy un encuentro de trabajo en Buenos Aires, en el que se analizará la situación macroeconómica de ambos países y la consideración de políticas sectoriales para el Mercosur, en particular la política automotriz común que se activará a partir de enero próximo. La agenda abierta contempla además el análisis de los resultados de un monitoreo de las importaciones argentinas desde Brasil para considerar los efectos en el comercio bilateral de la devaluación del real, y la política de inclusión del azúcar al esquema de Unión Aduanera subregional. Está previsto que los dos mandatarios encabecen una reunión de trabajo al mediodía de hoy, en la residencia presidencial de Olivos y que mantengan un encuentro con el periodismo antes de almorzar. A las 15.30 Cardoso regresará a Brasilia.

El paro de Conadu

Los docentes nucleados en la Confederación Nacional de Docentes Universitarios ratificaron el paro decretado para hoy y mañana y anunciaron jornadas de protesta para el próximo miércoles. El titular de Aduba, Daniel Ricci, informó que "las asociaciones de base de la Conadu decidieron mantener firme el paro, pero además agregamos un día de protesta para que cada asociación reclame como mejor le convenga a su distrito".

Reintegro de IBM

Suiza ordenará a partir de hoy la transferencia a Argentina de más de cuatro millones de dólares depositados en Ginebra, de presuntos sobornos pagados por IBM a funcionarios argentinos para obtener un contrato con el estatal Banco Nación. Folco Galli, el portavoz de la oficina federal de policía de Berna en Suiza, afirmó, según el matutino *Clarín*, que el lunes se ordenará "la transferencia del dinero (4,5 millones de dólares) a la Justicia argentina a través de un documento judicial". La suma en cuestión estaba depositada en los bancos Edmond de Rotschild y en el Banco Bruxelles Lambert de Ginebra, según el diario. Los titulares de las cuentas a donde se giraron los supuestos sobornos son dos ex directivos del Banco Nación, Alfredo Aldaco y Genaro Contartese, y el ex vicepresidente del Banco de Inversiones y Comercio Exterior Jorge Alladio, todos procesados por la Justicia argentina. Como se recordará, el magistrado federal Adolfo Bagnasco investiga si se pagaron sobornos para que IBM Argentina obtuviera en 1993 un contrato por 250 millones de dólares para instalar un sistema informático en el Banco Nación.

Después de la carta de Duhalde que gira sobre la ética como cuestión de Estado, De la Rúa y Fernández Meijide replicaron asimilando al gobernador bonaerense con el Gobierno.

Alejandro Amdan



Fernández Meijide y Posse en campaña por tierra bonaerense.
"La gente está mal y necesita que se ocupen de ella", dijo Graciela.

En la carta de un león a otro todos tiran zarpazos

La carta abierta del gobernador bonaerense y precandidato presidencial Eduardo Duhalde invitando a su rival, Fernando de la Rúa, a "hacer de la ética una cuestión de Estado" parece estar sirviéndole a la Alianza para llevar el debate electoral al lugar que más le gusta: tratar de demostrar que Duhalde y el presidente Carlos Menem son lo mismo. En este sentido la candidata a gobernadora bonaerense Graciela Fernández Meijide dijo ayer que, "ahora que Duhalde quiere erigirse en la oposición, yo le pregunto para dónde estuvo mirando que nunca hizo una denuncia de corrupción, él que estuvo adentro del Gobierno siendo el vicepresidente de Menem".

En la solicitada, que salió publicada ayer en los principales diarios nacionales, Duhalde sugiere tratar la lucha contra la corrupción como una política de Estado y le propone a la Alianza limitar la publicidad electoral a los 45 días previos a los comicios. Apenas se enteró de esta jugada, De la Rúa preparó, junto a su compañero de fórmula Chacho Alvarez, una respuesta en la que también le recordó a Duhalde su participación en el gobierno de Menem. "Quizá (Duhalde) recuerde cómo fue y quiénes fueron los responsables de los graves hechos de corrupción ocurridos durante la administración menemista de la cual él fue protagonista en la gestión menemista", dice uno de los párrafos del "mensaje a los argentinos" difundido por los aliancistas.

En la carta abierta, el gobernador bonaerense dijo que tanto él como De la Rúa tienen "antecedentes comunes" en el combate contra la corrupción.Pero al jefe de Gobierno porteño parece no haberle gustado esta definición. En declaraciones radiales, dijo que Duhalde "con sus candidatos ha defendido a los responsables, ha evitado las interpelaciones y las investigaciones", mientras que "nosotros siempre hemos pensado que esa lucha precisa toda la energía para sancionar, castigar y denunciar a los corruptos".

> **Respuesta:** ***Duhalde "con sus candidatos ha defendido a los responsables, ha evitado las interpelaciones y las investigaciones", dijo De la Rúa.***

Otro tema que sobrevoló el cruce de declaraciones entre oficialismo y oposición fue la polémica que se generó a partir de las declaraciones del obispo de Zárate-Campana, monseñor Rafael Rey, sobre los datos de la pobreza en Argentina. A pesar de que monseñor Rey dijo ayer que no pretendió polemizar cuando realizó su diagnóstico sobre la situación social del país, aliancistas y duhaldista no perdieron la oportunidad para fijar sus posiciones.

"El Gobierno tiene razón cuando dice que monseñor Rey tiene el mismo discurso que la Alianza. Pero no porque sea una discurso electoral sino porque está expresando lo mismo que nosotros: la gente está mal y necesita que se ocupe de ella", dijo ayer Fernández Meijide. En este tema, Duhalde se mostró cerca de la Alianza y muy lejos de las desmentidas del gobierno nacional sobre la cantidad de pobres en el país. El gobernador bonaerense dijo ayer que "como cristiano estoy orgulloso de que la Iglesia se mantenga fiel a su compromiso que es estar con los pobres" y reconoció que es "evidente que a partir de 1995 aumentó la desocupación y la pobreza" en el país.

Por su parte, De la Rúa afirmó que está "totalmente de acuerdo" con las expresiones del obispo sobre el crecimiento de la pobreza y aprovechó para criticar a su rival justicialista: "Duhalde también dice que está de acuerdo (con las afirmaciones de Rey) pero no hace nada por los pobres del Gran Buenos Aires".

EL JEFE DEL

Balza le

Por Nora Veiras

El jefe del Ejército, Martín Balza, le pidió ayer al ministro de Defensa, Jorge Domínguez, en su calidad de representante del presidente Carlos Menem como comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, que releve al titular del Segundo Cuerpo con asiento en Rosario, general de división Eduardo Rodolfo Cabanillas. En el entorno del militar, acusado por el poeta Juan Gelman como responsable mediato del robo de su nieta o nieta, aseguraron que la causa de la solicitud del pase a disponibilidad es "haber repartido el libro *Subversión. La Historia Olvidada* que contiene conceptos contrarios a los objetivos y a la política de la fuerza en defensa de los Derechos Humanos". El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, anticipó anoche a *Página/12* que el pedido del jefe del Ejército será aceptado "porque es quien tiene directa relación y conocimiento del tema".

La decisión de Balza se precipitó el fin de semana a raíz de la negativa de Cabanillas a pedir su pase a retiro. "Si usted no lo hace, yo solicito su relevo", le anticipó después de una reunión de altos mandos en la que había quedado claro que el responsable del Segundo Cuerpo había repartido entre sus subordinados el libro publicado por la Asociación Unidad Argentina (Aunar). Por difundir ese texto que "contradice la doctrina institucional del Ejército delineada por el general Balza" había sido sancionado el año pasado el general retirado Fernando Verplaetsen, con cuarenta días de arresto, en Azul. Cabanillas pidió 150 ejemplares a la asociación que dirige Verplaetsen para adoctrinar a su tropa. "Una banda de activistas subversivos, sobrevivientes enca-

> **Libro:** ***Cabanillas lo repartía con su tarjeta personal, con un autoadhesivo amarillo con una cara sonriente y la leyenda "Con alegría, Cpo. Ej.II ".***

LA VENTANA INDISCRETA



Ibarra.

No fueron pocos los que, con maldad, lo identificaron como uno de los cantantes de Village People, el grupo de música disco que brilló a fines de los 70. Aníbal Ibarra (foto), en verdad, no había modificado demasiado su vestuario habitual. Pero el solo hecho de haberse puesto un casco despertó las chanzas de amigos y enemigos. El precandidato de la Alianza a jefe de Gobierno porteño, que el jueves presentó los nombres de quienes lo acompañarán en su lista, debió protegerse la cabeza para observar las obras de entubamiento del arroyo Maldonado.

Sánchez.

La semana previa al cierre de listas para la interna del Frente Grande bonaerense fue pródiga en rumores. El más fuerte daba cuenta de que Mary Sánchez –luego de una sugerencia de Chacho Alvarez– había resuelto abandonar su candidatura a intendente de La Matanza en beneficio de Pinky. Pero que Mary, a cambio, pretendía que la UCR le cediera el lugar de Jaunarena al tope de la lista de diputados. Al parecer, ningún radical aceptó cambiar a uno de los suyos por la locutora amiga de Terragno. Conclusión: Mary se anotó como precandidata a la intendencia.



Becerra.

El procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, está preocupado. Pero no lo desvela ninguna cuestión judicial sino una deportiva. Es que el "fiscal de los fiscales" sigue con atención la campaña de Independiente de Rivadavia, de Mendoza, que participa en el Torneo Argentino y que está a punto de clasificar para el Nacional B. La preocupación, claro está, no es que "la lepra", como se conoce al club, clasifique, sino cómo convencer a "los amargos" de Eduardo Bauzá y Rodolfo Díaz, dos de los mendocinos del gobierno, para que lo acompañen a la cancha.



Posse.

La campaña de la Alianza está en uno de esos momentos en que la demanda supera la oferta. Por eso, los reclamos para conseguir material como afiches y pasacalles son cosas de todos los días en el comando de campaña, lo que obliga a acudir a las influencias para conseguir algún resultado. Así le pasó a un dirigente de San Isidro que no conseguía que el coordinador de campaña, Rafael Pascual, le mandara afiches de la fórmula presidencial. Tuvo que ser Posse quien llamara a Pascual para que atendiera el reclamo y se preocupara de la campaña en San Isidro.

EJERCITO ENCONTRO UNA FALTA CONTRA LOS DERECHOS HUMANOS

dio relevo al general Cabanillas

El comandante del II Cuerpo con asiento en Rosario deberá dejar sus funciones hasta nuevo aviso por haber distribuido un libro que está en contra de la política actual de la fuerza.

Alberto Gentilcore



Alberto Pampillon



Los generales Balza y Cabanillas quedaron enfrentados.
Cabanillas fue acusado por el poeta Juan Gelman.



Tapa del libro cuestionado.
"Subversión, la historia olvidada", regalado por Cabanillas.

ramados en los factores de poder, especialmente en el gubernamental, comprometidos internacionalmente en una reivindicación que pisotea soberanías y dignidades, 'capitanea' a vastos sectores de opinión pretendiendo presentar la victoria de las armas legales como deshonrosa derrota nacional, con 'gravísimas' afectaciones de los 'Derechos Humanos'", se lee en la página 2 del libro que –como denunció **Página/12** el 9 de mayo–, leí", fue la justificación del jefe del Segundo Cuerpo ante los generales.

Retiro: *La decisión de Balza se precipitó durante el fin de semana a raíz de la negativa de Cabanillas de pedir su pase a retiro.*

Cabanillas repartía con su tarjeta personal y un autoadhesivo amarillo con una cara sonriente y la leyenda: "Con alegría: Cpo Ej. II".

Al día siguiente, los altos mandos le pidieron explicaciones a Cabanillas ante el pedido de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) para que se constituya un Tribunal de Honor que evalúe su conducta en el caso del centro clandestino Automotores Orletti y por repartir el libelo que denuesta el *Nunca Más*. "No lo leí", fue la justificación del jefe del Segundo Cuerpo ante los generales.

–¿Qué le dijo a usted? –le preguntó **Página/12** a Balza el pasado 26 de mayo.

–Que de ninguna manera comparte lo que dice el libro. Y que ni siquiera lo había leído.

–Pero lo regaló. ¿Usted regalaría un libro de Verplaetsen?

–No se me ocurriría jamás. Pero también tengo que aceptar que a veces alguien regale un libro sin haberlo leído, ¿no? –respondió hace apenas dos semanas el general.

En ese lapso, se constituyó el Tribunal de Honor que sigue sesionando en el más absoluto secreto. A punto tal que la Defensora del Pueblo porteña, Alicia Oliveira, le envió una carta a Menem exigiendo la difusión de la información que involucra "a funcionarios públicos". El diputado frepasista, Alfredo Bravo, solicitó la presencia de Balza en la Cámara Baja para que difunda la decisión del Tribunal "porque no es un secreto militar". A riesgo de poner en tela de juicio su imagen de "democratizador del Ejército", Balza decidió el pase a disponibilidad de Cabanillas que, en la práctica, significa que "no tiene puesto asignado en la estructura de mandos" y no le queda más opción que el retiro. A menos que decida desafiar a sus mandos y resistirse. Una opción que nadie se atreve a aventurar después de la represión unificada al levantamiento carapintada de Mohamed Alí Seineldín, en 1990.

Oliveira consideró que el relevo de Cabanillas pedido por Balza "es un acto que reafirma públicamente cuál es su criterio sobre derechos humanos y democracia, pero de cualquier manera es necesario que la investigación se profundice, que no sólo se haga un tribunal de honor con las garantías del derecho vigente, sino que se colabore con to-

Lázara: ***"Es un buen paso el relevo de Cabanillas porque está claro que ninguna fuerza armada puede tener la clase de discursos que reseña ese libro".***

da la información que exista en la causa donde se investigan los hechos, y en las que indagan sobre el derecho a la verdad". Simón Lázara, de la APDH, dijo que "es un buen paso el relevo de Cabanillas porque está claro que ninguna fuerza armada puede tener la clase de discursos que reseña ese libro", pero aclaró que el ex titular del Segundo Cuerpo "tendrá que dar explicaciones por su actuación en Orletti ante el juez Adolfo Bagnasco que tiene la causa o a donde Gelman lo haga ir".



Daer.

El acercamiento de Eduardo Duhalde a Domingo Cavallo no sólo causó revuelo en el mundillo político. También dio letra a los popes sindicales. Es que en un aparente enojo por ese entendimiento varios jefes de la CGT que conduce Rodolfo Daer se manifestaron a favor de un triunfo de Fernando de la Rúa en las elecciones de octubre. Pero la verdadera razón del apoyo de los cegetistas a la Alianza hay que buscarla en su imposibilidad de acceder al entorno duhaldista a raíz de sus permanentes coqueteos con Carlos Menem y con el proyecto de una nueva reelección presidencial.



Manzzoti.

Hace rato que se la ve concurrir a la comisión de cultura de la Cámara baja, en donde en muchos casos participa activamente acercando reclamos de sus colegas de trabajo. Pero en los corrillos se dice con cierta malicia que la presencia de Mabel Manzzoti en el Congreso tiene un propósito extra. Es que la actriz de "Operación Ja Ja" fue suplente en una lista del radicalismo y ahora, con la participación de varios legisladores en las elecciones de octubre, podría acceder a una banca para completar el mandato de alguno de sus compañeros.



Clinton.

Los asesores norteamericanos Dick Morris y James Carville tienen una larga historia juntos. Ambos trabajaron en los equipos de Bill Clinton hasta que algo se rompió entre ellos. Se separaron y hoy hablan mal uno del otro. Quiso el destino que ahora Morris asesore a Fernando de la Rúa mientras que Carville lo hace con Eduardo Duhalde, por lo que la pica entre ambos continúa. En su última visita, Morris se explayó hablando de su enemigo y hasta opinó que seguramente el papel de Carville junto a Duhalde no debe ser tan importante como el que él mismo se adjudica en los reportajes.

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

La economía del hambre

La recesión y el muy desigual reparto del ingreso, signos de la economía argentina actual, tienen su costado bueno. Teniendo dinero, uno puede consumir sin las molestias de la congestión. Siempre hay lugar en cines y teatros, mesas libres en los restaurantes, autopistas menos embotelladas y rebajas en casi todo. Los peluqueros convidan con café, y hasta plomeros y electricistas se han vuelto menos arrogantes. Los fondos de inversión se prepararon para un boom interminable de consumo, y así es que ahora sobra oferta de cualquier producto y cualquier servicio.

Esto es exactamente al revés en Estados Unidos, donde tras ocho años de crecimiento incesante, y últimamente con el consumo como locomotora, la gente –que ya directamente ni piensa en ahorrar– percibe sin embargo que el dinero no le procura lo que espera de él. Hay demasiados millones de ciudadanos enfermos de la misma fiebre, víctimas de la trampa que les tiende la prosperidad y el frenesí por llevar el tren de vida del otro que gana el doble. El resultado son embotellamientos, mala atención, abusos en los precios, alquileres por las nubes y largas esperas si lo que hace falta es un carpintero o un albañil.

Algo así contaba estos días, sufriéndolo en carne propia, el economista Paul Krugman, quien sin embargo encuentra un poderoso argumento en favor del consumismo: que si bien éste se vuelve en contra de los consumidores mismos, resulta en cambio buenísimo para los productores. "Gastar plata puede no comprar la felicidad –dice–, pero crea empleos, mientras que el desempleo es muy efectivo si lo que se busca es crear miseria." Reivindica entonces al maniático consumidor norteamericano, en relación al japonés, que sólo está gastando en un bien durable: alcancías y huchas para atesorar plata en casa.

Más acá de esa discusión entre ricos, en la Argentina reina un generalizado consenso entre los economistas sobre la necesidad de seguir bajando los costos laborales. Aunque la prédica se difunde en nombre de la competitividad, incluye por igual a sectores transables y no transables. Hasta ahora, por lo que muestran los números, la flexibilización –de jure y de facto– no sirvió para incrementar las exportaciones y eliminar el déficit comercial, y tampoco para consolidar el descenso de la desocupación a tasas menos explosivas.

Combinando desempleo y retroceso salarial, la recesión se hace un picnic. Y como al caer la actividad disminuye la recaudación de impuestos, lo que fuerza a recortar el gasto público, además de desalentarse la inversión, el círculo vicioso del empobrecimiento funciona como un relojito.

Tractores y cosechadoras salen a las rutas en señal de protesta

Los hombres de campo comenzaron ayer el paro más importante en los últimos 24 años. Prometen que no habrá desabastecimiento de carne y muchos cortes de las principales vías de transporte.

Por Pablo Ferreira

El inédito paro iniciado ayer por los productores agropecuarios no será solamente de tranqueras cerradas, sino que tendrá presencia en las rutas. Por lo pronto, chacareros santafesinos quemaron una cosechadora en la cercanía de la localidad de Santa Teresa, y para hoy está prevista una movilización con tractores y camionetas que terminará en Rosario. "La quema es la forma elegida para simbolizar el comienzo de esta nueva instancia de lucha frente a la indiferencia oficial", afirmó el titular de la Federación Agraria, René Bonetto.

Esa entidad, junto a Coninagro y CRA, coincidieron en impulsar la medida, que se extenderá hasta pasado mañana, ante "las promesas incumplidas e insuficientes del Gobierno" para paliar la más grave crisis rural de la década. En tanto, la Sociedad Rural, ubicada en esta oportunidad en la vereda de enfrente, salió en defensa de las medidas del Gobierno. Y sugirió a sus pares –sin ironía– que negocien con los candidatos políticos para solucionar los problemas de los productores a partir de diciembre.

El Gobierno, indignado por la concreción del paro pese a haber quebrado el frente agropecuario, amenazó con posponer todas las decisiones adelantadas al sector en las últimas semanas y, en especial, en el cónclave realizado en la Casa de Gobierno el miércoles pasado. Con la consigna "si hay paro no habrá beneficios", que dejó trascender Roque Fernández horas antes del inicio de la medida de fuerza, sólo parece haber logrado echar más leña al fuego. Las entidades advirtieron que así se está impulsando el enfrentamiento, dado que la gente del campo está "dispuesta a todo, pues no tienen más para perder".



Dyn

La protesta comenzó con la quema de una cosechadora en Santa Fe.
Están excluidos de la protesta productores de mercancías perecederas.

Al respecto, numerosos productores entrerrianos se encaminaron ayer hacia la intersección de las rutas nacionales 12 y 14, próxima al puente Zárate-Brazo Largo, y hacia la cabecera del Túnel Subfluvial Hernandarias, para garantizar que no salgan camiones con carga. Ruralistas de Jujuy y Salta, vinculados a la producción de azúcar y tabaco, se sumaron al paro y adelantaron que pasado mañana cortarán la ruta nacional 34.

En tanto, el parate comercial tendrá las mismas características del realizado en abril último, según explicaron las entidades comprometidas. Y se estima que no producirá desabastecimiento de carne ni de otros productos del campo. De la protesta quedan excluidos los productores de mercancías perecederas (lácteos, frutas y verduras). Los efectos del paro se harán sentir, sobre todo, en las movilizaciones, cortes de ruta, asambleas populares y demás formas de expresión de la bronca de los agobiados productores medianos y pequeños, que se extenderán toda la semana. Además del paro, FAA y Coninagro acordaron realizar una marcha hacia Plaza de Mayo, que se concretará el viernes 25.

"La situación de los productores es absolutamente insostenible incluso en la pampa húmeda", bramó René Boneto, titular de la combativa FAA. Según el dirigente, todas las promesas del Gobierno desde enero no se han cumplido. Para colmo, Economía no estaría dispuesto a ceder ante los principales reclamos del sector. Entre ellos, la suspensión de todas las ejecuciones del Banco de la Nación, para obtener un refinanciamiento a la abultada deuda del agro con todo el sistema financiero, que trepa a unos 7000 millones de pesos.

Otra decisión pendiente es el otorgamiento de nuevos préstamos al sector dado que en la actualidad no tendrían recursos "ni siquiera para sostener a sus familias y necesitan, además, volver a reiniciar el ciclo productivo para al año próximo comenzar a regularizarse", apuntó Boneto. Finalmente están en la agenda ruralista todas las propuestas que tienen que ver con la rentabilidad como la rebaja de los peajes, del gas-oil, y –entre muchas otras– el subsidio a la tasa de interés que "es altísima para la actual rentabilidad" de los establecimientos.

En tanto, el presidente de la Sociedad Rural, Enrique Crotto, que expresa la óptica de los hacendados de la pampa húmeda, considera que la situación del país "no está para paros, movilizaciones y medidas de fuerza". Y, pese a que piensa que hay sobrados motivos para tomar la medida de fuerza, no cree que el Gobierno "dé mucho más de lo que nos propusieron".

¿POR QUE EL CAMPO VA A UN NUEVO PARO?

MARCELO MUNIAGURRIA

Presionan las bases

Fabian Gredillas

–¿Cuál es la situación de los productores agropecuarios?

–Están en estado de quebranto. Estamos trabajando a costos argentinos y a precios internacionales. Tenemos el gas-oil más caro del mundo, los tractores y las camionetas más caros del mundo, los impuestos más elevados y las tasas de interés más altas del mundo.

–¿Por qué fueron la semana pasada a la reunión convocada por el Gobierno junto a la Sociedad Rural?

–A nosotros nos llamó el ministro del Interior, Carlos Corach, y nos pidió dialogar.

–¿Por qué Corach?

–Porque nosotros venimos sosteniendo desde hace meses de que esta situación va más allá de lo técnico y merece una decisión política.

–Más allá de Roque Fernández.

–Claro, porque el debate con Roque se cierra en que él no puede modificar la reforma tributaria.

–¿Qué dijo Corach de los planteos del sector?

–Yo le planteé que las medidas de fuerza que se estaban haciendo desde el campo era por una cuestión de real colapso en términos de rentabilidad y por una necesidad del productor que ha hecho los deberes y no es contenido ni escuchado por el gobierno.

–El Gobierno dice que los productores son desagradecidos, aprovecharon los años de las vacas gordas, pero cuando les toca una mala –como los bajos precios internacionales– no hace más que culpabilizarlo.

–Pongamos las cosas en claro. Mi entidad le ha reconocido siempre al gobierno la estabilidad, la desregulación, la quita de las retenciones y la posibilidad de incorporar tecnología. Pero desde hace tres años venimos alertando que los precios empezaban a caer, y que las buenas cosechas, los buenos climas y los altos precios estaban tapando los altos costos argentinos. El gobierno no la vio y no tomó los recaudos para evitar la crisis.

–¿Qué medidas debería haber tomado Economía?

–No incrementar la presión fiscal y simplificar el tema crediticio.

–¿Cómo surgió la decisión final de CRA de adherir el paro?

–La resolución salió de las bases que lo pidieron por unanimidad.

VALENTIN LEVISMAN

Voces de la angustia



Daniela Java

–¿Por qué las tres entidades decidieron el nuevo paro?

–La medida se debe a que, pese al avance del Gobierno en sus propuestas, creemos que aún resultan insuficientes. Además, porque en temas bastantes importantes como la reforma impositiva y la rebaja en algunos insumos básicos –el gasoil y los peajes– no se ha habido avances. Lo mismo ocurre con la refinanciación de pasivos tal como la hemos pedido.

–¿Son las únicas medidas que necesita el campo?

–Lo que se necesita para enfrentar la situación que se está viviendo de trabajar a pérdida es rebajar los costos para tener una mínima rentabilidad. Una medida sola no arregla el problema. Tiene que haber un conjunto de medidas para que se revierta la crisis.

–¿El tiempo juega a favor o en contra de la crisis rural?

–La crisis se sigue ahondando en la medida que no se decida nada.

–El Gobierno dijo que si hay paro no hay beneficios.

–Esa no fue la condición durante las negociaciones con el Gobierno. Al contrario, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, que estaba presente en el último encuentro, nos preguntó si implementaríamos la protesta. Le dijimos que sí pese a que considerábamos buenas algunas medidas. Por ejemplo, las que están orientadas a impedir las importaciones de terceros países de determinadas producciones, como la leche, de algunos quesos y cerdos. También nos parece positiva la postergación por 180 días de remates que afectan a productores con deudas con el Banco Nación. Pero no son suficientes.

–¿La posición de Roque Fernández es muy rígida?

–Sí. Insiste con que la reforma impositiva no se puede tocar. Se ha ofrecido muy poco, aunque (Carlos) Silvani diga que sacrifica 70 millones de dólares sacando la percepción del 5 por ciento del IVA sobre agroquímicos y fertilizantes (hoy es del 26 por ciento) y eliminando 6 pesos en la retención del IVA a la faena de los cerdos.

–¿Qué esperan lograr con el paro?

–Lo que esperamos son medidas que beneficien a los productores. Los dirigentes sólo interpretamos la angustia y la desesperación de la gente.

Crimen por una venganza

Vecinos de Isidro Casanova se sorprendieron ayer con un hallazgo macabro: un joven apareció muerto a golpes, con las manos y los pies atados, a un costado de las vías del tren. La policía siguió las manchas de sangre hasta una vivienda cercana, donde detuvo a dos hombres, sospechosos de homicidio. No se sabe aún cuales pudieron ser las causas del crimen. Los investigadores sospechan que los presuntos asesinos encontraron a la víctima con la mujer de uno de ellos. Otra hipótesis contempla la posibilidad de una pelea por el reparto de un botín. La policía secuestró una pala, que habría sido usada por los agresores.

Asesinado ante el hijo

Un hombre fue asesinado delante de su hijo por dos asaltantes que lo balearon después de entrar a robar a su casa, en la localidad bonaerense de Moreno. Según informó la policía, Ramón Brítez, de 57 años, se habría resistido cuando dos hombres entraron a su domicilio. Los ladrones se llevaron un equipo de música, dispararon desde la calle y escaparon.

El Día del Periodista

El obispo de San Isidro, Jorge Casaretto, celebrará hoy a las 18.30 una misa con motivo del Día del Periodista. En la celebración, Casaretto –titular de la Comisión de Comunicación del Episcopado– pedirá por los trabajadores de prensa que "ofrendaron su vida en el ejercicio de la profesión y en especial por José Luis Cabezas, cuyo asesinato sigue impune". El oficio se realizará en la parroquia de Montevideo 1372.

A los juguetes sospechados de ser tóxicos sólo les falta el epitafio

Una comisión del Ministerio de Salud se apresta a recomendar que se "evite o minimice" la venta de juguetes de PVC blando.



La campaña la inició Greenpeace en setiembre de 1997.
Aún no se pudieron medir los daños en humanos, pero sí en animales.

Por Eduardo Videla

Una comisión que funciona en el ámbito del Ministerio de Salud, y que analiza el peligro que los juguetes de PVC blando entrañan para la salud de los niños, está a punto de emitir un dictamen en el que se advierte sobre el riesgo que implica el uso de esos materiales y se recomienda "evitar o minimizar, en la medida de lo posible, la comercialización de productos que contengan esas sustancias", aseguraron a *Página/12* fuentes de la comisión. El ministerio sólo espera para pronunciarse su dictamen los informes de los países donde la venta de estos productos fue restringida por las autoridades.

La polémica sobre la posible toxicidad de los juguetes de PVC blando surgió en setiembre de 1997, a partir de una denuncia de Greenpeace. La organización ambientalista le pidió al ministro de Salud, Alberto Mazza, que recomendara el retiro de la venta de los juguetes que contenían ese material, especialmente mordillos y mascotas con sonido. Los estudios que presentó Greenpeace alertaban sobre la posibilidad de desprendimiento de los ftalatos, un aditivo para hacer flexible el PVC, que es considerado tóxico, y que podrían ser ingerido por los niños al morder los juguetes. En animales, se comprobó, los ftalatos provocan trastornos renales, hepáticos y en el sistema reproductor.

La respuesta de Mazza fue conformar una comisión multisectorial que, un año y nueve meses después, aún no ha emitido su dictamen. Integran esa comisión desde Greenpeace y la Asociación de Defensa del Consumidor (Adelco), hasta la Cámara Argentina del Juguete y la Asociación Argentina del PVC. También está conformada por la Sociedad Argentina de Pediatría, el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), la Administración Nacional de Medicamentos (Anmat) y la Asociación Toxicológica Argentina, entre otros organismos. La comisión debía expedirse por consenso, algo casi imposible dadas las posiciones antagónicas entre algunos de sus miembros: contra lo afirmado por Greenpeace, la Asociación Argentina de PVC sostiene que los juguetes cuestionados "son seguros".

"De todas formas, si no se logra consenso, nuestra obligación es proteger la salud de la población", dijo a **Página/12** Ernesto De Tito, director de Promoción y Políticas de Salud, a cargo de la comisión. El funcionario argumentó que la demora en pronunciarse el dictamen obedece a que "se estaban esperando los resultados de una investigación que realiza la Comisión de Ecotoxicidad y Medio Ambiente de la Comunidad Europea, para medir "cuántos ftalatos pueden migrar de los juguetes y ser ingeridos por los niños".

Como los investigadores europeos no lograron desarrollar una técnica para obtener resultados confiables, la definición se demoró. "Mientras tanto, países como Austria, Dinamarca, Finlandia, Grecia, Noruega, Suecia y Canadá prohibieron o restringieron el uso de ftalatos en juguetes de PVC", dijo a **Página/12** Verónica Odriozola, de Greenpeace. El Ministerio de Salud pidió antecedentes a las autoridades de esos países, vía Cancillería, antes de tomar una decisión. "Hay datos de intoxicación en animales, pero no en seres humanos: tampoco se ha podido cuantificar cuántos ftalatos se desprenden de un juguete y ante qué comportamientos de los chicos estas sustancias pueden liberarse", añadió Odriozola.


Decisión:
"Nuestra prioridad no es lograr el consenso sino proteger la salud de la comunidad", dijo Ernesto De Tito, del Ministerio de Salud.

La Asociación Argentina del PVC, en cambio, insiste en que se debe esperar el resultado de los estudios que se realizan en la CEE: "No hay una demostración fehaciente de que estas sustancias hagan efecto sobre la salud humana", dijo a este diario Eduardo Alvira, titular de esa asociación. No obstante, admitió que "los ensayos sobre ratones demostraron efectos nocivos sobre algunos órganos". La asociación representa a productores de artículos de PVC, pero no de juguetes de ese material, que son importados en su casi totalidad.

José Castro, presidente de la Cámara Argentina del Juguete, coincide en que se debe esperar el resultado de los estudios internacionales. "El problema es que no hay un método con base científica para medir la migración de ftalatos", explicó.

Odriozola admite que hasta el momento no hay posibilidades de cuantificar los daños que produce el PVC, y que no se han registrado casos de intoxicaciones agudas. Pero sostuvo que "al tratarse de un material fácilmente reemplazable, no es necesario seguir corriendo el riesgo". La falta de acuerdo no preocupa a las autoridades del ministerio. "Nuestra prioridad no es el consenso sino proteger a la comunidad", concluyó De Tito.

DECENAS DE CARTAS A UN VIOLADOR Y ASESINO

Un psicópata que tiene club de fans

Como la pasión, la perversión tiene pocas explicaciones. Al menos en el caso de Francisco Assis Pereira, un hombre que aguarda en una prisión de San Pablo una condena a casi 700 años de prisión por violar y asesinar a nueve mujeres y que recibe cada mes alrededor de doce cartas de muchachas que le declaran su admiración sin límites y desean su pronta liberación. La mayoría de las remitentes no conocen personalmente al múltiple homicida, pero admiten haber sido cautivadas por el "brillo de sus ojos" y "el aire de galán" que irradiaba cada vez que aparecía ante las cámaras de televisión para reconocer con frialdad la forma cómo elegía, ultrajaba y asesinaba a sus víctimas en un parque de la ciudad.

"Te deseo todas las noches. Es muy bueno. Creo que eres delicioso y ardiente. Estás junto a mí, dentro de mi corazón. Después que llego a casa quisiera tenerte en cuerpo y alma. Te quiero de cualquier manera. Te amo desde el fondo de mi corazón", destaca uno de los obsesivos mensajes escritos, según la revista *Epoca*, por una enfermera casada y con tres hijos.

Rita S.L., como la reseña el semanario para preservar su identidad real, aseguró que su fantasía con Assia Pereira no interfiere con la armonía de su matrimonio. Confesó que busca el silencio de la madrugada, cuando su familia duerme, para escribirle al "Maníaco del Parque", como la prensa brasileña inmortalizó a este hombre de 30 años.

La psicoanalista María Lidia Ribeiro, explicó que conductas como la de esta mujer denotan un "instinto de perversión, que se caracteriza por una desmedida atracción por el peligro, y es alimentada por los filmes de acción y con argumentos sadomasoquistas".

En la voluminosa correspondencia que recibe desde agosto, los funcionarios han encontrado desde románticas promesas de amor eterno hasta ardientes declaraciones de deseo. Como la de Marcia, una adolescente de 18 años que dice haber sido la novia del "maníaco del parque", quien admitió que al enterarse de su arresto, en agosto pasado, intentó suicidarse, pero desistió porque tiene esperanzas de que quede en libertad. Cada día, el psicópata se toma el trabajo de contestar una a una las misivas, después de leer la Biblia.

EDICTO
El Juzgado Nacional en lo Civil Nro. 104, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña ELIDA SUAREZ. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 5 de mayo de 1999. Adrián H. Elcuj Miranda. Secretario.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18, a cargo del doctor Javier Fernández Moores, secretaría nº 36, a cargo del doctor Víctor Aníbal Vivono comunica por cinco días en los autos "PACHECO GUSTAVO MARCELO S/CONCURSO PREVENTIVO", que con fecha 12/5/99 se ha dictado el auto de apertura del concurso preventivo de GUSTAVO MARCELO PACHECO (DNI 14.885.705), con domicilio en Cristóstomo Alvarez 3722, P.B. Capital Federal, fijándose hasta el 30 de junio de 1999 para que los acreedores soliciten verificación de sus créditos ante el Síndico designado, Cdor. Carlos Saccone, con domicilio en Uruguay 772, piso 10º, Dto. 109. El plazo para formular observaciones o impugnaciones vencerá el día 15 de julio de 1999. Los informes previstos en los arts. 35 y 39 de la ley serán presentados por el Síndico los días 27 de agosto de 1999 y 8 de octubre de 1999, respectivamente. La audiencia informativa prevista por el art. 45 penúltimo párrafo de la ley 24.522, se llevará a cabo el 2 de febrero del 2000 a las 11 horas, en la sede del juzgado sito en Talcahuano 550, piso 7º de la Capital Federal. Publíquese en Página/12. Buenos Aires, 24 de mayo de 1999. Víctor A. Vivono, secretario.

COMIENZA MAÑANA EL JUICIO ORAL POR EL CASO COPPOLA

El sainete vuelve sin sus estrellas

Guillermo Coppola será juzgado por tenencia de drogas.
Cinco policías que declaran como testigos están presos.
Para decepción de la platea, no estarán Samantha ni Natalia.

La tragicomedia en capítulos que se conoció como el "caso Coppola" se reanudará mañana, cuando se abra el juicio oral por "tenencia ilegal de estupefacientes" contra Guillermo Coppola, Tomás "Paco" Simonelli y Héctor "Yayo" Cozza. En el mismo proceso, otro Coppola, Claudio, está acusado por "tenencia para comercialización". El caso saltó a la fama en octubre de 1996, cuando el juez de Dolores Hernán Bernasconi allanó la casa de Coppola y, en un jarrón de boca angosta, encontró 406 gramos de supuesta cocaína. El magistrado se había servido de las jóvenes Samantha Farjat, Julieta La Valle y Natalia De Negri, quienes rápidamente pasaron de ser "testigos protegidas" a protagonistas de escándalos en la TV. Las chicas terminaron acusando a policías "de elite" por fabricar pruebas: éstos están presos, como así también el propio secretario del juzgado de Bernasconi. La Cámara de Apelaciones tiene pedido el juicio político para el juez, y otros dos policías que declararán como testigos también están en la cárcel, pero por el crimen de José Luis Cabezas.

Pese a que la tenencia simple tiene pena de 1 a 6 años y es excarcelable, Guillermo Coppola podría quedar detenido si lo condenan, porque en 1989 fue sentenciado por lesiones a un compañero de trabajo de su ex mujer, Amalia González. El 9 de octubre de 1996, el empresario futbolístico Guillermo Coppola fue detenido por orden de Bernasconi. Cinco días antes, en el allanamiento a su casa, se habían encontrado "406 gramos de cocaína" escondida en un jarrón (en los peritajes, la sustancia resultó contener sólo 10 por ciento de cocaína). Bernasconi lo acusó de "tenencia con fines de comercialización".

Cinco días antes, el juez había apresado a Yayo Cozza, encargado de la disco Stone Ranch; a Paco Simonelli, representante de músicos de rock, y al remisero Claudio Coppola –sin parentesco con Guillermo–, acusado de venderles la cocaína. Y el 6 de octubre detuvo al ex futbolista Alberto Tarantini y a Natalia De Negri por tenencia de 12 gramos.

En la investigación, Bernasconi había empleado al oficial de la Policía Bonaerense Daniel Diamante y a los cabos Antonio Gerace y Carlos Gómez, quienes, como "agentes encubiertos", se vincularon con las jóvenes Farjat, De Negri y La Valle. Pero, poco después, Samantha y Julieta confesaron que la droga por la que estaba preso Tarantini había sido provista por Diamante y "plantada" por ellas.

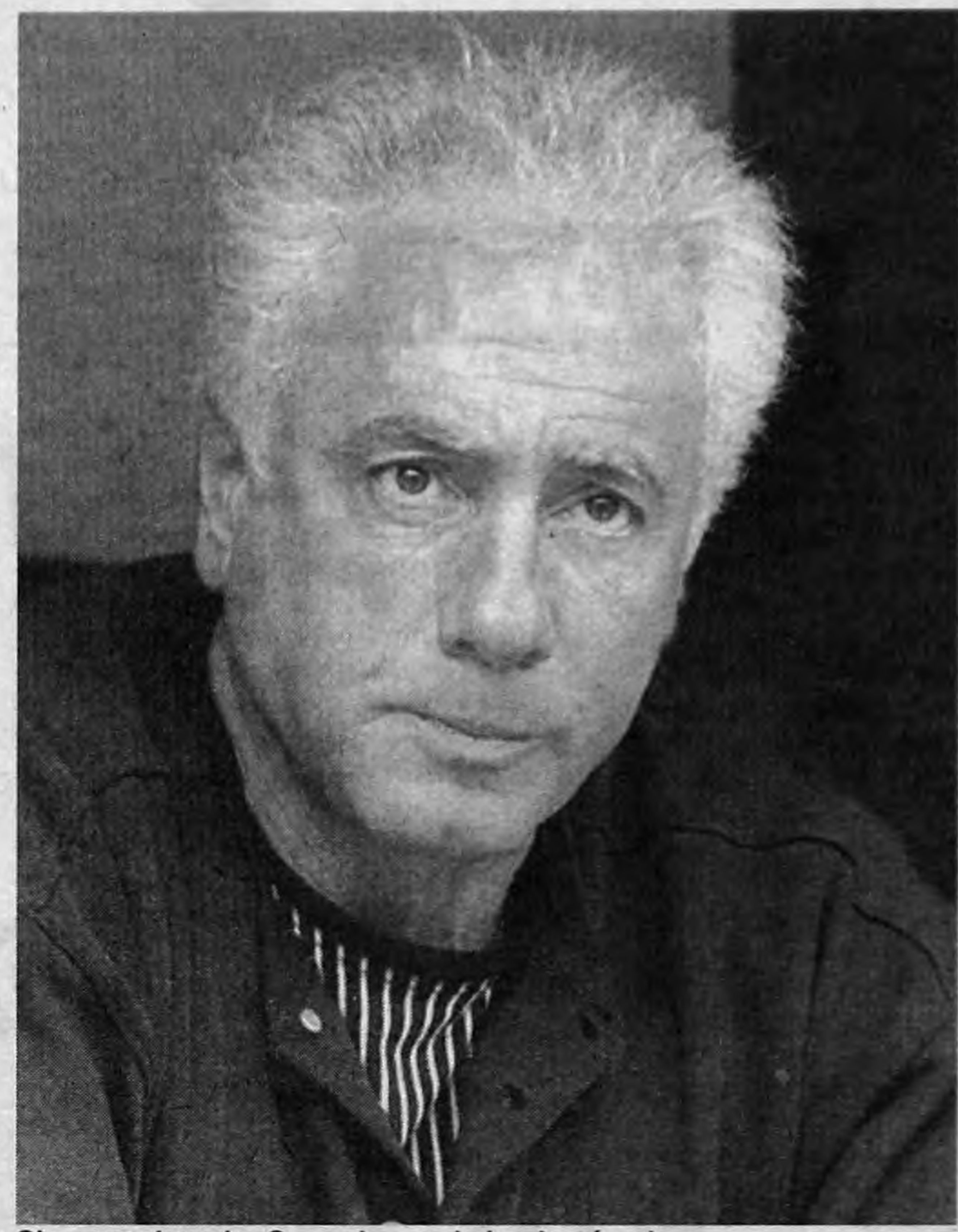
El 19 de diciembre de 1996, el juez federal Gabriel Cavallo pidió el juicio político de Bernasconi para procesarlo por ocho delitos, entre ellos, liderar una "asociación ilícita" dedicada a cazar "ricos y famosos" fabricando pruebas. El juez, sin embargo, continúa en funciones ya que la bancada justicialista en Diputados se negó a suspenderlo.

Cavallo detuvo a Diamante, Gerace y Gómez y a Roberto Schlagel, secretario del juzgado de Bernasconi, quienes siguen presos. Entretanto, la Cámara Federal de Mar del Plata declaró la incompetencia del juez Bernasconi y remitió las actuaciones a la Cámara Federal porteña, que cambió la carátula por "tenencia ilegítima de estupefacientes" y ordenó al juez Carlos Liporace que liberara a los detenidos, con la excepción de Claudio Coppola, acusado de "comercialización", que recién salió de la cárcel en abril último. Guillermo Coppola estuvo en la cárcel hasta el 14 de enero de 1997.

Defensa: *"Está probado que Guillermo sabía que lo iban a allanar, con lo cual resulta ingenuo pensar que iba a dejar la droga en un jarrón", dice Cúneo Libarona.*

En julio del año pasado, los fiscales Carlos Rivolo y Claudio Navas Rial solicitaron la elevación a juicio de la causa contra los cuatro que ahora serán juzgados: si bien las pruebas aportadas por Diamante y Gerace se habían declarado nulas, estimaron que otra línea de investigación, que incluyó la pinchadura a las líneas telefónicas de los imputados, sigue siendo válida.

Varios policías llegarán esposados a prestar declaración testimonial: además de los detenidos Diamante, Gerace y Gómez, participaron en la investigación los ex oficiales Gustavo Prellezo y Sergio Cammarata, presos por el crimen del reportero gráfico José Luis Cabezas. Albino Stefanuolo, abogado de Simonelli y de Claudio Coppola, dijo a este diario que "pediremos la nulidad de lo actuado, porque el juez Bernasconi dispuso intervenciones telefónicas sin hacer inteligencia previa, lo cual equivale a un allanamiento sin motivo fundado". El abogado de Coppola, Mariano Cúneo Libarona, destacó que "está probado que Guillermo sabía que lo iban a allanar, con lo cual resulta ingenuo pensar que iba a dejar droga en un jarrón; y de los 400 gramos, sólo el 10 por ciento era cocaína: esto va a ser central en nuestra estrategia".



Si es condenado, Coppola puede ir a la cárcel.
"Soy el más vivo o el más boludo, pero las dos cosas, no."

"Esperaba más de Ramón Hernández"

Por P.L.

Guillermo Coppola demostró ante **Página/12** su dominio del principio que en lógica se conoce como *del tercero excluido*: "O soy el más vivo o soy el más boludo, pero no puedo ser las dos cosas al mismo tiempo –razonó–: no puedo ser el tipo que sabe manejar todo y olvidarme medio kilo de droga en un jarrón; no puedo ser el que tiene 'la mejor...' y al mismo tiempo el que toma mierda, que es lo que encontraron en ese jarrón" (sólo diez por ciento de cocaína, *cortada* con xilocaína y glucosa).

Coppola criticó duramente al juez Hernán Bernasconi: "Es un delincuente y no lo digo yo, lo dice la Justicia, que pidió su juicio político. ¿Por qué no renunció? (El juez Norberto) Oyarbide tocó una pija y tuvo que renunciar; (El juez Javier) Ruda Bart, que se robó unas pilas en Punta del Este, tuvo que renunciar. (El juez Héctor Joaquín) Ramos, se cogió un *gato* y tuvo que renunciar... ¡Pero, por favor, qué me van a hablar...!".

"Yo no lo critico a Duhalde –continuó Coppola–, pero, cuando se votó la suspensión de Bernasconi como juez, los senadores oficialistas de la provincia lo protegieron. ¿No era que la Justicia no estaba politizada?"

Coppola destacó que "no tengo nada que ver con Menem ni con nadie: cuando fui a la quinta de Olivos, fue para acompañar a Diego, y antes porque tenía relación con Carlitos Junior, pero nunca fui a buscar ningún beneficio personal. El único que tuve fue ir preso en octubre del '96".

La voz de Coppola se quebró al decir que "no tengo protección ni relaciones políticas, no tengo nada". "Yo esperaba que Ramón Hernández (secretario privado del presidente Carlos Menem) adoptara otra posición, que saliera a poner el pecho por mí. Yo soy amigo de él desde cuando los dos trabajábamos en bancos, hace veintitantos años; nos conocimos en torneos deportivos interbancarios, cuando él ni soñaba con ser secretario de un Presidente... Pero no reniego de mi amistad con él: tal vez su función le impidió salir a respaldarme, a decir quién soy yo, que no soy un narcotraficante. Yo no tengo nada que ocultar. Los vidrios de mis autos siempre estuvieron sin polarizar".

CONVERSACIO

"El hum el fond

Georges Wolinski es uno de los grandes maestros del humor gráfico francés. Satírico siempre, pornográfico a veces, profundo siempre, es el único humorista que entrevistó al Subcomandante Marcos. Hace pocos días, en México, participó de una muestra con gente de su raza. Allí también estuvo Miguel Rep. El encuentro de ambos no tuvo los rigores de una entrevista formal, pero el reportaje, afortunadamente, fue inevitable.

Por Miguel Rep

–Señor Wolinski, viajando uno nota las diferencias. Estamos en México, pero no le voy a preguntar por el humor mexicano. ¿Podría diferenciar y describir el humor de su tierra, el humor francés?

–El humor francés no existe, el humor argentino tampoco, sólo el humor. Los humoristas son lo mismo en todas partes y pelean contra todos los mismos horrores. Pueden ser escritores, dibujantes, los conocí en el mundo entero. Conocí humoristas negros, árabes, judíos y son siempre los mismos hombres. Todos dicen: "Estoy solo y tengo miedo". El humorista hace reír a los demás porque en el fondo no tiene la más mínima esperanza. No siente respeto, no cree en Dios. No tiene ningún consuelo, salvo el consuelo de tener una hoja y un lápiz.

–¿Cuáles son sus obsesiones, Wolinski?

–El sexo, el dólar, el franco... En realidad no tengo ninguna obsesión, ninguna pasión. Trabajo para ganarme la vida, pagar los impuestos y comprarle un abrigo de piel a mi mujer. No practico ningún deporte, todo me deja indiferente. El único deporte que me gusta practicar es la siesta. Pero sí me rodeo de gente que vive con pasión, si me reuniera con gente como yo me aburriría constantemente. Mi mujer es un ejemplo de ello. Ella es escritora, escribe novelas y ensayos, cuando la conocí era periodista y siempre está muy ocupada. Le estoy muy agradecido a mi mujer, porque sino fuera por ella yo sería gordo, sucio y alcohólico.

> **Políticos:** *"Mitterrand tuvo una muerte muy emotiva, rodeada del afecto de los franceses. Pero hoy, a cuatro años, los franceses parecen haberse olvidado de él".*

–Usted hizo un libro sobre Mitterrand, donde noté cierta simpatía y elegancia en el trato. Un político ¿mejora cuando se muere?

–En el caso de Mitterrand, tuvo una muerte muy emotiva, rodeada del afecto de los franceses y, hoy, a cuatro años, parece que los franceses se olvidaron de él. En el pueblo donde enterraron a Mitterrand había tiendas donde vendían sourvenirs de él, y están cerrando una tras otra, están quebrando.



POR QUE GEORGES

Por M.R.

Me agradeció que lo llevara a ver

Hace unos días estuve invitado a la Conque (Convención Quetzalcoatl), en Ciudad de México, junto con otros dos dibujantes extranjeros, el mítico Will Eisner, creador de *The Spirit,* y el célebre francés Georges Wolinski. Los dibujantes argentinos (los humoristas) tenemos como costumbre monitorear siempre la evolución del humor gráfico en Francia y desde hace unos 30 años nos saltan a la vista los trabajos de Wolinski en medio de Sempé, Sinés, François, Serrés, Reisers y Villemines. Wolinski podría ser considerado un típico humorista político. Yo lo pondría en la columna de los costumbristas, con un estilo que promedia entre una línea tradicional y una moderna, y un dibujo acorde con necesidades periodísticas: despojado, rápido, espontáneo. También puede ser muy agresivo y grosero. Pero a veces me sorprende con expresiones de piedad.

Wolinski nació en Túnez y trabajó en casi todas las revistas satír
la ultraética *Le*
vannes, Charlie
tre otros, public
nas de libros. G
co. Es un tipo m
baja mucho. Es
que reconozco e
Giudecca, senta
los Baños, en O
cer en Frisco o

La mirada co
sa mustia, el pa
muchas ganas
por medio, y el
dió, agradecido
espectáculo de
el Club 14, en
la plaza Gariba

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Pági

CONVERSACION CON EL HUMORISTA FRANCES GEORGES WOLINSKI

"El humorista hace reír porque, en el fondo, no tiene la más mínima esperanza"

Por Miguel Rep

Georges Wolinski es uno de los grandes maestros del humor gráfico francés. Satírico siempre, pornográfico a veces, profundo siempre, es el único humorista que entrevistó al Subcomandante Marcos. Hace pocos días, en México, participó de una muestra con gente de su raza. Allí también estuvo Miguel Rep. El encuentro de ambos no tuvo los rigores de una entrevista formal, pero el reportaje, afortunadamente, fue inevitable.

–Señor Wolinski, viajando uno nota las diferencias. Estamos en México, pero no le voy a preguntar por el humor mexicano. ¿Podría diferenciar y describir el humor de su tierra, el humor francés?

–El humor francés no existe, el humor argentino tampoco, sólo el humor. Los humoristas son lo mismo en todas partes y pelean contra todos los mismos horrores. Pueden ser escritores, dibujantes, los conocí en el mundo entero. Conocí humoristas negros, árabes, judíos y son siempre los mismos hombres. Todos dicen: "Estoy solo y tengo miedo". El humorista hace reír a los demás porque en el fondo no tiene la más mínima esperanza. No siente respeto, no cree en Dios. No tiene ningún consuelo, salvo el consuelo de tener una hoja y un lápiz.

–¿Cuáles son sus obsesiones, Wolinski?

–El sexo, el dólar, el franco... En realidad no tengo ninguna obsesión, ninguna pasión. Trabajo para ganarme la vida, pagar los impuestos y comprarle un abrigo de piel a mi mujer. No practico ningún deporte, todo me deja indiferente. El único deporte que me gusta practicar es la siesta. Pero sí me rodeo de gente que vive con pasión, si me reuniera con gente como yo me aburriría constantemente. Mi mujer es un ejemplo de ello. Ella es escritora, escribe novelas y ensayos, cuando la conocí era periodista y siempre está muy ocupada. Le estoy muy agradecido a mi mujer, porque sino fuera por ella yo sería gordo, sucio y alcohólico.

> **Políticos:** ***"Mitterrand tuvo una muerte muy emotiva, rodeada del afecto de los franceses. Pero hoy, a cuatro años, los franceses parecen haberse olvidado de él".***

–Usted hizo un libro sobre Mitterrand, donde noté cierta simpatía y elegancia en el trato. Un político ¿mejora cuando se muere?

–En el caso de Mitterrand, tuvo una muerte muy emotiva, rodeada del afecto de los franceses y, hoy, a cuatro años, parece que los franceses se olvidaron de él. En el pueblo donde enterraron a Mitterrand había tiendas donde vendían sourvenirs de él, y están cerrando una tras otra, están quebrando. Y en el caso de Pinochet, todavía no está muerto, pero no creo que quede mejorado por la muerte. Bueno, no voy a comparar a Mitterrand con Pinochet, yo tenía respeto por él, lo conocía, comí con él, y te puedo decir que cada vez que Mitterrand hablaba nadie más hablaba. Quiero agregar que los dibujantes en Francia tienen una relación muy cercana con los políticos. Lo comenté con un dibujante japonés y él me dijo que esto sería inconcebible en el Japón. Ningún hombre político se acercaría a un caricaturista porque los consideran seres repugnantes. En Francia hay una gran tradición de humor político. Desde que se inventó la imprenta, prácticamente, que existe la caricatura política. Tuvimos grandes dibujantes, como Daumier, revistas famosas. Y aprovechamos esta tradición, y nos respetan los políticos, y nunca se sienten ofendidos por las caricaturas que tanto mis colegas como yo les hacemos. ¿Y en la Argentina, Rep, existen las mismas relaciones con los hombres políticos?

–Pienso bastante como el japonés, pero al revés. Allá son los políticos los que no se quieren acercar al humorista. Y me sorprende de bastante este acercamiento que me cuenta existe en Francia, lo que me lleva a preguntarle ¿esto habla de una madurez del político francés, o de inmadurez de los humoristas?

–Buena pregunta. Es cierto que, cuando uno conoce a un político personalmente, es más difícil hacer dibujos agresivos sobre él. No es que me los encuentro seguido, pero sí de vez en cuando tengo relaciones cordiales con alguno de ellos. Por ejemplo, le hice un reportaje al presidente Chirac, y se portó de manera muy agradable. De hecho, en mis dibujos trato de señalar las contradicciones de los hombres políticos, no de lastimarlos. Creo que nuestro trabajo consiste en enfatizar las contradicciones que existen en ellos. Mi amigo Siné, por el contrario, considera que un dibujo por el cual no lo quieran enjuiciar, no es un buen dibujo.

REP,
AS-TU VU
LA BRUNE
AU 2ème RANG

JE L'AI
VUE
AVANT
TOI

CONQUE 99

Wolinski 99

Un Wolinski de puño y letra.
El francés pregunta "¿Rep, viste a la morocha del segundo piso?". Rep responde "La vi antes que vos".

–El humor pornográfico ¿es subversivo?

> **Pornografía:** ***"Es muy difícil que una mujer se sienta ofendida por un dibujo pornográfico, varias se ríen. Pero en los 60 ese humor era subversivo".***

–Es muy difícil que una mujer se sienta ofendida por un dibujo pornográfico, varias se ríen, ésa es mi experiencia. En los años 60 era muy provocativo, subversivo porque no existía el humor pornográfico,bueno... sí... pero se lo escondía. Pero las cosas cambiaron, al menos en Francia. Ya estamos un poco más libres que en otros países. Lo que me sorprendió en las últimas ferias en las que participé es que las mujeres eran más numerosas a la hora de comprar mis libros "pornos", muchas más que los hombres. Es muy difícil que la mujer de hoy se sienta ofendida por ese tipo de trabajos. No se escandalizan.

–Yo no pregunté acerca de si subvertía los valores de la mujer. En realidad, yo tendía a averiguar si en una sociedad tan correcta, tan pulcra como quiere presentarse hoy, la pornografía no tendía a correr los límites. No con la mujer, con la sociedad toda.

–Es verdad. Pero hay una diferencia entre mi pornografía, la de Reiser, la de Rep, con las demás, y es la de que en ellas respetamos a la mujer. Con lo cual me estoy encerrando en mis propias contradicciones, digo que el humor es la falta de respeto, y ahora digo que respeto a las mujeres. Entonces creo que, realmente, les tengo miedo.

–Mr. Wolinski, usted es el único humorista gráfico que entrevistó al Subcomandante Marcos en la selva, en los primeros tiempos del levantamiento zapatista, ¿puede contarme la experiencia, desde el primer contacto hasta la publicación del reportaje?

–En Francia yo leía los textos de Marcos en el diario *Le Monde* y me impresionó el humor y la fantasía que él ponía en ellos. Entonces, cuando en *Charlie Hebdo,* el semanario para el que trabajo, se decidió hacer un reportaje sobre el Sub Marcos, me preguntaron si me interesaba y yo les dije ¡sí! Así que me vine a México acompañado por un periodista, y sabía que en México estaba Françoise Scarpit, de *L'Humanité,* y sabía que ella estaba interesada en el conflicto de Chiapas y que tenía los medios que había que utilizar para llegar allí, así que recurrí a ella. Viajamos en avión hasta San Cristóbal, luego en carro hasta La Realidad, y ahí nos encontramos con indígenas que se encargaban de recibir extranjeros que pedían audiencia con Marcos. Había periodistas de varias nacionalidades, y entre ellos nadie se hablaba, lo que me parecía algo muy raro. Pasamos allí varios días, en La Realidad, nos bañábamos en el río, un indígena nos cocinaba por la noche. Y pasaban y pasaban los días, y nada. Entonces un día le dije a aquel indígena: "¿Sabés qué? Mañana nos tenemos que ir". Y me dijo que por qué no le escribía una carta. No se me había ocurrido. Se la hicimos. Y junto con esa carta mandé uno de mis libros con un dibujito dedicado al Subcomandante Marcos. Y al día siguiente llegó un joven con una carta escrita por computadora. Era de Marcos, que me pedía que por favor lo esperara un poco más. Dos horas más tarde llegó otro joven que simplemente nos pidió que lo siguiéramos. Pensamos que íbamos a caminar mucho, y llevamos agua, comida, ropa y resulta que era ahí, cerca nomás. Y Marcos estaba ahí, sentado bajo un gran árbol cuyo nombre he olvidado, con su caballo, fumando su pipa, con su guardaespaldas y pudimos hablar durante dos horas.

> **Marcos:** ***"Me gustó mucho ese hombre, su forma de ser, su manera de hablar, su desesperanza tranquila. Muchas veces habla de él como si ya estuviera muerto".***

–¿Y qué le quedó de ese encuentro con el Sub Marcos?

–Para mí es un recuerdo muy importante. Me gustó mucho ese hombre, su forma de ser, su manera de hablar, su desesperanza tranquila. Muchas veces habla de él como si ya estuviera muerto. Luego regresé a París, publiqué el reportaje en *Charlie Hebdo,* y agotamos toda la edición.

–Conocemos las posturas de los intelectuales europeos frente a la guerra de Yugoslavia. ¿Podríamos conocer la suya particular y la de los humoristas gráficos en Francia?

–Yo estaba en Cuba cuando empezaron los primeros bombardeos en Kosovo, y de regreso a París tuvimos una reunión en la redacción de *Charlie Hebdo,* con todos mis amigos periodistas y dibujantes. Y todos discutían si era oportuno o no bombardear. Y a mí me parecía evidente que no había que bombardear. ¿Cómo es posible que en un diario que es ecologista, pacifista, izquierdista, hubiera gente que está a favor del bombardeo? Me sorprendió mucho, como también los filósofos y los intelectuales en esa postura. Me parece increíble que diecisiete países europeos no encuentren otra cosa que hacer que bombardear a un país tan chico como Serbia. Pero en general, en Francia, la gente está mayoritariamente a favor de los bombardeos.

–¡Pero es una mecha encendida en la misma Europa!

–Es cierto que no sabemos cómo va a terminar esto. Es preocupante. Pienso que si Turquía y Grecia intervienen en este conflicto, ahí puede empeorar mucho la cosa.

–Supe por mis colegas cubanos que usted es asiduo visitante de la isla, incluso que aporta donaciones. ¿Cómo es su visión sobre la Cuba actual?

–Hice mi primer viaje a Cuba en 1970. Y regresé cada 10 años, salvo ahora que estoy yendo más seguido. Soy padrino de una pequeña organización humanitaria que manda libros y se llama Cuba si France. Mi problema con Cuba es que yo sólo veo el lado positivo. Y que me rodea gente que sólo ve lo negativo. Sigo teniendo muchos amigos cubanos. No defiendo a Fidel Castro. Sí veo cosas que como hombre demócrata me molestan, como el caso de los humoristas, que no existe la prensa de oposición, que no se puede vivir como dibujante. El argumento es "no tenemos papel, no se lo vamos a dar a gente que nos escupe en la cara". En Cuba siempre se ven cambios, y a la vez siempre es lo mismo. Me parece, por el último viaje que hice, que la gente está un poco mejor, que viven mejor.

POR QUE GEORGES WOLINSKI

Por M.R.

Me agradeció que lo llevara a ver sexo explícito

Hace unos días estuve invitado a la Conque (Convención Quetzalcoatl), en Ciudad de México, junto con otros dos dibujantes extranjeros, el mítico Will Eisner, creador de *The Spirit,* y el célebre francés Georges Wolinski. Los dibujantes argentinos (los humoristas) tenemos como costumbre monitorear siempre la evolución del humor gráfico en Francia y desde hace unos 30 años nos saltan a la vista los trabajos de Wolinski en medio de Sempé, Sinés, François, Serrés, Reisers y Villemines. Wolinski podría ser considerado un típico humorista político. Yo lo pondría en la columna de los costumbristas, con un estilo que promedia entre una línea tradicional y una moderna, y un dibujo acorde con necesidades periodísticas: despojado, rápido, espontáneo. También puede ser muy agresivo y grosero. Pero a veces me sorprende con expresiones de piedad.

Wolinski nació en Túnez y trabajó en casi todas las revistas satíricas de las Galias, a excepción de la ultraética *Le Canard Enchainé. L'Echo des Savannes, Charlie, Charlie Hebdo* y *L'Humanité*, entre otros, publican sus ocurrencias. Publicó decenas de libros. Guionó películas del género grotesco. Es un tipo muy informado. No es pedante. Trabaja mucho. Es un típico espécimen de esa raza que reconozco en cualquier lado, caminando por la Giudecca, sentado en una plaza de San Antonio de los Baños, en Olinda, contemplando algún atardecer en Frisco o en Antequera: un humorista.

La mirada comprensiva, algo cínica, la sonrisa mustia, el paso de un niño sabio. Me dieron muchas ganas de hacerle esta nota, intérprete de por medio, y el humorista de *Paris Match* accedió, agradecido porque lo haya llevado a ver el espectáculo de sexo explícito con el público en el Club 14, en una peligrosísima calle lindera a la plaza Garibaldi, en el DF.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Lunes 7 de junio de 1999

N CON EL HUMORISTA FRANCES GEORGES WOLINSKI

morista hace reír porque, en o, no tiene la más mínima esperanza"

Y en el caso de Pinochet, todavía no está muerto, pero no creo que quede mejorado por la muerte. Bueno, no voy a comparar a Mitterrand con Pinochet, yo tenía respeto por él, lo conocía, comí con él, y te puedo decir que cada vez que Mitterrand hablaba nadie más hablaba. Quiero agregar que los dibujantes en Francia tienen una relación muy cercana con los políticos. Lo comenté con un dibujante japonés y él me dijo que esto sería inconcebible en el Japón. Ningún hombre político se acercaría a un caricaturista porque los consideran seres repugnantes. En Francia hay una gran tradición de humor político. Desde que se inventó la imprenta, prácticamente, que existe la caricatura política. Tuvimos grandes dibujantes, como Daumier, revistas famosas. Y aprovechamos esta tradición, y nos respetan los políticos, y nunca se sienten ofendidos por las caricaturas que tanto mis colegas como yo les hacemos. ¿Y en la Argentina, Rep, existen las mismas relaciones con los hombres políticos?

–Pienso bastante como el japonés, pero al revés. Allá son los políticos los que no se quieren acercar al humorista. Y me sorprende bastante este acercamiento que me cuenta existe en Francia, lo que me lleva a preguntarle ¿esto habla de una madurez del político francés, o de inmadurez de los humoristas?

–Buena pregunta. Es cierto que, cuando uno conoce a un político personalmente, es más difícil hacer dibujos agresivos sobre él. No es que me los encuentro seguido, pero sí de vez en cuando tengo relaciones cordiales con alguno de ellos. Por ejemplo, le hice un reportaje al presidente Chirac, y se portó de manera muy agradable. De hecho, en mis dibujos trato de señalar las contradicciones de los hombres políticos, no de lastimarlos. Creo que nuestro trabajo consiste en enfatizar las contradicciones que existen en ellos. Mi amigo Siné, por el contrario, considera que un dibujo por el cual no lo quieran enjuiciar, no es un buen dibujo.

–El humor pornográfico ¿es subversivo?

–Es muy difícil que una mujer se sienta ofendida por un dibujo pornográfico, varias se ríen, ésa es mi experiencia. En los años 60 era muy provocativo, subversivo porque no existía el humor pornográfico,bueno... sí... pero se lo escondía. Pero las cosas cambiaron, al menos en Francia. Ya estamos un poco más libres que en otros países. Lo que me sorprendió en las últimas ferias en las que participé es que las mujeres eran más numerosas a la hora de comprar mis libros "pornos", muchas más que los hombres. Es muy difícil que la mujer de hoy se sienta ofendida por ese tipo de trabajos. No se escandalizan.



Un Wolinski de puño y letra.
El francés pregunta "¿Rep, viste a la morocha del segundo piso?". Rep responde "La vi antes que vos".

Pornografía: *"Es muy difícil que una mujer se sienta ofendida por un dibujo pornográfico, varias se ríen. Pero en los 60 ese humor era subversivo".*

–Yo no pregunté acerca de si subvertía los valores de la mujer. En realidad, yo tendía a averiguar si en una sociedad tan correcta, tan pulcra como quiere presentarse hoy, la pornografía no tendía a correr los límites. No con la mujer, con la sociedad toda.

–Es verdad. Pero hay una diferencia entre mi pornografía, la de Reiser, la de Rep, con las demás, y es la de que en ellas respetamos a la mujer. Con lo cual me estoy encerrando en mis propias contradicciones, digo que el humor es la falta de respeto, y ahora digo que respeto a las mujeres. Entonces creo que, realmente, les tengo miedo.

–Mr. Wolinski, usted es el único humorista gráfico que entrevistó al Subcomandante Marcos en la selva, en los primeros tiempos del levantamiento zapatista, ¿puede contarme la experiencia, desde el primer contacto hasta la publicación del reportaje?

–En Francia yo leía los textos de Marcos en el diario *Le Monde* y me impresionó el humor y la fantasía que él ponía en ellos. Entonces, cuando en *Charlie Hebdo*, el semanario para el que trabajo, se decidió hacer un reportaje sobre el Sub Marcos, me preguntaron si me interesaba y yo les dije ¡sí! Así que me vine a México acompañado por un periodista, y sabía que en México estaba Françoise Scarpit, de *L'Humanité*, y sabía que ella estaba interesada en el conflicto de Chiapas y que tenía los medios que había que utilizar para llegar allí, así que recurrí a ella. Viajamos en avión hasta San Cristóbal, luego en carro hasta La Realidad, y ahí nos encontramos con indígenas que se encargaban de recibir extranjeros que pedían audiencia con Marcos. Había periodistas de varias nacionalidades, y entre ellos nadie se hablaba, lo que me parecía algo muy raro. Pasamos allí varios días, en La Realidad, nos bañábamos en el río, un indígena nos cocinaba por la noche. Y pasaban y pasaban los días, y nada. Entonces un día le dije a aquel indígena: "¿Sabés qué? Mañana nos tenemos que ir". Y me dijo que por qué no le escribía una carta. No se me había ocurrido. Se la hicimos. Y junto con esa carta mandé uno de mis libros con un dibujito dedicado al Subcomandante Marcos. Y al día siguiente llegó un joven con una carta escrita por computadora. Era de Marcos, que me pedía que por favor lo esperara un poco más. Dos horas más tarde llegó otro joven que simplemente nos pidió que lo siguiéramos. Pensamos que íbamos a caminar mucho, y llevamos agua, comida, ropa y resulta que era ahí, cerca nomás. Y Marcos estaba ahí, sentado bajo un gran árbol cuyo nombre he olvidado, con su caballo, fumando su pipa, con su guardaespaldas y pudimos hablar durante dos horas.

Marcos: *"Me gustó mucho ese hombre, su forma de ser, su manera de hablar, su desesperanza tranquila. Muchas veces habla de él como si ya estuviera muerto".*

–¿Y qué le quedó de ese encuentro con el Sub Marcos?

–Para mí es un recuerdo muy importante. Me gustó mucho ese hombre, su forma de ser, su manera de hablar, su desesperanza tranquila. Muchas veces habla de él como si ya estuviera muerto. Luego regresé a París, publiqué el reportaje en *Charlie Hebdo*, y agotamos toda la edición.

–Conocemos las posturas de los intelectuales europeos frente a la guerra de Yugoslavia. ¿Podríamos conocer la suya particular y la de los humoristas gráficos en Francia?

–Yo estaba en Cuba cuando empezaron los primeros bombardeos en Kosovo, y de regreso a París tuvimos una reunión en la redacción de *Charlie Hebdo*, con todos mis amigos periodistas y dibujantes. Y todos discutían si era oportuno o no bombardear. Y a mí me parecía evidente que no había que bombardear. ¿Cómo es posible que en un diario que es ecologista, pacifista, izquierdista, hubiera gente que está a favor del bombardeo? Me sorprendió mucho, como también los filósofos y los intelectuales en esa postura. Me parece increíble que diecisiete países europeos no encuentren otra cosa que hacer que bombardear a un país tan chico como Serbia. Pero en general, en Francia, la gente está mayoritariamente a favor de los bombardeos.

–¡Pero es una mecha encendida en la misma Europa!

–Es cierto que no sabemos cómo va a terminar esto. Es preocupante. Pienso que si Turquía y Grecia intervienen en este conflicto, ahí puede empeorar mucho la cosa.

–Supe por mis colegas cubanos que usted es asiduo visitante de la isla, incluso que aporta donaciones. ¿Cómo es su visión sobre la Cuba actual?

–Hice mi primer viaje a Cuba en 1970. Y regresé cada 10 años, salvo ahora que estoy yendo más seguido. Soy padrino de una pequeña organización humanitaria que manda libros y se llama Cuba si France. Mi problema con Cuba es que yo sólo veo el lado positivo. Y que me rodea gente que sólo ve lo negativo. Sigo teniendo muchos amigos cubanos. No defiendo a Fidel Castro. Sí veo cosas que como hombre demócrata me molestan, como el caso de los humoristas, que no existe la prensa de oposición, que no se puede vivir como dibujante. El argumento es "no tenemos papel, no se lo vamos a dar a gente que nos escupe en la cara". En Cuba siempre se ven cambios, y a la vez siempre es lo mismo. Me parece, por el último viaje que hice, que la gente está un poco mejor, que viven mejor.

S WOLINSKI

sexo explícito

cas de las Galias, a excepción de *anard Enchainé*. *L'Echo des Sa-* *Charlie Hebdo* y *L'Humanité*, en- n sus ocurrencias. Publicó dece- ionó películas del género grotes- uy informado. No es pedante. Tra- n típico espécimen de esa raza cualquier lado, caminando por la o en una plaza de San Antonio de inda, contemplando algún atarde- n Antequera: un humorista. mprensiva, algo cínica, la sonri- so de un niño sabio. Me dieron e hacerle esta nota, intérprete de humorista de *Paris Match* acce- porque lo haya llevado a ver el sexo explícito con el público en na peligrosísima calle lindera a di, en el DF.

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

El acuerdo más buscado

La OTAN sigue bombardeando Yugoslavia pero con un acuerdo de paz a la vista: el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic aceptó los principios del plan de paz del Grupo de los Ocho. La Alianza Atlántica está estudiando con el alto mando militar yugoslavo la retirada de las tropas serbias de Kosovo para permitir el retorno de los refugiados.

The Independent

El problema en los Balcanes se ha reducido a una cuestión básica y solucionable: ¿qué hacer con Serbia? Parece impensable que Slobodan Milosevic pueda sobrevivir mucho más en el poder. Incluso el día de su capitulación, los serbios se preguntaban por qué debían sufrir tanto cuando podrían haber cedido Kosovo al control extranjero desde el principio. Cuando el dinero de Estados Unidos y la Unión Europea comiencen su afluencia en Kosovo, Albania, Macedonia y Bulgaria, mientras Serbia sufre sanciones, la presión para derribar a Milosevic será insoportable. El venenoso sentido de resentimiento del pueblo serbio tardará en ser removido. Fue lo que sostuvo a Milosevic y continuará expresándose aún después de que él se haya ido. Pero los odios religiosos y étnicos han dejado heridas en otras partes de Europa y han sido superados. Se justifica un sobrio grado de optimismo.
(Editorial)

The Washington Post

El gobierno yugoslavo aceptó un acuerdo que, si se implementa, podría poner fin a la guerra en términos satisfactorios. Se tomaron todas las precauciones habituales y aún más. La OTAN hace bien al seguir bombardeando. Pero si las tropas, la policía y las fuerzas paramilitares serbias se retiran de Kosovo como lo prometieron, y si la OTAN se mantiene en su determinación de lograr la paz como lo hizo al llevar adelante esta guerra, Occidente habrá demostrado que esta vez, en este lugar, no tolerará crímenes contra la humanidad.
(Editorial)

Los hijos no queridos

Más allá del anuncio "inminente" –según voceros aliados– de un cese del fuego de la OTAN y de la consideración de un acuerdo de paz en el marco de la ONU, los 74 días de bombardeo dejaron consecuencias no deseadas para la población albanesa de Kosovo y para el equilibrio estratégico mundial, cuya solución aún no se vislumbra.

Il Corriere della Sera

Alguien ha ganado la guerra: Estados Unidos, que logró imponer su idea de "guerra justa" y reconfirmó su liderazgo como potencia global. Alguien ha ganado la paz: Rusia, que fue decisiva en la solución del conflicto e impuso su propio rol estratégico de gran potencia europea. Alguien ha perdido la guerra y la paz: la Unión Europea, que fue remolcada por Estados Unidos durante el conflicto y que, en el equilibrio continental, cuenta ahora menos que Washington y Moscú. Alguien ha obtenido lo que quería: Milosevic, que logró limpiar étnicamente Kosovo y afirmar el principio, sobre el cual funda su propio poder, de una "Serbia toda serbia". Alguien ha perdido todo: los kosovares, que han pagado el precio de la imposibilidad política de los norteamericanos para afrontar una guerra terrestre, del deseo de los europeos por salir lo más rápidamente del conflicto, de la ambición rusa por tener en Serbia un puente hacia Europa Occidental y del nacionalismo racista de Milosevic.
(Piero Ostellino)

Libération

¿Se puede hablar de una victoria de la OTAN? Sí, pero una victoria poco brillante, poco gloriosa, laboriosa y, para decirlo abiertamente, infinitamente devastadora por la sola preocupación de no poner en peligro la vida de sus pilotos y aún menos la de su infantería. La catástrofe ha sido marcada por una subestimación grave de la determinación suicida del adversario. Pero la Alianza Atlántica supo finalmente evitar lo peor.
(Jacques Amalric)

Mediadores a la rusa

La guerra de Kosovo ubicó a Rusia ante un dilema que no conocía desde el fin de la Guerra Fría: ayudar a los occidentales a encontrar una solución definitiva, o hacer puntos contra la OTAN como en los buenos viejos tiempos de la rivalidad Este-Oeste. La respuesta no es evidente ni unívoca, y la posición de Moscú evolucionó de manera contradictoria.

Le Monde

Aunque es prematuro sacar conclusiones, una cosa sí es segura: que para los rusos Kosovo no es tan importante como para arruinar 10 años de esfuerzos de cooperación con Occidente. Incluso debilitados por las crisis económicas, por las palinodias de Boris Yeltsin y por la ausencia de una verdadera alternativa estratégica, Rusia logró reintroducirse en el juego, hasta hacerse indispensable. El precio que tuvo que pagar fue la adhesión a los principios aliados. Los occidentales habrían podido evitar darle a Rusia este éxito diplomático, si no hubieran dado la impresión de tratarla como potencia despreciable, antes de llamarla a los gritos pidiendo auxilio.
(Daniel Vernet)

Los Angeles Times

No es una gran victoria rusa, pero tampoco es un logro pequeño. Llega en un momento turbulento, cuando Rusia está débil en todos los frentes. La falta absoluta de disposición de la OTAN para enviar tropas de tierra que ocuparan y libraran batalla en la provincia serbia de Kosovo ya fue un signo suficientemente alarmante. Ahora, una Rusia a la que se le pidió que salvara a al Alianza Atlántica de sus propias limitaciones también es una Rusia mucho mejor parada para desafiar la ambición de la OTAN de convertirse en el árbitro clave de la seguridad europea en el siglo XXI.
(Robert Hunter, ex embajador norteamericano en la OTAN)

LA DOCTRINA DE LA OTAN,

Por las dudas,

La reunión entre la OTAN y Yugoslavia fue postergada para hoy por la demora serbia en firmar el acuerdo. La OTAN advirtió que seguirá bombardeando hasta tener pruebas de la retirada de Kosovo.

Ante lo que ven como idas y venidas yugoslavas, las potencias atlantistas decidieron mantener su apuesta por los misiles. La OTAN anunció ayer que continuará con la ofensiva aérea hasta que haya pruebas claras de la retirada de las fuerzas serbias de la provincia de Kosovo, porque la "firma de un papel" no alcanza. Las conversaciones entre militares de la OTAN y representantes del ejército y la policía yugoslavos en Macedonia para lograr un acuerdo de paz fueron suspendidas ayer, en un signo de que podrían caer otra vez en un punto muerto. El Grupo de los Ocho (G-8, las siete potencias industriales más Rusia) vuelve a reunirse hoy en Bonn.

"Las discusiones aún están en curso", declaró prudente el secretario de Defensa norteamericano, William Cohen. "Aún quedan muchos detalles por resolver", de modo que "los bombardeos continúan", advirtió. El segundo día del encuentro entre los representantes de la OTAN y de Yugoslavia en la ciudad macedonia de Kumanovo quedó abortado ayer, después de que los militares yugoslavos anunciaran que no firmarían el acuerdo esa noche y que exigieran una resolución de las Naciones Unidas previa a la firma del documento.

La reunión tiene el objetivo de lograr la firma yugoslava del acuerdo para un repliegue militar serbio, que es la condición para suspender los bombardeos, lograr una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU y establecer una fuerza internacional en Kosovo. El plan de paz que la parte yugoslava evitó firmar ayer contempla una situación que dista de ser clara: no hay acuerdo sobre el cese de los ataques ni sobre la composición y el control de la fuerza de pacificación en Kosovo. Rusia ya anunció que pretende que haya dos contingentes, uno bajo su mando y otro a cargo de la OTAN, y que ambos respondan a las Naciones Unidas. Pero los aliados insisten en ser el núcleo duro de un único contingente. "El mando de la OTAN está fuera de discusión –sentenció William Cohen–. La participación rusa depende de ellos, aunque nosotros lo estamos deseando."

Los aliados atlánticos insistieron en que las conversaciones "no son una negociación", porque la parte yugoslava sólo puede aceptar el documento o resignarse a que los bombardeos continúen. La delegación encabezada por el general Svetozar Marjanovic, jefe adjunto del Comando Supremo yugoslavo, solicitó una semana más que los siete días contemplados en el acuerdo para lograr el retiro de sus tropas. El militar serbio justificó el pedido por la falta de combustible para que sus vehículos se desplacen y por el nivel de destrucción de los caminos en Kosovo, causados por los ataques aéreos de la OTAN. También exigió garantías aliadas de que la guerrilla del Ejército de Liberación de Kosovo (UCK) –que se niega a ser desarmado– no aproveche la retirada serbia para tomar el control en Kosovo.

La OTAN amenazó con reanudar con toda intensidad los bom-

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AU2932	JUJUY	20.08	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22	AR1518	LA RIOJA	05.49	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1538	LA RIOJA	18.16	AR1688	R. GALLEGOS	23.30
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AR1606	RIO GRANDE	05.45
AR1614	BARILOCHE	10.44	AU2820	M. DEL PLATA	08.16	AR1480	R.DE JANEIRO	14.04
AR1644	BARILOCHE	12.28	AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AR1700	ROSARIO	07.08
AR1536	CATAMARCA	10.14	AR1650	M. DEL PLATA	10.48	AU2300	ROSARIO	08.52
AU2996	CATAMARCA	17.48	AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2302	ROSARIO	11.42
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2830	M. DEL PLATA	14.52	AU2306	ROSARIO	13.20
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR2308	ROSARIO	16.08
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU1660	M. DEL PLATA	18.20	AU2314	ROSARIO	19.38
AU2400	CORDOBA	06.52	AU2840	M. DEL PLATA	19.48	AR1506	SALTA	06.48
AR1510	CORDOBA	08.44	AU2424	MENDOZA	06.08	AR1556	SALTA	13.48
AR1500	CORDOBA	07.24	AR1522	MENDOZA	07.56	AR1576	SALTA	19.16
AU2410	CORDOBA	08.00	AR2420	MENDOZA	11.08	AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2422	MENDOZA	13.08	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1540	CORDOBA	09.58	AR1532	MENDOZA	14.24	AU2916	SAN JUAN	17.52
AU2416	CORDOBA	11.00	AR1542	MENDOZA	16.45	AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2428	MENDOZA	18.04	AU2916	SAN LUIS	17.52
AR1528	CORDOBA	13.00	AR1552	MENDOZA	19.58	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1204	MONTEVIDEO	07.20	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2430	CORDOBA	15.04	AR1214	MONTEVIDEO	09.50	AU2370	SANTA FE	07.12
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1234	MONTEVIDEO	12.24	AU2374	SANTA FE	13.12
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1244	MONTEVIDEO	14.44	AU2376	SANTA FE	17.12
AR1576	CORDOBA	18.08	AR1264	MONTEVIDEO	17.04	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1586	CORDOBA	18.52	AR1254	MONTEVIDEO	17.24	AU2948	S. DEL ESTERO	12.15
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1274	MONTEVIDEO	20.16	AU2946	S. DEL ESTERO	17.48
AR1570	CORDOBA	20.20	AU2860	NEUQUEN	07.16	AR1636	TRELEW	06.16
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2864	NEUQUEN	10.02	AR1638	TRELEW	19.20
AU2560	CORRIENTES	06.28	AU2866	NEUQUEN	14.48	AR1504	TUCUMAN	06.00
AU2562	CORRIENTES	15.00	AU2868	NEUQUEN	19.00	AR1514	TUCUMAN	07.52
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2550	POSADAS	06.12	AR1544	TUCUMAN	11.36
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2556	POSADAS	14.16	AR1564	TUCUMAN	15.08
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2558	POSADAS	18.32	AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2542	RESISTENCIA	10.52	AR1616	USHUAIA	05.56
AU2930	JUJUY	06.52	AU2546	RESISTENCIA	19.52	AR1626	USHUAIA	15.25
						AU2898	VIEDMA	16.20

LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AU2933	JUJUY	00.38	AR1626	R. GALLEGOS	23.46
AU2805	BAHIA BLANCA	13.12	AR1519	LA RIOJA	09.39	AR1689	R. GALLEGOS	06.05
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1553	LA RIOJA	22.06	AR1606	RIO GRANDE	13.55
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1615	BARILOCHE	15.36	AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AR1701	ROSARIO	09.13
AR1645	BARILOCHE	17.20	AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AU2301	ROSARIO	11.32
AR1537	CATAMARCA	13.49	AR1651	M. DEL PLATA	12.58	AU2303	ROSARIO	13.47
AU2946	CATAMARCA	22.13	AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2307	ROSARIO	16.00
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AU2309	ROSARIO	18.48
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39	AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AU2315	ROSARIO	21.41
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AR1661	M. DEL PLATA	20.30	AR1507	SALTA	11.28
AU2409	CORDOBA	08.00	AU2841	M. DEL PLATA	21.58	AR1557	SALTA	18.26
AU2401	CORDOBA	08.47	AU2425	MENDOZA	09.58	AR1577	SALTA	23.56
AR1511	CORDOBA	09.39	AR1523	MENDOZA	11.46	AU2922	SAN JUAN	10.49
AR1501	CORDOBA	10.19	AU2421	MENDOZA	14.58	AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2411	CORDOBA	10.55	AU2423	MENDOZA	16.58	AU2916	SAN JUAN	22.17
AU2403	CORDOBA	11.55	AR1533	MENDOZA	16.05	AU2922	SAN LUIS	10.49
AR1541	CORDOBA	12.53	AR1543	MENDOZA	20.35	AU2916	SAN LUIS	22.17
AU2417	CORDOBA	13.55	AU2427	MENDOZA	21.54	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2405	CORDOBA	14.55	AR1553	MENDOZA	22.46	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1529	CORDOBA	15.55	AR1205	MONTEVIDEO	09.05	AU2371	SANTA FE	09.27
AR1551	CORDOBA	16.55	AR1215	MONTEVIDEO	11.35	AU2375	SANTA FE	14.07
AU2431	CORDOBA	17.39	AR1285	MONTEVIDEO	11.55	AU2381	SANTA FE	16.27
AU2416	CORDOBA	18.55	AR1235	MONTEVIDEO	14.19	AU2377	SANTA FE	20.07
AU2407	CORDOBA	19.55	AR1245	MONTEVIDEO	16.39	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1579	CORDOBA	21.03	AR1255	MONTEVIDEO	19.19	AU2949	S. DEL ESTERO	15.41
AR1589	CORDOBA	21.47	AR1275	MONTEVIDEO	22.11	AU2946	S. DEL ESTERO	22.13
AR1581	CORDOBA	22.23	AU2861	NEUQUEN	11.11	AR1637	TRELEW	10.31
AR1571	CORDOBA	23.15	AU2865	NEUQUEN	13.57	AR1639	TRELEW	23.35
AU2561	CORRIENTES	09.43	AU2867	NEUQUEN	18.43	AR1505	TUCUMAN	10.00
AU2563	CORRIENTES	18.15	AU2869	NEUQUEN	22.55	AR1515	TUCUMAN	11.52
AU2583	FORMOSA	13.56	AU2551	POSADAS	09.32	AR1545	TUCUMAN	15.36
AR1715	IGUAZU	14.45	AU2557	POSADAS	17.36	AR1565	TUCUMAN	19.08
AR1481	IGUAZU	15.51	AU2559	POSADAS	21.52	AR1775	TUCUMAN	22.48
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2543	RESISTENCIA	14.02	AR1617	USHUAUIA	13.27
AU2931	JUJUY	11.19	AU2547	RESISTENCIA	23.02	AR1626	USHUAUIA	23.48
			AR1606	R. GALLEGOS	13.55	AU2899	VIEDMA	19.20

MIENTRAS LOS SERBIOS SE DECIDEN A CAPITULAR

seguir y seguir bombardeando

bardeos si la parte yugoslava no firma el plan elaborado la semana pasada en la ciudad alemana de Petersberg por los emisarios de Rusia, Estados Unidos y la Unión Europea y aceptado el jueves por el presidente Slobodan Milosevic. El vocero civil de la OTAN, Jamie Shea, declaró que la Alianza iba a continuar con su ofensiva aérea hasta tener pruebas convincentes de la retirada. "La firma de un papel no es suficiente para detener las operaciones aéreas. Los tanques deben cruzar los puestos fronterizos", disparó Shea desde la sede aliada en Bruselas. "Belgrado debe tener claro que la OTAN está decidida, resuelta, y que vamos a continuar con las operaciones aéreas hasta que los detalles del acuerdo sean firmados y veamos claramente que son aplicados", remató.

La reunión entre las partes enfrentadas despertó por un momento la esperanza de que finalmente se llegue a un acuerdo. El ministro de Defensa alemán, Rudolf Scharping, se declaró confiado en que la retirada completa de las tropas yugoslavas se lograría entre siete y diez días. Scharping calculó que el plan de paz podría empezar a "aplicarse" este viernes. Pero la Alianza no descarta un estancamiento de las conversaciones. "Hubo escasos progresos esta tarde, se avanzó poco", aseguró ayer un portavoz atlantista, el comandante Trey Cate. Adelantó que un bloqueo del diálogo"es una posibilidad", y que es improbable que la Alianza tome alguna decisión en relación a los bombardeos antes de la reunión del G-8 hoy en Bonn.

La OTAN denunció que continúan los combates en la zona de la frontera con Albania entre las fuerzas serbias y el UCK. El portavoz militar de la Alianza, el general Walter Jertz, advirtió que, si tales actos continúan, "las acciones aéreas de la OTAN serán intensificadas". La OTAN continuó ayer con los bombardeos sobre Kosovo, donde una persona murió y otra fue herida por disparos del UCK contra un vehículo en el que viajaban sindicalistas serbios, y otras cinco murieron por un disparo de mortero proveniente de Albania que impactó en una ambulancia.

AFP



Militares aliados ocupan la ciudad macedonia de Kumanovo.

"La vergüenza de ser inglés"

"Un profundo sentido de la vergüenza, la vergüenza de ser británico." Frente a 6000 manifestantes que se reunieron anteayer cerca del Museo Imperial de la Guerra de Londres para protestar contra los ataques de la OTAN sobre Yugoslavia, el dramaturgo inglés Harold Pinter criticó la vehemencia del gobierno de su país en los bombardeos. Luego de liderar durante siglos varias conquistas y guerras en otras tantas latitudes del planeta, Gran Bretaña de pronto se convirtió en un monstruo en la mente de Pinter, quien no se olvidó de criticar, también, al premier laborista Tony Blair. "Estoy seguro de que la gente que está aquí y que votó al Partido Laborista comparte esta sensación de vergüenza", dijo el dramaturgo.

EL DIA DESPUES DE UNA GUERRA QUE AUN NO TERMINO

La historia de nunca acabar

The Guardian de Gran Bretaña

Por Jasmina Tesanovic
Desde Belgrado

Hace algún tiempo atrás dejé de contar los días que lleva la OTAN bombardeando Yugoslavia, pero recuerdo que cuando apostamos la fecha en que se acabaría la guerra, yo solté, sin ningún conocimiento analítico: 2 de junio, el mismo día en que se anunció la aceptación de Milosevic del acuerdo de paz. Hace dos días estábamos escuchando Radio Free Europe, sin electricidad, sin agua, con los chicos aburriéndose. Y eso era la paz, exactamente como lo esperábamos. Y mucho de esta paz llegará pronto: un invierno sin calefacción, sin comida segura, sin pan, sin pensiones, sin trabajo. ¿Era todo esto realmente necesario? Quizás para algunos sí, pero no para la mayoría de los serbios, que están hoy postrados, atemorizados, empobrecidos e incrédulos, si no directamente muertos.

En los últimos días ha habido noches sin que sonara la alarma aérea. Nos habíamos acostumbrado a esperarla hasta el amanecer y después nos íbamos a dormir esperando escucharla, como perros entrenados. Yo lloro y lloro. Pienso en estos últimos días, donde más soldados y civiles están muriendo porque los políticos necesitan más tiempo para afinar su acuerdo de paz. Cuento en mi cabeza aquellos hijos de amigos míos que sobrevivieron. Escuché que los serbios tendrán que limpiar el terreno de minas: nuestros hijos tendrán que hacerlo, no los paramilitares que las plantaron. Escuché que los serbios tendrán que pagar por las bombas que cayeron. Es como si los judíos pagaran el gas de las cámaras de gas.

Rehenes: ***Ellos quieren que derroquemos a nuestro presidente. El gobierno quiere que derrotemos a la OTAN. Entre los dos, nosotros estamos como rehenes.***

Terminamos rodando un film basado en los diarios que he conservado desde que comenzó la guerra. "Filmen la euforia en las calles de Belgrado", nos dice nuestro amigo alemán. Pero no hay euforia sino depresión. El concierto ritual patriótico de todos los mediodías en la Plaza de la República lleva a menos de 20 personas, y la mitad de ellos son linyeras que viven en la plaza. Entre el terror, mi hija recibió los resultados de sus exámenes. Sus calificaciones eran buenas, aunque no haya ido a la escuela desde el inicio de los bombardeos. Los extranjeros quieren que derroquemos a nuestro presidente electo, a quien ellos mismos están enjuiciando. El gobierno quiere que derrotemos a la OTAN. Y entre los dos estamos nosotros como rehenes, como idiotas.

Como los animales del zoológico de Belgrado que devoraron a aquellos jóvenes, perdimos nuestros instintos animales, caminando sin atender a nuestra propia seguridad, arriesgando las vidas de nuestros propios hijos. Perdimos nuestras charlas en las noches de miedo y oscuridad. Lo que quedó es un escudo de lo que alguna vez fuimos. Estoy enojada y deprimida, como todos aquí. Cuando las bombas terminen, vamos a ser capaces de enfrentar nuestros problemas. ¿Pero encontraremos la paz en nuestras mentes? ¿Quién puede darnos una explicación creíble por la bomba que explotó en mi patio, matando a una gitana de 23 años, que ellos llaman "daño colateral"?

AFP

Una mujer lee el diario "Vreme", que anuncia "Se acabó".
Pero las bombas de la OTAN no dejaron de caer en Yugoslavia.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Derechos de doble filo

Cuando en 1976 Jimmy Carter incorporó los derechos humanos a la política exterior norteamericana, no pudo imaginar que estaba desatando proyectivamente el arresto del ex dictador chileno Augusto Pinochet en Londres, la salvaje campaña de destrucción aérea de la OTAN contra Yugoslavia y el procesamiento por crímenes de guerra y contra la humanidad del dictador yugoslavo Slobodan Milosevic por la Corte de La Haya para la ex Yugoslavia. No: él se imaginaba –como también lo haría, más o menos contemporáneamente, el papa Juan Pablo II– que los derechos humanos serían un ariete eficaz en la lucha contra el bloque comunista –sobre la base de los acuerdos de cooperación y seguridad europea en Helsinki– con el contrapeso legitimizador del ataque contra algún dictadorzuelo latinoamericano como Videla o el propio Pinochet.

Pero el genio se escapó de la botella, y los derechos humanos se instalan ahora como un factor a tenerse en cuenta en casi cada cuestión internacional importante: la relación entre EE.UU. y China –por ejemplo– o las de casi todo el mundo con Rusia –que después de todo, en la crisis de Kosovo, se ha probado como el verdadero poder conservador, responsable, la verdadera "potencia del orden", como le gustaría decir a Henry Kissinger–. A partir de la detención de Pinochet en Londres, de la absurda guerra preventiva de la OTAN por los derechos humanos de los albanokosovares y de la irreflexiva acusación a Milosevic en La Haya están surgiendo precedentes cuyos desemboques pueden ser tan ejemplares como catastróficos. Un desenlace virtuoso sería el establecimiento de un Tribunal Penal Internacional consensuado y claro. Esta es una solución sólo parcial al problema, porque deja de lado el hecho de que las dictaduras y masacres suelen ser más construcciones sociales que decisiones de un individuo. Claro que el individuo en cuestión lo pensaría dos veces antes de subirse a la cúspide de esas construcciones sociales.

El mal desenlace es el no establecimiento del Tribunal y de sus leyes, y la fijación de un precedente en que cualquiera puede procesar a cualquiera por cualquier cosa. El ejemplo más obsceno fueron los honores con que fue recibido el masacrador congolés Kabila en París mientras Pinochet estaba arrestado en Londres, pero lo peor desde el punto de vista de la estabilidad internacional sería la dosis adicional de anarquía que introduciría en un sistema ya inherentemente anárquico, eso que por comodidad seguimos denominando "el orden internacional".

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

La guerra de la OTAN contra la ex Yugoslavia y sus repercusiones en la región, los combates en la provincia de Kosovo y el éxodo masivo de los albanokosovares hacia Albania, Montenegro y Macedonia modificaron sustancialmente la ruta de uno de los tráficos de droga más profusos del mundo. Según el Observatorio Geopolítico de las Drogas (OGD), la producción y reventa de heroína está esencialmente en manos de albaneses de Macedonia –donde representan el 25% de la población– y Kosovo. El OGD estima que ambas comunidades controlaban hasta antes de la guerra el narcomercado de Austria, Alemania, Hungría, República Checa, Bélgica y la totalidad del mercado suizo. Las ganancias anuales en el narcomercado suizo se elevan, según el observatorio francés, "a unos 30 millones de dólares". Pero la "ruta sur de la heroína" que pasaba por Bulgaria, Macedonia, Kosovo y Albania se fue quedando seca a partir de 1998 por el enfrentamiento entre fuerzas serbias y la guerrilla albanokosovar.



AFP

La madre de Garni Doci, del UCK, lloraba ayer con parientes en la tumba de su hijo de 30 años. *Los enfrentamientos entre el UCK y el ejército yugoslavo continuaban ayer en Kosovo.*

El desarme del Ejército de Liberación de Kosovo (UCK) y la ruta de la heroína, su fuente indirecta de financiación, preocupa a los serbios y a la OTAN.

Cuando la guerrilla albanokosovar (y la heroína) perdieron el rumbo

Desde mayo del año pasado los traficantes cambiaron la ruta, concentrándose en Hungría. Las cifras suministradas por las autoridades húngaras revelan la magnitud del tráfico actual: en 1998 la policía húngara incautó 635 kilos de heroína, lo que equivale a una cifra tres veces superior a la de 1997. Hungría ocupa hoy el sexto lugar europeo en la escala de países que procedieron a las mayores confiscaciones de droga.

Recursos: *El gobierno serbio también recurre al tráfico de drogas para financiar parte de la guerra –primero en Bosnia Herzegovina, ahora en Kosovo–.*

György Hollosi, jefe de la brigada de estupefacientes de Budapest, calcula que el alza de los decomisos "está ligada directamente al desvío de la droga hacia Hungría. Pero estas confiscaciones no representan sino una cantidad ínfima, entre el 5% y el 10% de la droga que circula". Los expertos en narcotráfico revelan que la droga, proveniente de Afganistán, transita por Turquía, Bulgaria y Rumania antes de atravesar las fronteras húngaras. Budapest sirve luego como "distribuidor de heroína" para los traficantes que se sirven de varios vehículos y "pasadores" para distribuir la droga en Europa, concretamente hacia Alemania o Italia vía Eslovenia. El jefe de la brigada de estupefacientes de Budapest estima que en la capital húngara "el 80% del mercado de la heroína está en manos de los kosovares".

En un nutrido trabajo de investigación, el Observatorio Geopolítico de las Drogas mostró el alarmante funcionamiento de las mafias en la región. El centro de operaciones más importante es el puerto albanés de Dures, de donde salen constantemente los famosas "Mercedes Benz transportadores" que trasladan la heroína a través de los Balcanes a cuenta de la mafia italiana. Paradójicamente, los Mercedes heroinómanos tienen un origen muy particular: en su mayoría fueron traídos de Italia en plena crisis de la operación Manos Limpias, cuando eran un signo de "enriquecimiento ilícito". Una anécdota reveladora de ese profuso tráfico remonta al año 1996 cuando el presidente del Banco Central albanés fue detenido en el puerto italiano de Bari al volante de un Mercedes comprado en Tirana pero que figuraba en la lista de autos robados en Italia.

El OGD trazó una amplia ruta que cubre Eslovenia, Austria, Alemania, Polonia, Eslovaquia, Hungría, Rumania y finalmente Albania. Hasta antes de 1998, la organización de las redes kosovares era tal que un médico albanés residente en Munich, Alemania, entregó un precioso testimonio al OGD en el que cuenta que "hubo una época en la que para comprar un kilo de heroína a un albanés le hacían falta 50.000 marcos. Hoy, los kosovares la venden a 20 o 25 mil marcos el kilo".

La parte serbia de Yugoslavia tampoco está ausente de este vasto tráfico. El organismo francés estima que en la ex Yugoslavia "los tres pilares del tráfico son organismos estatales" que recurren al tráficointernacional de drogas para financiar parte de la guerra –primero en Bosnia Herzegovina, ahora en Kosovo–. El OGD afirma que el tráfico está en manos del SID, Servicio de Información y de Documentación del Ministerio de Relaciones Exteriores, el SDB, la policía secreta del Ministerio de Interior, y el KOS, el servicio de contraespionaje militar del Ministerio de Defensa. Uno de los personajes claves de ese tráfico es el temible Zeljko Raznatovic, alias Arkan, conocido por la brutalidad con que llevó a cabo la purificación étnica en Eslavonia oriental y la parte central de Bosnia Herzegovina. Arkan volvió a reaparecer en el conflicto de Kosovo junto a un comando de "escorpiones", un grupo de milicias vestidas al mejor estilo Mad Max.

Las drogas blancas en la guerra sucia

Los conflictos regionales en los que están implicados los turcos, los georgianos y los chechenos, los azeríes y los armenios –ex repúblicas de la difunta URSS–, los separatistas albano-kosovares (foto), los serbios y los albaneses tienen una influencia incalculable sobre el desarrollo del tráfico de armas y de droga. La unión de los conflictos de la ex URSS con los de la península balcánica hicieron volar en pedazos las rutas tradicionales del narcomercado. Hoy, la guerra en Kosovo desvió la droga y sus ramificaciones hacia Hungría. Antes, los albaneses de Kosovo y de Macedonia intervenían en la ruta de los Balcanes apoyándose en los puertos italianos y los del Adriático en combinación con las redes turcas, rusas y caucásicas, que transitaban por Bulgaria y Rumania. El conflicto actual, explican los especialistas, no acarreó una disminución del trafico sino que más bien reforzó su flujo al tiempo que, desde 1993, viene implicando directamente a ciertos estados. Los expertos juzgan por ejemplo que desde que el conflicto en la provincia de Kosovo empezó a militarizarse, las autoridades albanesas, con el pretexto de "suministrar Kalachnikov" a los hermanos albaneses étnicos de Kosovo, incrementaron el tráfico de heroína haciendo pasar a la vez las armas y la droga.


AFP

130 MILLONES DE PERSONAS VOTAN HOY EN INDONESIA

Fin de 40 años sin democracia

En el cuarto país más poblado de la Tierra, las elecciones de hoy terminan con cuatro décadas sin democracia. Los 130 millones de votantes quieren poner fin a la "democracia guiada" oligárquica.

Indonesia es el cuarto país más poblado de la Tierra. Pero en las últimas cuatro décadas sus ciudadanos no supieron lo que eran comicios democráticos. Las elecciones generales de hoy podrían convertir al país, uno de los más azotados por la crisis asiática de 1997, en la tercera de las más grandes democracias del mundo. Muchos pronostican que los 130 millones de votantes de la nación, la mayoría de los cuales no había nacido la última vez que hubo elecciones libres, se inclinará por un cambio.

Hay quienes dicen que los electores borrarán con sus votos los últimos vestigios del dilatado reinado del ex presidente y hombre fuerte Suharto, quien renunció en 1998 en medio de la capital indonesia en llamas y de sangrientos disturbios étnicos contra la minoría china. El domingo fueron instaladas urnas de votación en el enorme archipiélago indonesio, luego de una campaña electoral de tres semanas en la que, en contra de todos los pronósticos, no hubo incidentes de violencia graves.

Pero el jefe de la comisión electoral, Rudini, advirtió que la votación podría ser suspendida a último minuto en cualquier parte del país donde haya violencia. Antes de la campaña, Indonesia fue sacudida por algunos de los peores disturbios y agitación económica de su historia. "Quizá no será perfecto, pero será aceptable para la gente de Indonesia. Esta elección será mucho más libre, mucho mejor y mucho más justa que las elecciones previas", indicó Amien Rais, uno de los más populares líderes de oposición islámica.

En un discurso televisado, el actual presidente B. J. Habibie, yerno de Suharto, pidió a la ciudadanía que use sus votos para restaurar la democracia y la confianza en la nación. "Quizá no sea una exageración sugerir que la elección de 1999 es un día de despertar para la democracia en este país", dijo. Habibie y los dos principales candidatos a sucederlo, Rais y Megawati Sukarnoputri, se reunieron más temprano con el ex presidente estadounidense Jimmy Carter, líder de un equipo de observadores.

La comunidad internacional está pendiente del desarrollo de la elección, puesto que invirtió más de 40.000 millones de dólares en rescatar la maltrecha economía del país. En la provincia occidental de

> **Inversiones:** *La comunidad internacional está pendiente de la elección. Este año invirtió más de 40.000 millones de dólares en rescatar la economía del país.*

Aceh hubo esporádicos brotes de violencia durante la campaña. En esa región los separatistas impulsan un boicot a la votación. Sin embargo, las autoridades electorales dijeron que los circuitos de votación abrirán hoy en Aceh.

Otra zona tensa es Timor Oriental. Esta es una ex colonia portuguesa anexada con sangre (y la venia norteamericana) por Indonesia en 1975, y mantenida hasta ahora bajo su dominio. Es en esta región donde algunos acusaron ayer a los partidarios del gobierno central de Jakarta (y del mantenimiento del régimen de sometimiento militar) de amedrentarlos para que voten. Los simpatizantes de Indonesia temen que un bajo índice de asistencia a la votación sea interpretado como una señal proindependencia.

Dos tercios de los votantes que desfilarán el lunes por las urnas no habían nacido en la última elección democrática del país, realizada en 1955. Aquella votación fue un fracaso. Los partidos de la oposición se enfrentaron a muerte entre sí, el Parlamento jamás funcionó y el líder tercermundista Sukarno asumió el poder mediante una "democracia guiada" que escondió una autocracia de corte militarista.

Después de Sukarno, el nuevo "guía" indonesio fue Suharto, que estuvo 32 años en el poder hasta 1998, cuando fue obligado a renunciar.

Diversos analistas políticos pronosticaron que el Partido Democrático Indonesio de Megawati, con base entre los pobres del país, será el favorito en las elecciones de hoy.

AFP



La campaña electoral llegó a su fin con apoyo juvenil y estudiantil y sin la violencia esperada.
La mayoría de la población es islámica y los candidatos apelaron a su sentimiento religioso.

DESCONFIAN DE LAGOS EN LA CONCERTACION CHILENA

La DC no demuestra interés

"No me gusta el candidato, pero estamos comprometidos a apoyarlo." El ex presidente de la Democracia Cristiana chilena, Enrique Krauss, habló así de quien representará a su propio partido en las elecciones presidenciales de diciembre: el socialista Ricardo Lagos. En una entrevista publicada ayer por el diario *El Mercurio*, a una semana de la aplastante derrota de la DC en los comicios internos de la oficialista Concertación por la Democracia, Krauss descartó sin embargo cualquier tipo de retiro al apoyo a Lagos. Mientras tanto, el candidato derechista Joaquín Lavín, muy por detrás del candidato socialista en las encuestas de intención de voto, reveló los resultados de un sondeo a través del cual piensa trazar las líneas de su programa de gobierno.

La consulta del candidato de la Alianza por Chile, que reúne a la Unión Demócrata Independiente (UDI) y a Renovación Nacional (RN), se efectuó en los últimos cuatro meses, a través de comunicaciones telefónicas y de 300 mesas instaladas en las principales ciudades chilenas. Lavín expresó que de los resultados se desprendieron varias prioridades de gobierno: la creación de empleos a través de los municipios (él es intendente del acomodado barrio de Las Condes), la construcción de cárceles en lugares aislados para delincuentes condenados por homicidio y violación y la instalación de pequeños retenes policiales en barrios para proteger la seguridad de sus vecinos. "Mi concepto es ser un empleado de la gente y esta encuesta constituye un mandato de ella", declaró ayer Lavín. "Creo en un concepto más pro-

> **Advertencia:** *"La Democracia Cristiana sigue siendo el partido más grande de Chile y nadie puede ser gobierno sin él", dijo su ex presidente Enrique Krauss.*

fundo de democracia. En el mundo de hoy no basta una democracia pasiva en la que la gente se limite a elegir a sus representantes. El mundo de hoy necesita una democracia en acción", reflexionó. El oficialismo calificó la movida de Lavín de "poco seria".

Más allá de su seriedad, lo cierto es que el candidato derechista está buscando ganar protagonismo frente a Lagos, quien aparece como favorito en las encuestas y como fortalecido por el más de 70 por ciento de los votos que obtuvo en las primarias de la Concertación. Sin embargo, el menos del 30 por ciento obtenido por el candidato demócristiano Andrés Zaldívar desató una crisis en el partido más importante del arco político chileno que, en principio, se tradujo en la renuncia de su directiva. "Renunciamos para oxigenar el ambiente que permita hacer el debate que corresponde", dijo Krauss a *El Mercurio*, pero señaló que la derrota de Zaldívar haya sido "por una cifra agobiante". El ex presidente de la DC estimó que su partido "sigue siendo el más grande de Chile" y que "nadie puede ser gobierno sin contar con el apoyo de la DC".

Sin embargo, Krauss pareció estar condicionando el apoyo a Lagos. Más allá de reafirmarlo como el candidato de la Concertación, sus reservas forman parte de los temores y prejuicios que recorren desde el centro hacia la derecha política frente al casi seguro triunfo de un candidato que se llama a sí mismo "socialista" en las elecciones de diciembre. Y, además, amenaza con romper la prudencia que hasta ahora caracterizaba a los voceros democristianos a la hora de hablar de sus aliados socialistas.

LO QUE VIENE

INDIA

Vuelta a los bombazos

Aviones de combate del ejército indio reanudaron ayer los bombardeos aéreos contra centenares de guerrilleros musulmanes atrincherados en la región himalaya de Kashmir, bajo su control. Los ataques que ocasionaron las tensiones militares entre India y Pakistán –las flamantes potencias atómicas que libraron tres guerras en sus 52 años de historia– han continuado sin interrupción, desde que comenzaron el día 26. Un portavoz de las fuerzas aéreas indias afirmó que sus aviones volvieron a atacar hoy las posiciones de los guerrilleros en estratégicas cimas de la cadena del Himalaya, que habían sido evacuadas por los soldados de Nueva Delhi al empezar el invierno. Los rebeldes cruzaron a principios de mayo la Línea de Control (LOC) fijada por la ONU que separa India y Pakistán en la región de Kashmir y ocuparon parte de territorio indio. Según las autoridades indias, unos 600 guerrilleros entre los que se hallan soldados paquistaníes y mercenarios afganos, penetraron hasta unos seis kilómetros de la frontera en territorio indio, y tomaron posiciones en diversas partes a lo largo de unos 140 kilómetros de los 720 que tiene la LOC.

VENEZUELA

Objetora a la OEA

Venezuela adoptó una postura crítica ante los cancilleres de la OEA al pedir que se hable claro sobre "lo que debe ser la verdadera democracia representativa", porque "ya es tiempo de pasar a una instancia superior". Así se expresó ayer el ministro de Relaciones Exteriores de aquel país, José Vicente Rangel, quien dijo que por ahora mantiene una objeción general al comportamiento de la OEA. El canciller venezolano adelantó que su país trae a la XXIX Asamblea General de la Organización de Estados Americanos una propuesta sobre democracia, porque estima que el debate en torno "de la llamada democracia representativa es escamoteador de la verdad". Resaltó que "ojalá que la OEA entienda" que pedir más democracia no es ir contra esta entidad y sugirió "ser menos diplomáticos" y hablar claro. "Cada día que pasa la democracia representativa es más perversa" apuntó, tras indicar que los grandes logros que dice haber alcanzado la OEA en la consolidación de este sistema en estos años son sólo la opinión del secretario general de la organización, César Gaviria. Según la opinión de Rangel, la democracia formal se traduce en un incremento de las diferencias sociales, de las cifras de la pobreza, de la falta de acceso de la población a la cultura, a la vivienda, "a la comida y a los servicios en general".

Los '70 en los '90

El grupo chileno Inti-Illimani, que cumple 32 años de trayectoria, se reencontró en La Trastienda con un público incondicional, que disfrutó fundamentalmente de las piezas musicales típicas del grupo y no así de las nuevas, en clave romántica, de su último disco *Amar de nuevo*. Cinco años después de su última actuación en Argentina, el grupo multiinstrumental dejó para el final joyas como "Mercado Testacchio" (en la versión grabada en el disco *Palimsesto*), y se dedicó a repasar la geografía musical de Chile, Bolivia, Perú, Venezuela y Ecuador.

Viejas Locas, rock stone

Con un show sin fisuras, el grupo Viejas Locas presentó ante más de cuatro mil personas su flamante tercer disco *Especial*, en el gimnasio de Obras Sanitarias. La banda del barrio Piedrabuena liderada por Cristian *Piti* Alvarez logró que su gente disfrutase de un recital que incluyó treinta temas y duró dos horas y media. Enrolados dentro de la corriente del denominado "rock barrial", Viejas Locas exhibió madurez y cierto crecimiento musical, con un repertorio que contó con piezas de su nuevo trabajo, y de los dos anteriores: *Viejas Locas* y *Hermanos de Sangre*. Viejas Locas contó además con la presencia de Chizzo, cantante de La Renga, quien subió al escenario para acompañar en guitarra el tema "Botellas".

Adiós a Ernie Wilkins

El saxofonista estadounidense Ernie Wilkins falleció este fin de semana en Dinamarca a los 79 años. En la década del 50, Wilkins formó parte de la gran orquesta de Count Basie, luego fue compositor de la misma formación y de otras orquestas, como las dirigidas por figuras de la talla de Tommy Dorsey y Dizzie Gillespie. En los años '60 compuso obras para Oscar Peterson, Cannonbal Adderley, Lionel Hampton, Dinah Washington, Lena Horne y Sarah Vaughan.

Arnaldo Pampillon



El gallego Carlos Núñez en gaita. Atrás, Isabel Sanjuan en violín. El gesto lo dice todo.
Una fuerza más cercana al heavy metal que a los aires meditativos de la moda musical celta.

Cuando la música celta es algo lejano a la new age

CARLOS NUÑEZ 9 PUNTOS

Carlos Núñez presenta "Os Amores Libres"
Carlos Núñez: flautas dulces y gaita, Pancho Alvarez: bozouki, mandolina, guitarra, violín y canto, Isabel Sanjuan: violín, Cris Gándara: contrabajo y bajo eléctrico, Xurxo Núñez: batería, percusión y teclados y Luis Robisco: guitarra flamenca.
Invitados: León Gieco, Los cosos de al Lao y Silvia Iriondo.
Teatro Coliseo. Viernes 4 y sábado 5.

Carlos Núñez deslumbró con su virtuosismo. En su música se cruzan el arte gallego y lo celta, pero también folklores de América.

Por Diego Fischerman

El gaitero moviendo sus dedos como si se tratara de la palanca de vibrato de una guitarra eléctrica era algo con la elocuencia suficiente. El final parecía de heavy-metal. Ya habían pasado dos bises y una hora y media a través de todos los climas y todas las mezclas posibles. Pero lo que quedaba claro era que nada estaba más lejos de la moda celta que lo que el gallego Carlos Núñez acababa de brindar sobre el escenario.

En su tercera visita a Buenos Aires, la máxima estrella actual de la música gallega, el mismo al que los ilustres irlandeses de The Chieftains invitaron a sus giras y a grabar con ellos, demostró que ese estrecho molde tan cercano a la new age y a las supuestas estéticas de la meditación y el estatismo, ya le queda demasiado chico. Música celta sí, pero de actitudes contemplativas, nada. Núñez, junto a un grupo de cinco instrumentistas que incluyó un guitarrista flamenco y un notable percusionista de 18 años (Xurxo Núñez, hermano de Carlos), paseó por muñeiras, formas a mitad de camino entre los melismas del sur mediterráneo y el norte irlandés e, incluso, un "Libertango" de Piazzolla junto al grupo argentino Los cosos de al Lao y una sorprendente "La cumparsita", primero en flauta dulce y, al final, en gaita.

También estuvo la cantante Silvia Iriondo, primero en una chaya que acompañaron Núñez y grupo y, luego, en el bellísimo romance sefardí "A lavandeira da noite", que en el último disco de Núñez (*Os amores libres*) canta la israelí Noa –algo así como la protegida artística del guitarrista Pat Metheny–. Y, rematando la fiesta, León Gieco. Un emotivo homenaje a Víctor Jara y "Sólo le pido a Dios", para el que pidió que no hubiera palmas "porque no es una canción festiva y porque hay en este momento guerras terribles en el mundo", cerraron el círculo. Un círculo en el que la tradición celta de la música gallega es apenas el punto de partida para tejer los mapas musicales más diversos. En una entrevista con **Página/12** advertía acerca del peligro de los purismos estéticos y de la utilización de la música celta por los partidos de la extrema derecha europea. Aquí pudo verse que lo suyo no es una mera declaración de intenciones.

Está, por supuesto, el conocimiento profundo de las características estilísticas del folklore gallego. Está, también, el más absoluto respeto por esas tradiciones. Pero, además, hay espíritu de libertad. Si las culturas se construyen, sobre todo, con las mezclas, con los cruces, las impurezas y los mestizajes, allí es donde Núñez apuesta con fuerza. Es posible que mucha de su música no condiga con escenas de princesas medievales cabalgando en cámara lenta por míticos bosques. Seguramente, para quienes creen que el folklore celta es inalterable y defienden la idea de la pureza, Núñez debe ser una especie de traidor. Su música, por suerte, va mucho más allá. Por un lado, cuentan su extraordinario virtuosismo instrumental y su notable manera de frasear. Por otro, un gusto por el riesgo y por la experimentación que lo llevan a convertir ese viejo conjunto de saberes populares que es la música gallega, en un auténtico lenguaje contemporáneo.

Dos programas para escuchar

Hoy y mañana habrá dos conciertos para tener en cuenta. Por los antecedentes de quienes tocan y por la naturaleza del repertorio, tanto el de esta noche, a cargo de la Filarmónica de Buenos Aires, como el de mañana, por el Cuarteto de Cuerdas de la Filarmónica de Berlín, prometen alta calidad musical. En el primero de ellos, en el Colón, la orquesta de la ciudad estará dirigida por Robert Spano, y uno de los atractivos será la actuación como solista de la notable cantante Frederica Von Stade, en los *Chants D'Auvergne* de Canteloube. Formarán parte del concierto, también, el *Trittico Botticelliano* de Respighi y *Schéhérezade* y la *Suite Nº 2 de Daphnis et Chloé* de Ravel. El Cuarteto de la Filarmónica de Berlín, por su parte, tocará en el Teatro Avenida para el ciclo de la Wagneriana. El concierto, que debía realizarse en el Colón pero debió cambiarse de lugar a causa de los paros municipales que alteraron el cronograma del teatro, incluirá los cuartetos *Nº 7* de Shostakovich, *Nº 15* de Schubert y *Nº 3* de Brahms.

ENTREVISTA

"Los

Por Fernando D'Addario

La adrenalina de un año electoral ni siquiera rozó los pensamientos de Teresa Parodi y Marián Farías Gómez cuando decidieron que el espectáculo que realizarán el 19 y 20 de junio próximos en La Trastienda debe llamarse "Si tengo que elegir". Una canción que lleva ese nombre, escrita en otros tiempos por Teresa y Enrique Llopis, fue el disparador formal. Sus vidas paralelas, esculpidas a través de coincidencias vitales, sueños comunes y exilios externos e internos, representan –en conjunto y por separado– una suma de elecciones. Que en muchos casos han sido políticas (desde el intento de renovación folklórica hasta la búsqueda de lenguajes que privilegian el humanismo por sobre una visión meramente paisajista de la música), y no necesariamente partidarias. "Las dos hemos tomado en nuestras vidas elecciones tremendamente parecidas", coinciden en la entrevista concedida a **Página/12**. Se sabe que no son mujeres que derrochan el sí fácil. Marián, ligada en los '60 a los legendarios Huanca Hua y posteriormente solista, lleva años sin grabar por su negativa a adaptarse a los códigos que dicta el folklore oficial. Tere-

Mujeres argentinas

–A diferencia del tango, e inclusive del rock, el folklore parece haber sido mucho más abierto para el surgimiento de mujeres.

M: La presencia fuerte de mujeres se manifestó en toda América latina, y tiene que ver con eso del matriarcado. La mujer llevó adelante las cosas. En mi familia, la que aicateó para que los Farías Gómez fueran quienes son, fue mi madre. Los Carabajal idolatran a su abuela. Y fijate la cantidad de mujeres que dieron y dan testimonio en Latinoamérica: Chabuca, Violeta Parra, Amparo Ochoa, Mercedes Sosa, e inclusive Soledad, que podrán decir lo que quieran, pero tiene una personalidad impresionante.

T: Pero también yo tendría que decir que como autora siempre tuve que rendir examen por ser mujer.

M: Es verdad. No ha sido tan grave como en el tango, porque las mujeres del folklore han sabido imponerse por lo que te decía antes, que es cultural, pero aún así hemos sido marginadas, no por la gente, sino por el ambiente y la industria. A una mujer nunca le ponen la misma pauta comercial que a un hombre. Claro que es como en las películas norteamericanas, que siempre tienen que tener un negro. Bueno, las discográficas contrataban a una mujer. Eso lo rompió ahora Soledad. Nunca se apostó tanto a una mujer como se apostó por ella. Y ahora todos quieren tener a una nueva Soledad en su staff.

A LAS FOLKLORISTAS TERESA PARODI Y MARIAN FARIAS GOMEZ

artistas debemos seguir molestando"

Son referentes de distintas épocas del folklore argentino, pero han coincidido en muchas "elecciones de vida". Con ese espíritu, realizarán por primera vez un espectáculo conjunto.

sa, una de las responsables de que el chamamé fuera abordado desde otra perspectiva, también se encuentra hoy en una vereda no recomendable para los que diseñan la política de la arenga criolla sin contenido.

Entonces, la reunión, que podría plasmarse posteriormente en un disco, no suena descabellada. "Las coincidencias pasan por un concepto familiar parecido, por una formación cultural de mucha provincianía y por cosas que hemos elegido. En este espectáculo de alguna manera contamos nuestras vidas, a través de canciones que nos representan y de textos que tienen que ver con esas historias", señala Teresa. El repertorio, que ya fue preestrenado en un reciente show realizado en La Plata, incluirá creaciones de Teresa, Serrat, María Elena Walsh, Alfredo Zitarrosa y clásicos correntinos y santiagueños. Chango Farías Gómez se hará cargo de la dirección musical.

–A pesar de coincidir generacionalmente, ustedes fueron referentes renovadores en distintas épocas y hoy ya son un clásico del folklore. Cuando se convierten en clásicos, ¿los músicos dejan de "molestar"?

Marián: No, cuando un artista está comprometido con su tiempo y con la gente, inevitablemente se

> **Actitud:** ***"También es un poema de amor contar el sufrimiento del otro. El compromiso del arte es transformar en belleza las cosas más dolorosas" (Teresa).***

convertirá en un clásico, y esto significa que las generaciones posteriores van a estar marcadas de algún modo por eso que una hizo. Y en cuanto se sigue tomando aquella ruptura como parámetro, el músico popular que se convirtió en clásico sigue molestando. Y hay que seguir haciéndolo.

Teresa: Y si no, fijate Atahualpa Yupanqui, a ver si molesta o no molesta... Cada generación es un eslabón en la cadena y después cada cual va poniendo de su propia cosecha.

–Sin embargo, los referentes siguen siendo artistas de hace treinta años. Frente a la hegemonía de Soledad y Los Nocheros, ¿no hay posibilidades de ruptura en los 90?

M: Llega un momento en la vida de los artistas en que tienen que pasar la posta. Eso es lo que queremos hacer nosotras, sobre todo porque vemos que los jóvenes están muy desorientados.

T: Ocurre que es difícil reponerse después de tanto silencio. Yo confío. El folklore tiene una gran fuerza interior. Estamos viviendo una etapa en que se privilegia una cultura light, y es lógico que la música también viva ese proceso, porque responde a lo que el sistema le propone. Pero ante eso siempre habrá resistencia. Ahora el resurgimiento folklórico parece monopolizado por la danza. Pero ojo, que no sólo bailamos. También pensamos.

M: Pero tampoco hay que menospreciar el baile, que surge con más fuerza en los períodos oscurantistas, como forma de manifestar emociones cuando no se puede hablar. En el norte de nuestro país, los pueblos comenzaron a manifestarse a través de la danza. Pero no es lo único.

T: A mí siempre me dolió que en Corrientes jamás llegara a las letras del chamamé la angustia del pueblo. También es un poema de amor contar el sufrimiento del otro. El compromiso del arte es transformar en belleza las cosas más dolorosas. Yo noto que este momento del folklore, con el auge de lo llamado romántico, es similar a lo que se vivía durante la dictadura.

M: Por eso creo que nuestro compromiso debe ser como el de los juglares. Vivir la historia, y no que te pase por el costado mientras vos mirás para otro lado.

P: Tampoco hay que confundirse. Generalmente cuando se habla de compromiso se piensa que es una cuestión panfletaria. Y no tengo nada contra eso. Está bien, en su contexto. Pero la nuestra es una coincidencia ideológica, no panfletaria.

Vidas paralelas

Aunque tienen casi la misma edad, asomaron en el folklore argentino en distintos momentos. Marián Farías Gómez comenzó a ser conocida en el ambiente cuando reemplazó a Hernán Figueroa Reyes en los Huanca Hua, conjunto en el que cantó durante tres años. Luego inició una carrera solista que mantuvo su prestigio, a partir de sus espectáculos con figuras reconocidas, como Manolo Juárez, Chabuca Granda y el mismo Chango Farías Gómez, entre otros. Entre 1976 y 1981 sufrió el exilio. Hace más de diez años que no graba. Teresa, en cambio, tras un intenso trabajo en su Corrientes natal, se consagró en Buenos Aires en la década del '80 ("antes sufrí el exilio interno", dice), y pertenece, junto con Antonio Tarragó Ros, a la denominada "renovación del chamamé", aunque luego en los 90 también tuvo problemas para difundir su música.



Teresa Parodi y Marián Farías Gómez representan "el otro folklore".
"Si tengo que elegir" es el nombre del show que realizarán en La Trastienda.

SUBRAYADO

Por Carlos Polimeni

Ese oscuro objeto del deseo

Nació hombre y se inventó mujer, acaso para corregir un posible error de la naturaleza. Se quedó en el medio, en esa especie de limbo del travestismo. Era un muchacho alto y femenino, que se vestía de mujer fatal. Daba una supermujer, que infundía más respeto que deseo. Nadie sabía del todo bien si decirle ella o él, y el problema perdura. No era poeta, como Fernando Noy, que advierte que no es ni él ni ella, que es lo. Que debe nombrárselo lo Noy. Cris Miró podría haber sido odontólogo/a. Provenía de una familia de clase media más o menos acomodada. Su padre, militar. Su madre, actriz. No llegó a ser una figura importante del espectáculo, pero brilló en la modesta y autocomplaciente farándula argentina, ese otro limbo, en que lo que importa es figurar, a veces a precios insolentes. La vida le jugó esta semana una doble mala broma: la muerte lo/a embocó a los 31 años y los medios, que fueron los que construyeron una parte clave de su impacto en la sociedad, le pasaron las boletas de sus propias contradicciones.

"No hay cosa como la muerte/ para mejorar la gente", escribió Jorge Luis Borges en una elegía a los guapos del 900. Cris Miró no supo, pero lo intuyó, cuánto la desmejoró la muerte. El diario *La Nación* ubicó la noticia chiquita, abajo, en la página 2 de su suplemento de espectáculos, con el título "Murió Cris Miró, una figura controvertida". La nota ocupaba menos espacio que uno de sus comentarios habituales de los partidos de polo del fin de semana. El epígrafe de la foto que ilustró una nota escrita como con fórceps era esclarecedor de la ideología del tratamiento del tema (después de todo, se trata del mismo matutino que ubica desde hace años en su sección Policiales el caso de la voladura de la AMIA): hablaba de "Gerardo Virguez, convertido en Cris Miró". *Clarín* le dedicó a la noticia un espacio similar al de la cobertura de un desalojo de comerciantes en el Once, pero centrando el texto en la averiguación de los motivos clínicos del deceso, marcando una serie de silencios supuestamente llamativos al respecto. Es decir, sugiriendo que murió de sida.

Este punto, si la muerte fue de sida o no, resultó el central en el tratamiento del tema en numerosos otros medios gráficos, programas de radio y noticieros televisivos. Visto en conjunto el panorama, pareció un gigantesco esfuerzo por volver las agujas del tiempo hacia atrás: hace mucho ya que la sociedad ha dejado de considerar el sida una enfermedad vergonzante. Si murió de sida o no, ¿es realmente importante? ¿Para quién? ¿Hay muertes mejores y muertes peores? Algo raro les pasó a los medios con el raro, sorpresivo y solitario fin de Cris Miró. Como si haber quedado fuera del festín macabro –no hubo fotos de su internación, primicias sobre su agonía, imágenes exclusivas de los últimos momentos, etcétera– les hubiese despertado un instinto agresivo. Las cosas que no se animaron a hacerle al personaje vivo, intentaron hacérselas al personaje muerto. Miró ya no está aquí para enjuiciarlos, como hizo con Gastón Portal –el hijo de Raúl– cuando éste lo/a insultó públicamente. Miró estaba acostumbrado/a a la agresión, pero no parecía dejar pasar por alto las canalladas. La Justicia le dio la razón, aunque nunca haya podido festejarlo.

> **Pregunta:** ***¿No le perdonan haber legalizado las fantasías homosexuales de muchos hombres que pensaban y decían "con un trolo ni en joda, pero con esta mina sí"?.***

A nadie se le escapa que Miró fue un símbolo. Del travestismo de una época (en que los cirujanos plásticos dictaron tendencias de moda), por un lado, de la irrupción en la escena pública de minorías antes en la oscuridad, por otro. Del triunfo de una voluntad personal sobre un entorno miserable e hipócrita, finalmente. Los que insultaron al símbolo, o lo ningunearon, tal vez no midieron en qué medida Cris ayudó, y por eso fue conflictivo/a, a una mayor tolerancia social hacia su gremio, el de las sexualidades no tradicionales. Tal vez lo insultaron porque sí midieron ese aporte, y entonces al hacerlo, lo elogiaron. Los que utilizaron a discreción durante toda la década su monumental figura y su rara ubicación para llenar páginas y espacios en los medios, ¿a quién insultan cuando insultan su nombre o su memoria? ¿No le perdonan acaso haber sido un ser humano que legalizó las fantasías homosexuales de muchos hombres quepensaban y decían, "con un trolo ni en joda, pero con esta mina sí"? Insultar al objeto del deseo es como insultar al espejo porque no nos gusta lo que nos muestra. Es matar al mensajero porque no nos gustan sus noticias.

Coproducción ganadora

La coproducción argentino-española *Las huellas borradas* se convirtió ayer en la triunfadora del II Festival de Cine de Málaga al recibir los premios a la mejor película, al mejor director y a la mejor actriz. El jurado, presidido por la actriz española Assumpta Serna, consideró que *Las huellas borradas* fue la mejor película en esta edición del festival, mientras que el director de ese film, Enrique Gabriel, fue considerado el mejor realizador y Asunción Balaguer la mejor actriz. El film presenta a un protagonista, encarnado por Federico Luppi, que regresa después de su largo exilio en la Argentina al pueblo leonés donde nació, justo cuando el lugar va a ser inundado por las aguas de un pantano. Vuelve para intentar continuar su historia de amor interrumpida con Virginia, que fue la esposa de su hermano.

Premios a la trayectoria

Sofía Loren y Alberto Sordi serán premiados, el 16 de junio próximo en Roma, con el "David de Donatello" a la trayectoria, un galardón considerado en Italia como el "Oscar", que concede un jurado de críticos y especialistas. La actriz está actualmente en San Francisco, adonde llegó para inaugurar un vuelo de línea que la une con Milán y donde recibió además el diploma de "ciudadana de honor" de esta ciudad del estado de California.

Un millón por un Rivera

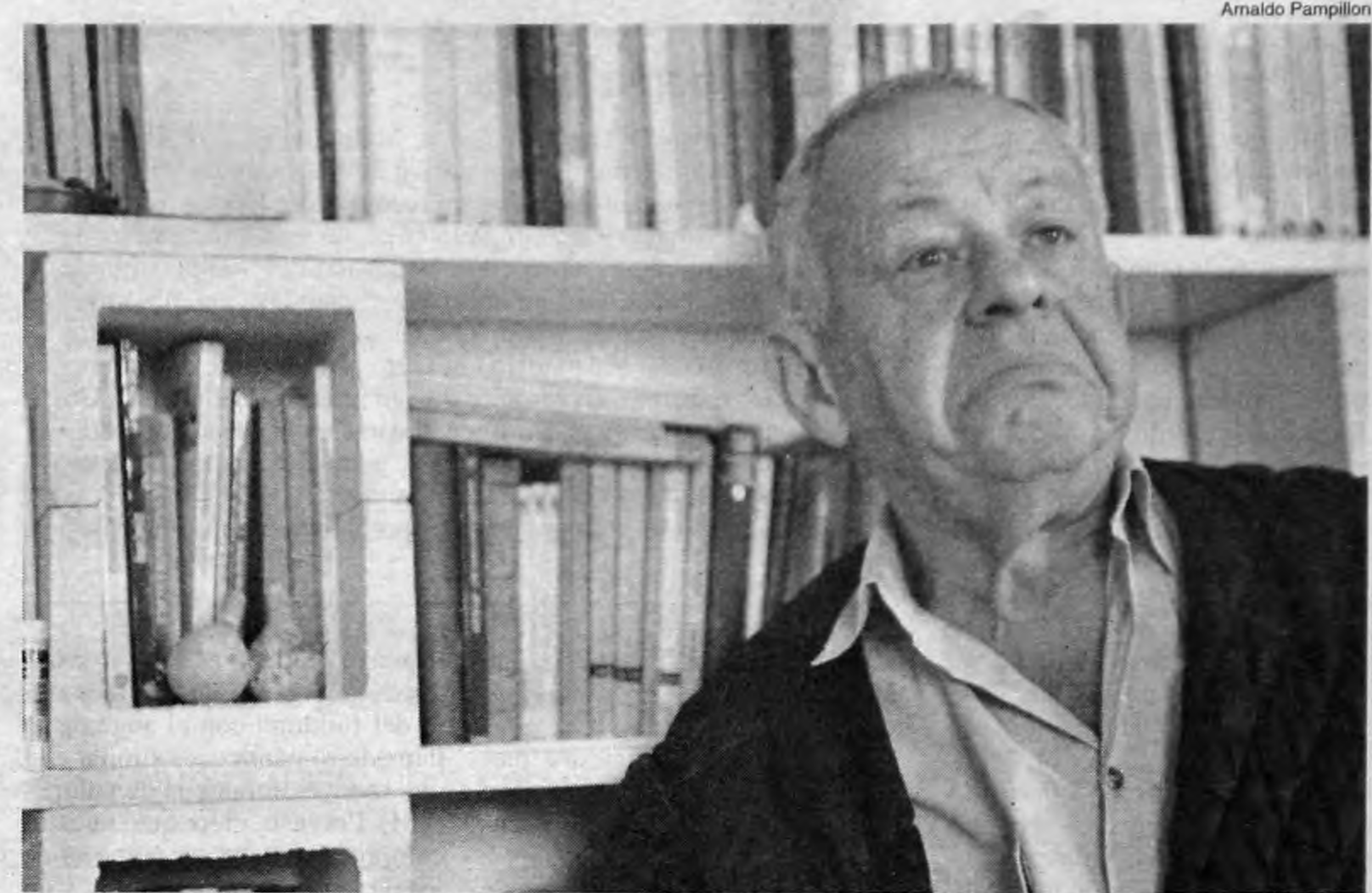
Niña con rebozo, una pieza del artista mexicano Diego Rivera, fue vendido por un precio cercano al millón de dólares en la sede de Sotheby's en Nueva York. La cifra exacta de la venta (937.500 dólares) se hizo en el contexto de una subasta de arte latinoamericano, y la obra del muralista, esposo de Frida Kahlo, era considerada una de las más valiosas de la colección en venta. El artista pintó *Niña con rebozo* en 1938 y representa un homenaje a las culturas indígenas de México y a sus tradiciones artísticas populares.

"Ningún libro cambia al mundo: los hombres cambian al mundo"

Por Verónica Abdala

El escritor Andrés Rivera sitúa su última novela, "El profundo Sur", en el Buenos Aires de 1919, y lo hace para contrastarlo con la realidad actual, que él percibe como "un presente de monotonía".

Arnaldo Pampillon



Andrés Rivera es uno de los nombres más notables de la literatura argentina actual.
En su último libro los hechos suceden durante la llamada "Semana trágica", pero en ningún momento lo explicita.

"¿Por qué un hombre mata a otro?: ¿una palabra de más? ¿Un agravio que se carga por años, como una herida putrefacta?, ¿un resentimiento que de pronto estalla? ¿Una cuenta que hay que saldar para estar conforme con uno mismo, si es que eso puede ocurrir alguna vez en la vida de nadie", interroga el escritor Andrés Rivera desde las páginas de su nueva novela, *El profundo Sur*, que acaba de ser editada por Alfaguara. El autor de *La revolución es un sueño eterno*, *El amigo de Baudelaire*, *La sierva* y *La lenta velocidad del coraje*, entre otras obras, es una de las voces más notables de la literatura argentina actual. Está de paso por Buenos Aires presentando su libro, pero desde 1992 vive con su mujer en Córdoba, más precisamente, le gusta remarcarlo, "en el barrio proletario" de Bella Vista.

En lugar de *El profundo Sur*, su novela bien podría haberse llamado *El profundo Azar*, considerando que comienza y se desarrolla a partir de la muerte accidental de un hombre, que es abatido por otro que se proponía matar a un tercero. Un cuarto hombre disparará, a su vez, sobre aquel que disparó en primer lugar. "No se crea que no lo pensé", advierte. Si el libro no se llamó *El profundo Azar*, explica, fue porque esa combinación de palabras no le parecía "musical". Rivera está convencido de que nunca podrá escribir aquel que no sea capaz de comprender la necesidad de prestarle atención a ese tono al que él llama "la música". "Hay que ser riguroso con la selección de las palabras que uno utiliza", dice antes de empezar a hablar con la morosidad de quien está escribiendo. "Y yo pienso serlo también en esta entrevista: porque tengo la obligación de ser cuidadoso con lo que digo, y porque, además, no tengo ningún apuro."

Las historias que Rivera narra en la novela tienen como escenario el Buenos Aires de 1919. Es durante la llamada Semana Trágica que sus personajes se (des)encuentran. Sin embargo eso no se aclara en ninguna parte del libro, exceptuando la contratapa. Puede que eso importe poco, porque Rivera, en realidad, está hablando del pasado pero con la intención de hacerlo contrastar con la actualidad. En otras palabras: está hablando de la Argentina de hoy.

–¿Se le ocurrió situar la acción durante la Semana Trágica por alguna razón en particular?

–No lo sé. William Faulkner decía que cuando uno tiene un impulso debe ser capaz hasta de matar a su madre para defenderlo. Yo tuve ese impulso y me dio por ahí. Supongo que influyó el hecho de tener en mi mesa de luz un libro que hablaba precisamente de ese tema, que en rigor, en el libro no se nombra. Es decir, el lector sabe que el marco de la acción es 1919, durante los enfrentamientos entre los trabajadores huelguistas y el Ejército represor, pero yo en ningún momento lo digo. También influyó el hecho de que tenía muchos recuerdos orales de esa época, cosas que me contaron miembros de la familia. En fin, no le voy a decir que un día me desperté "iluminado", pero fue algo así: me senté a escribir y ya tenía pensada toda la novela. Inclusive los nombres de los capítulos.

–¿Hasta dónde la historia puede ser útil a los fines de retratar una situación actual?

–Hasta donde uno quiera. No hay por qué escatimar recursos para hablar de este presente de monotonía, de este presente árido, pobre, despolitizado, con sindicatos burocratizados, con una reducción impresionante del número de trabajadores.

–¿Tiene explicaciones originales para este proceso?

–Puede que las secuelas del Proceso tengan algo que ver. El miedo es una razón importante de esta inmovilidad. La desaparición de treinta mil personas es otra de las causas: con ellos se fue una generación de combatientes sociales y políticos. Si estuvieran vivos, algunos serían hoy buenos comerciantes o banqueros, pero otros, quizás, seguirían luchando. Nunca lo sabremos, la mía es simplemente una hipótesis. Creo que por medio del contraste yo intenté mostrar ese Buenos Aires sacudido por los aires de la Revolución Rusa de 1917. En 1919 nadie hubiera podido hacer aquí la revolución, como tampoco durante el Mayo Francés. Pero allí había algo, sin embargo, que hoy no tenemos. Esas sociedades reclamaban eso que reclamaba Rimbaud: cambiar el mundo.

> **Convicción:** ***"Todos, de un modo u otro, hacemos política, por acción u omisión. La peor es la política de los que se hacen los tontos".***

–¿Usted cree que el menemismo ha contribuido a la desmovilización?

–Por cierto. Diez años de privatizaciones, de eliminación del escenario social de miles de trabajadores, de la creación de un universo de excluidos que viven en la permanencia, porque saben que su situación no va a cambiar hoy ni mañana. El gobierno de Menem fue la culminación de veinte años de peronismo.

–¿Cuáles son en la actualidad los espacios de resistencia de la sociedad civil? ¿Puede ser la literatura un espacio de resistencia, en un sentido político?

–La literatura no cambia el mundo. No lo cambió la Biblia. No lo cambió *El Capital*. Ningún libro cambia al mundo: los hombres cambian al mundo. Yo digo los hombres y pienso en los jóvenes.

–Y usted, que tiene 70 años y una parte de la historia de este siglo, ¿cómo ve a los jóvenes?

–Y, no los veo decididos a eso. Los veo diferentes a la política. Ellos dicen "la política es una mierda". En un sentido es cierto: la política que tuvimos hasta hoy, la de los partidos llamados democráticos, es una mierda. En otro no: la política en abstracto no lo es. Cambiar la política que conocemos es nuestra única salvación. Tenemos que cambiar el mundo, yo creo en eso, desde muy joven.

–Nunca pensó que la cosa podría no resultar, antes o ahora.

–Antes no. Y ahora menos, ¿o usted me vio cara de Mario Vargas Llosa?

Mientras se despide, Rivera aclara: "Por favor, no vaya a poner que soy un escritor politizado ni nada por el estilo. No olvide que todos, de un modo u otro, hacemos política, por acción u omisión. Y que la peor es la política de los que se hacen los tontos".

El rol de los escritores

–El lector nota que, entre los cuatro personajes de la novela, Roberto Bertini, Jean Dupuy, Enrique Warning y Eduardo Pizarro, usted prefiere a este último. ¿Por qué?

–Supongo que porque es poeta, pero no cumple con uno solo de los ritos de los poetas –exceptuando un viaje que hace a París–, y porque quema lo que escribe. No me pregunte qué significa eso porque no lo sé.

–En principio puede deducirse que es más kafkiano que argentino.

–Sí, eso seguro: éste es un país en el que todos quieren publicar y en el que todos consideran que escriben bien. Es patético. La narrativa argentina se debe mucho a sí misma. No se está escribiendo lo que hay que escribir, o lo que yo creo que hay que escribir. Eso ha quedado para los periodistas, que lo hacen y muy bien. Pero no es suficiente: sería muy interesante que algún escritor pudiera escribir esta monotonía que vivimos.

–¿Hay alguno que, en su opinión esté arrimando el bochín?

–No sabría decirle, creo que no... El que creo que puede llegar a lograrlo, si se lo propone, es Eduardo Belgrano Rawson.

TV

9.00
7-VIVIR MEJOR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-DHARMA Y GREG.
12.00
2-EL GATO DUMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-SABRINA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
2-SI LO SABE, CANTE.
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-RUMORES.
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ANTONELLA.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-CORAZON SALVAJE.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
2-MOVETE.
16.00
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-CYBERPIBES.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-CAMARA DEL CRIMEN.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LIBRE-MENTE.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-CIEN AÑOS.


"Cien años", a las 22 por América.

7-MESA DE CAMPEONES.
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-NOCHES DE MORIA.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.
11-CINE: "Territorio comanche".
13-POR EL NOMBRE DE DIOS.
24.00
2-TELEVISON ABIERTA.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
2-BUENAS NOCHES AMERICA.
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Atrapadas".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

Para estimular la paranoia, nada mejor que un noticiero policial

El nuevo formato de "Cámara del crimen", ahora en Canal 13, y siempre conducido por Enrique Sdrech, cubre un espacio que se agigantó desde que la "ola de inseguridad" se convirtió en una muletilla.

Por Mariana Enríquez

"Cámara del crimen", el programa que Enrique Sdrech condujo durante años por la señal de cable TN, acaba de debutar en formato diario, de lunes a viernes a las 18 por Canal 13. El horario no parece el ideal, porque se trata de una franja tradicionalmente dedicada a la audiencia infantil (compite con "Chiquititas" por Telefé), pero al mismo tiempo tampoco es sorprendente la decisión de incluir un programa exclusivamente policial en la programación de aire. En tiempos en que la "ola de inseguridad" se ha convertido en una muletilla usada y abusada, y cuando los noticieros y los programas periodístico/políticos están en franca decadencia, no es casual que se sospeche un público ávido de entregas diarias de noticias sangrientas.

El formato de "Cámara del crimen" está aggiornado con respecto a su anterior encarnación de cable. Ya no se incluyen informes "históricos" acerca de crímenes, sino más bien se trata de un noticiero policial, donde se exponen los casos del día. La producción del programa es sorprendente: eficiente y completa. Y también es sorprendente la ligereza en los análisis de Sdrech. Que aunque sigue siendo un personaje simpático cuando, con su histrionismo característico (mezcla de hombre indignado y conocedor de los códigos de la delincuencia), se inflama en diatribas emocionadas, a veces sólo parece fomentar la paranoia urbana de la "inseguridad" sin detenerse a analizar la exclusión social o las causas profundas de la criminalidad. Más que frecuentemente. Tanto él como su coconductora parecen adherir a la hipótesis del criminal malvado por naturaleza. Por ejemplo, cuando en la emisión del viernes comentaban el caso de un niño de 13 años que apuñaló (no de gravedad) a un compañero, el comentario era "si hacen esto ahora, ¿qué pasará cuando crezcan?".

Más preocupante fue el análisis de los llamados "justicieros" (Sdrech apuntó que existen 181 casos desde el pionero ingeniero Santos). Al analizar la situación, y en apresurada generalización, Sdrech se preguntó "¿qué otra actitud le cabe a un hombre indefenso? Ante la gran inseguridad, no le queda otro remedio que armarse. No sé si es adecuado llamar a esta gente justicieros o gente que actúa en defensa propia". No dejó de ser paradójico que una de las pocas voces razonables surgiera de un testigo del caso de "justicia por mano propia" mencionado. Un hombre que había presenciado cómo un médico policial de Lanús abatía a un delincuente decía en el informe emitido, con evidente consternación que "nos enfermaron a todos, estamos todos locos. No se puede matar a la gente con semejante frialdad. En las caras de la gente que rodeaba al hombre recién asesinado en la calle había alegría, como si dijeran 'bueno, uno menos'". Bien lejos de la casi justificación de la violencia que poco después manifestó Sdrech.

> **Tendencia:** ***Cuando los noticieros y los programas periodístico/políticos están en decadencia, no es casual que haya un público ávido de entregas diarias de noticias sangrientas.***


Enrique Sdrech conduce "Cámara del crimen" con Mercedes Martí.
El ciclo apunta a reflejar el estado de inseguridad en que vive la gente.

El programa además incluye fragmentos en vivo, y un tema eje, que en estos días será el caso Coppola, con una extensa e interesante entrevista al manager de Maradona y una cobertura exhaustiva. Además de recordatorios de crímenes sin resolver, como es el caso de Alfredo Pochat, que cumplió dos años la semana pasada. Hay que señalar que la producción cuidó bastante el hecho de que están saliendo al aire a las 18, con una audiencia potencialmente infantil. Por lo que las escenas o imágenes violentas prácticamente no existen (salvo por alguna mancha de sangre en la escena del crimen), y todo se limita al discurso. Es decir, pocas semejanzas con "COPS" u otras entregas de "crimen verdadero" de la televisión norteamericana que en cable pueden verse a cualquier hora (o series de ficción infinitamente más violentas que también pueden verse a cualquier hora). De cualquier modo sería más adecuado un horario nocturno. Además de que sería sumamente deseable algún análisis de crimen desde unaperspectiva que no se limite a reproducir el discurso en boga, con todos sus reduccionismos y sus elementos alarmistas.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



UNA LECCION DE VIDA
De Mike Figgis.
A las 14 por Space.

Esta versión de la pieza teatral de Terence Rattigan parece hecha a la medida de la excelente interpretación de Albert Finney. El es quien tiene a su cargo la responsabilidad de encarnar al profesor Andrew CrockerHarris, considerado por sus alumnos "el Hitler de quinto grado". Pero más allá de sus gruñidos y de su rigor como docente se encuentra un hombre capaz de emocionarse cada vez que vuelve a leer un pasaje del *Agamenón* de Esquilo. Andrew es un hombre herido, que presiente que sus mejores días han pasado.



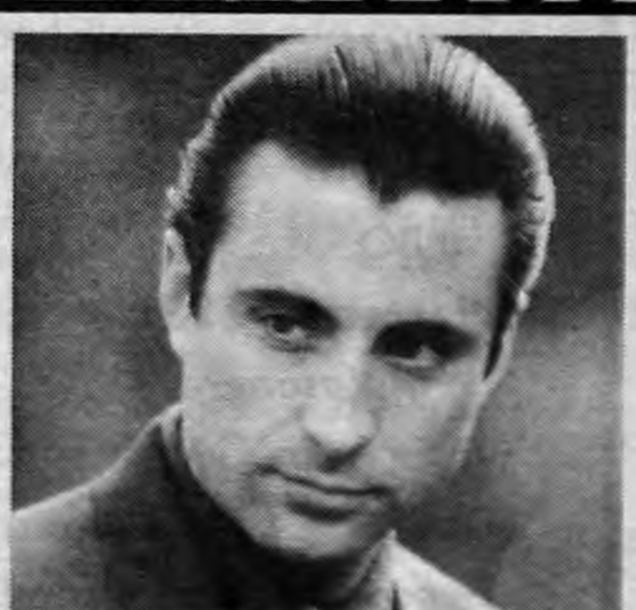
¡ELLA ES!
De Edward Burns.
A las 22 por CineCanal.

En esta comedia sentimental no es sólo una la mujer deseada sino cuatro. Todas alguna vez soñadas y perdidas por los tres protagonistas masculinos: un padre (John Mahoney) y sus dos hijos (El mismo Edward Burns y Mike McGlone). Mickey es un bohemio sin un peso, que encuentra el amor en una pasajera de su taxi, con la que se casa en veinticuatro horas. Francis es un exitoso agente bursátil, que engaña a su esposa con la ex novia de su hermano. El elenco femenino está encabezado por Cameron Díaz, Jennifer Aniston y Maxine Bahns.



FUGA DE LOS ANGELES
De John Carpenter.
A las 23.40 por CineCanal.

Corre el año 2013 y la ciudad de Los Angeles se ha convertido en una isla, luego de que un gigantesco terremoto transformara el paisaje en el año 2000. La isla es ahora una enorme cárcel. Snake (Kurt Rusell) tiene diez horas para entrar en la ciudad y buscar una caja que contiene una terrible arma secreta. John Carpenter, verdadero especialista del cine de terror, realizador de las famosas *La cosa* y *Halloween* y de la reciente *Vampiros*, se mete de lleno en el género de acción, sin escatimar recursos técnicos.



JENNIFER 8
De Bruce Robinson.
A las 21 por I-Sat.

El director inglés autor del guión de *Los gritos del silencio* encara un intenso thriller. John Berlin (el por entonces poco conocido Andy García) es un joven sargento de policía que deberá enfrentarse a un asesino serial más que retorcido: todas sus víctimas son mujeres ciegas. Como suele suceder en los films del género, Berlin recibirá la ayuda de una posible próxima víctima (Uma Thurman), con quien, como es de esperar, vivirá una intensa historia de amor. Junto a ellos, el notable John Malkovich, personificando al agente del FBI encargado de seguir al sospechoso.

en cartel



VIRIDIANA
De Luis Buñuel
(España/México, 1961)

El ciclo Favoritos de Cahiers du Cinema *propone un recorrido por los films que fueron considerados por la famosa revista, germen de la nouvelle vague francesa, como los más importantes de la historia del cine. Hoy se exhiben dos películas del gran realizador aragonés:* El, *a las 16, y* Viridiana *(foto), a las 17.40. Esta última, ganadora de la Palma de Oro en Cannes, resulta emblemática en sí misma y fue censurada durante años en la España de Franco.* ***(Filmoteca Buenos Aires.)***



DIARIO DE MEDELLIN
De Catalina Villar
(Francia)

Un profesor de literatura del barrio de Santo Domingo, en Medellín, imparte una tarea muy especial a sus alumnos: los invita a que escriban un diario, como una forma de recoger sus propias historias. Muchos se enteran recién allí de que provienen de familias campesinas que debieron emigrar a la gran ciudad en busca de trabajo o escapando a la violencia. Las historias familiares le sirven a la realizadora colombiana para pintar una ciudad polémica. ***(Cine Cosmos exclusivamente, copia en video.)***

cine

ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarri. S/R.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

APRILE
(Italia). Dir.: Nanni Moretti. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 16.05, 17.50, 19.45, 21.25 y 23.05 hs.

BABE 2
(El chanchito en la ciudad).
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

BICHOS
(Una aventura en miniatura).
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

CELEBRITY
Dir.: Woody Allen, con Kenneth Branagh. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.45, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CRIMEN VERDADERO
Dir.: Clint Eastwood. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.10, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 16.30, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

DIARIO DE MEDELLIN
(documental). Dir.: Catalina Villar. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15 y 19.10 hs.

EL ARBOL DE LA VIDA
(Irán). Dir.: F. Menhranfar. S/R.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

EL GRAN LEBOWSKI
Dir.: Joel y Ethan Coen, con Jeff Bridges y John Goodman. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

EL LADRON
(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

EL PADRE
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.20 y 23 hs.

EL PRINCIPE DE EGIPTO
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

ESTACION CENTRAL
(Brasil). Dir.: Walter Salles, con Fernanda Montenegro. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

FUERZAS DE LA NATURALEZA
Con Sandra Bullock y Ben Affleck. P/13.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn.

GLORIA
Dir.: Sidney Lumet, con Sharon Stone. P/13.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15.20, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Viernes y sáb. trasn.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. P/16.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 15.25, 17.10, 19, 20.55 y 22.50 hs.

LA PATRULLA JUVENIL
Dir.: Scott Silver, con Claire Danes. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.10 y 22 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA ES BELLA
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoleta Braschi. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

LOLITA
Dir.: Adrian Lyne, con Jeremy Irons y Melanie Griffith. P/18.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.15, 17, 19.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

MI MARCIANO FAVORITO
Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

8MM.
(Ocho milímetros). Dir.: Joel Schumacher, con Nicolas Cage. P/18.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

PATCH ADAMS
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn.

PLACE VENDOME
(Francia). Dir.: Nicole García, con Catherine Deneuve. S/R.
Capitol
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

REPORTAJE A LA MUERTE
(Perú). Dir.: Danny Gavidia. P/16.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50, 17.30, 21 y 23 hs.

SHAKESPEARE APASIONADO
Dir.: John Madden, con Gwyneth Paltrow. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.

TORRENTE
(El brazo tonto de la ley - España). Dir.: Santiago Segura. P/18.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

shoppigs

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
GLORIA
11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
EL LADRON
11.40, 13.40, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
PLACE VENDOME
11.15, 14, 16.45, 20.05 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
CONOZCO LA CANCION
12, 14.30, 17.25, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
FLORES DE FUEGO
11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
SILVIA PRIETO
11.50, 13.55, 16, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
LA VENGANZA
12.10, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
CRIMEN VERDADERO
11.50, 14.25, 17.05, 19.45 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ALMA MIA
11, 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13.30, 15.40, 18.05, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
GLORIA
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LA PATRULLA JUVENIL
12.10, 14.15, 16.25, 18.25, 20.35 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.35, 16.05, 18.20, 20.40 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
MI MARCIANO FAVORITO
11.40, 13.45, 15.50 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
CRIMEN VERDADERO
12.15, 14.50, 17.30, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
LA VENGANZA
11.55, 14, 16.10, 18.15, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.
ALMA MIA
13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
8MM.
(Ocho milímetros): 20.15 y 22.55 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LA VIDA ES BELLA
13, 15.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
MENSAJE DE AMOR
13.40, 18.10 y 22.40 hs. P/13.
ELIZABETH
16 y 20.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
SHAKESPEARE APASIONADO
13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
8MM.
(Ocho milímetros): 13.10, 15.20, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
CRIMEN VERDADERO
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
GLORIA
13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala III
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala IV
ALMA MIA
13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
APRILE
13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIVINO NED
13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.35, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL LADRON
13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
CONOZCO LA CANCION
12.50, 15.10, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
13.20, 15.40, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
Sala 1
EL LADRON
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
Sala 2
CRIMEN VERDADERO
13.20, 16.10, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
PLACE VANDOME
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
GLORIA
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
FLORES DE FUEGO
13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
TORRENTE
(El brazo tonto de la ley): 13.40, 16.20, 18.30, 21 y 23.10 hs. P/18. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
GLORIA
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VENGANZA
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA PATRULLA JUVENIL
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALMA MIA
13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
MI MARCIANO FAVORITO
14.05 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
EL DIVINO NED
18.25, 20.35 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
Sala I
ALMA MIA
12.50, 15, 17.15, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.55, 15.10, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
GLORIA
13.25, 15.45, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
FLORES DE FUEGO
11.50, 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
FUERZAS DE LA NATURALEZA
15.35 y 19.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
CRIMEN VERDADERO
12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
LA VENGANZA
13.20, 17.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.
ALMA MIA
13.10, 15.25, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
ALMA MIA
13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.55, 15, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALMA MIA
12.40, 14.40, 17, 19.25 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
GLORIA
13.05, 15.05, 17.30, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
CRIMEN VERDADERO
13.40, 16.15, 19 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VENGANZA
13.25, 15.30, 17.55, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
LA VIDA ES BELLA
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
BICHOS
(Una aventura en miniatura): 14.45, 16.25 y 17.55 hs. S/R.
LOLITA
19.30 y 22 hs. P/18.

ciclos

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
THE TEMPEST
(1979), con Heathcote Williams. Martes: 17 y 21 hs.;
THE ANGELLC CONVERSATION
(1985). Sonetos de William Shakespeare leídos por Judi Dench. Homenaje a "Derek Jarman". Martes: 19 hs. (Versión original en inglés, sin subtítulos en castellano).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521. (Ent.: $ 3).
EVANGELION
(The end of Evangelion), de Neón Genesis. Hoy: 19.30 hs.
VENDADO Y FRIO
(Argentina-1999). Dir.: Alexis Puig, con Nicolás Abeles. Hoy: 22 hs.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Lergrand"
LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Diego Torres y Laura Novoa: 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.06 hs. S/R.
Sala "Amelia Bence"
YEPETO
Dir.: Eduardo Calcagno, con Ulises Dumont: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13.
Sala "Delia Garcés"
ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
EL
(México-1952). Dir.: Luis Buñuel, con Arturo de Córdoba y Delia Garcés. Hoy: 16 hs.
VIRIDIANA
(España/México-1961). Dir.: Luis Buñuel, con Francisco Rabal. Hoy: 17.40 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "40 años de Nouvelle Vague":
EL INFIERNO
(1994). Dir.: Claude Chabrol, con Emmanuelle Béart. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES
Dir.: Robert Spano. Con "Frederica von Stade" (soprano). Obras de respighi, Canteloube, Ravel. 2da. Función del Abono a 15 conciertos. **Hoy: 20.30 hs.** Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 60.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
GALILEO GALILEI
de Bertolt Bretch. Con Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
BALLET CONTEMPORANEO DEL T.M.G.S.M.
pta.: "La muerte y la Doncella", de Roberth North, "Minor Threat", de Mark Goden; "Looking Trough Glass", de Mauricio Wainrot. Sábado: 17 hs. (Despedida). Ent.: $ 4. (Sala "Martín Coronado").
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Andrea Garrote, Héctor Díaz y Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA MALASANGRE
de Griselda Gámbaro. Con Cristina Banegas, Ulises Dumont, Inés Estévez, Osvaldo Santoro, Leonardo Sbaraglia y Fabián Vena. Teatro Semimontado. Dir.: Laura Yusem. Martes: 21 hs. Pl.: $ 10.
LOCOS DE VERANO
de Gregorio de Laferrere. Con Mario Alarcón, Valentina Bassi, María Rosa Fugazot, Norberto Díaz, Onofre Lovero, Rita Terranova y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964. **TETANIC**
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artáza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs.; sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
BOEING BOEING
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Fabián Gianola, Cecilia Milone, María Roji. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 y 22.30 hs.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. **ART**
de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes:21 hs., sábado:20.30 y 22.30 hs., dgo.:20.30hs.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
LAS ULTIMAS LUNAS
de Furio Bordón. Con Alberto de Mendoza, Silvia Montanari y Antonio Grimau. Dir.: Oscar Barney Finn. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles precios populares).

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
CANTO DE NADIE
Homenaje a Zitarrosa con Julio Lacarra, Guillermina Beccar Varela, Pompeyo Audivert y el grupo "Sanampay". Martes: 21 hs.
CEIBO Y TABA
Autor y dir.: Alejandro Ocón. Ciclo Jóvenes Autores. Miércoles: 21 hs.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816/1064.
GANSOLEROS
Con Jorge Corona, Yuyito González, Tristán, Susana Romero, Sandra Smith, Mónica Ayos. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn.: 1.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I).
MISERY
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala II).

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LA BELLA Y LA BESTIA
"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 16 hs. Entradas desde: $ 9 en el 4321-9700.

concert

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Giorostiza. Con Alberto Catrén y Rafael Cejas. Dir.: Clara Pando. Martes: 21 hs. Ent.: $ 8.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
LA CATANGA ELECTRICA
y su ensalada rítmica. Martes: 21 hs.

Página/12

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Noroeste. Mínima: 7°. Máxima: 15°.

12.30

◆ *La hija del capitán* (1958), de Vladimir Kaplunovski, en el ciclo *La película del mediodía*. Cine Cosmos, Corrientes 2046.

◆ *Seminario de perfeccionamiento actoral y de dirección*, a cargo de Federico Herrero. En el Teatro Escuela Central, Rodríguez Peña 1158.

◆ *Seminario Taller de Perfeccionamiento en Iluminación Artística*, a cargo de Rubens Correa, Jorge Pastorino, Marcelo Cuervo y Ariel del Mastro entre otros. Informes e inscripción en el Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551 ó al 4374-1251.

◆ Cursos de historia y arte en el ciclo *Conociendo nuestra cultura*, de Quimera Cultura, en Alsina 1994 o al 4952-9803.

◆ *Certamen bonaerense de folklore y rock*, apadrinados por León Gieco y Peteco Carabajal. Los ganadores serán premiados con la grabación y distribución del disco. Información al 0221-4226957-4275308.

◆ *La Pequeña aldea*, *TrajeComedia del Traje* y *Un siglo en un ratito*, espectáculos para niños del Museo Viajero y el Museo Histórico Sarmiento. Consulta por costo, horarios y reserva de turnos a colegios al 45839398/4521-5879.

18.30

◆ *La naranja mecánica*, de Stanley Kubrick, en el *Taller de Cine de Ciencia Ficción* del Centro Cultural Julián Centeya, Cochabamba 2830.

20.00

◆ Colocación de una placa conmemorativa por los *15 Años del Centro Cultural Ricardo Rojas*. Muestra fotográfica de *Alberto Goldenstein*. Proyección del video *Crónica de 15 años de búsqueda*. En Corrientes 2038.

20.50

◆ Mesa redonda sobre *Política cultural e intervención ciudadana*. *Interrogando el futuro de la gestión cultural a partir del Centro Cultural Ricardo Rojas*. En Corrientes 2038.

22.00

◆ Proyección del film *Vendado y frío*, de Alexis Puig. En Corrientes 2038.

CONTRATAPA

Cabanillas, nunca más

Por Martín Granovsky

El relevo de Eduardo Cabanillas como jefe del Segundo Cuerpo de Ejército, dispuesto ayer por Martín Balza, es un hecho extraordinario: por primera vez en democracia un general de división en actividad debe dejar su puesto castigado porque no cree en el valor supremo de los derechos humanos. Cabanillas solía regalar un libro de la fundación Aunar, del general retirado Fernando Verplaetsen, injuriando al *Nunca Más*, tal como informó en exclusiva **Página/12**. El jefe del Ejército dijo primero a este diario que Cabanillas había regalado el libro sin haberlo leído. Sonaba absurdo. Al final lo echó.

Pero incluso una noticia tan impactante como el despido del ex subjefe de un campo de concentración deja, al mismo tiempo, un sabor agridulce. Primero, lo agrio:

◆ Desde que el 4 de abril Juan Gelman acusó a Cabanillas como autor mediato del robo de su nieto o su nieta nacido o nacida en cautiverio en el campo de concentración de Orletti, del que el entonces capitán era su número dos, ninguno de los candidatos presidenciales ni sus equipos se preocuparon por el tema.

◆ Ni el Presidente ni su ministro de Defensa tomaron la iniciativa de relevar a Cabanillas. Se limitaron a aceptar, ayer, la decisión de Balza.

◆ El presidente de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Juan Manuel Casella, no convocó a Cabanillas ni siquiera para preguntarle su opinión sobre el *Nunca Más*.

◆ El juez federal Adolfo Bagnasco no quiso pagar el presunto costo político de citar, así fuera como testigo, a un general en actividad.

◆ El Ejército puede acompañar un proceso de reconstrucción de la verdad –por ejemplo, entregando documentación pública como los expedientes del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas– pero si las instituciones políticas no le dan órdenes concretas su iniciativa será siempre escasa.

◆ El Ejército solo, por cuenta propia, no se desprenderá de un jefe exclusivamente porque haya sospechas sobre su pasado como represor en los años de plomo.

El sabor dulce que deja el caso Cabanillas puede tener tres motivos:

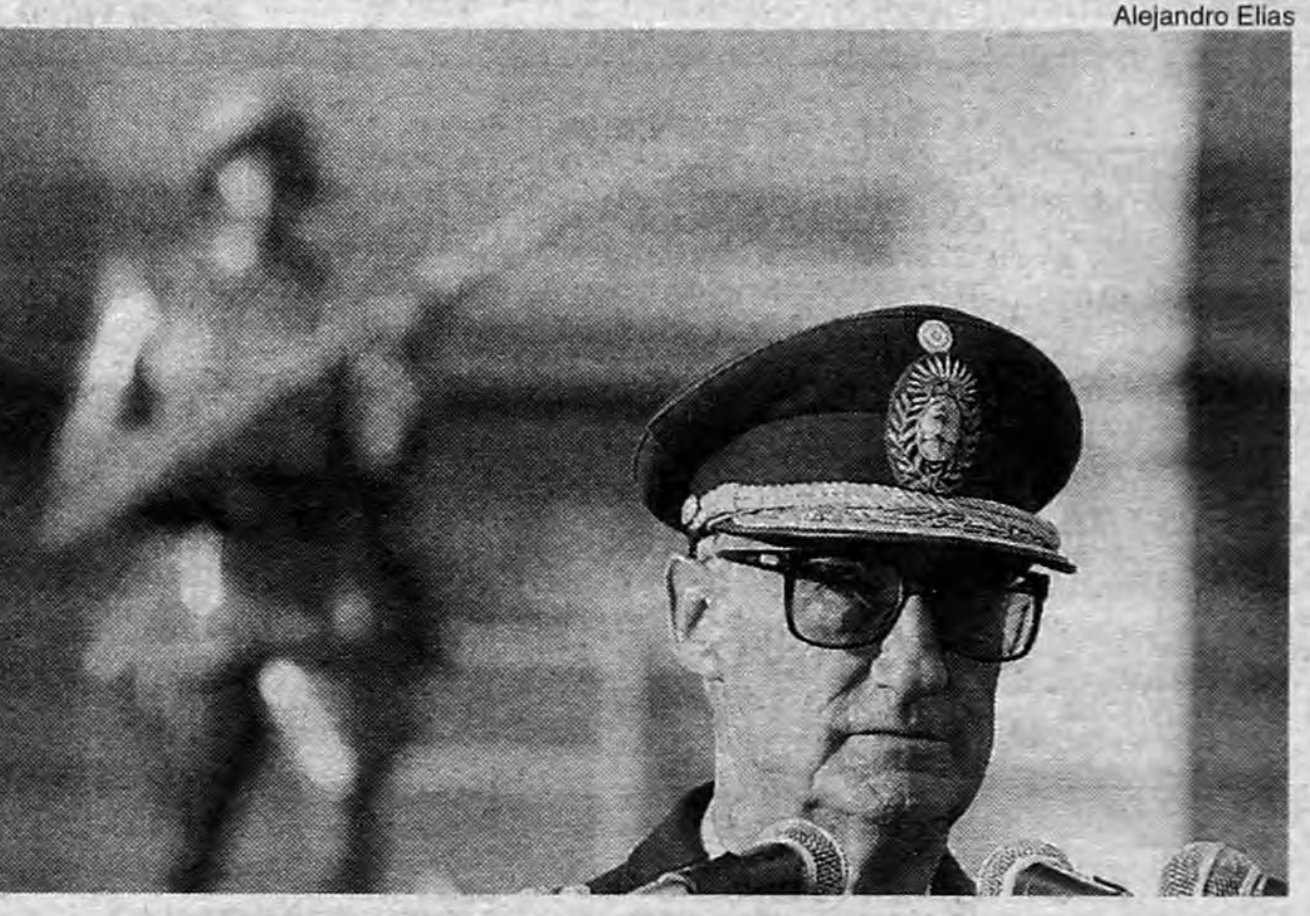
◆ De ahora en adelante, está claro que oponerse al *Nunca Más* como la única forma institucionalmente aceptable de pararse frente al pasado puede ser causa de castigo para un integrante del alto mando del Ejército.

◆ Al relevar al general de división, Balza eligió seguir comprometido con el discurso de los derechos humanos como clave de su perfil público. Una decisión personal como ésa puede admitir muchas interpretaciones: convicción moral, conveniencia política o necesidad de reposicionar al Ejército. No son contradictorias. Pero hasta la visión menos benévola hacia Balza deja en claro dos cosas. Una, que en el Ejército hay plafond para ejercer un liderazgo basado en un discurso de derechos humanos. Otra, que la gente exige y premia esa línea.

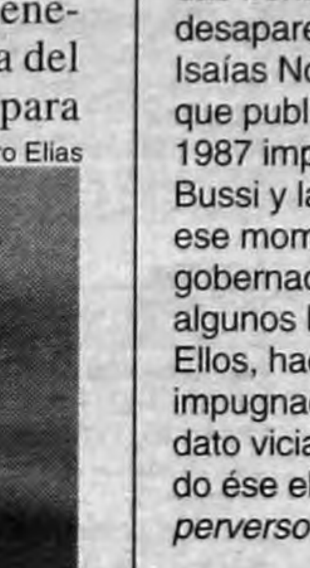
◆ A pesar de que los partidos desdeñan temas como el de Cabanillas, la sociedad encuentra el modo de instalarlos y sostenerlos. Tras las cartas abiertas de Juan Gelman a Balza no hubo semana sin novedad importante. Este diario no abandonó el tema. El ex capitán José Luis D'Andrea Mohr explicó cómo sancionar a Cabanillas. El académico Ernesto López y la abogada Mirta Mántaras iluminaron el análisis de las normas militares. Los diputados Alfredo Bravo y Jorge Rivas reclamaron activamente la citación del general. La ombudsman y abogada del CELS Alicia Oliveira peleó para que el tribunal de honor contra Cabanillas no terminara siendo el refugio feudal de un militar. Y la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, por impulso de su vicepresidente Simón Lázara, exigió abiertamente el relevo del jefe del Segundo Cuerpo.

Dulce o amargo, o agridulce, el mecanismo que llevó al relevo de Cabanillas es, de todos modos, el primer paso de la historia y no su final. La sociedad se interesó por el destino de este general después de que Gelman informase a Balza que Cabanillas es una pieza clave para saber dónde está su nieto, nacido en 1976 cuando su nuera María Claudia estaba secuestrada. Gelman aún no lo sabe. Ahora que Cabanillas no integra más la cúpula del Ejército, el Gobierno, el Congreso y la Justicia podrían averiguarlo.

Alejandro Elías



CARTAS



Tucumán

En su columna del 29 de mayo ("Realismo perverso") el señor Osvaldo Bayer cita a Isaías Nougués diciendo que este distinguido artista tucumano, en una carta abierta, le recordó al general Domingo Antonio Bussi una de sus bravuconadas frente a la afligida madre de un desaparecido. Quisiera acotar que Isaías Nougués hizo mucho más que publicar una carta abierta. En 1987 impugnó la candidatura de Bussi y la de sus secuaces. En ese momento Bussi no fue electo gobernador pero sí fueron electos algunos legisladores de su lista. Ellos, haciendo caso omiso de la impugnación, cumplieron un mandato viciado de nulidad. ¿Habrá sido ése el principio del *realismo perverso* en Tucumán?

Delia Sabariz
DNI 4.402.045

Cordobazo

Una vez más quiero felicitar y agradecer a **Página/12** por su informe sobre *el Cordobazo*, ocurrido treinta años atrás. No puedo creer que haya pasado tanto tiempo. Tenía 35 años y radicaba en Córdoba. La dictadura de Onganía y el neofascismo de los gobernadores de Córdoba lograron que la actividad política fuera más fuerte que nunca. En los sindicatos, en la universidad, en las familias, en las iglesias todos discutían sobre la actualidad política y los medios y acciones para salir de la dictadura. Integraba un grupo de abogados de vagas ideas progresistas, que defendíamos presos políticos y sindicales a la par de que teníamos reuniones con curas del Tercer Mundo. En la universidad se unían católicos, radicales, socialistas y peronistas, algo antes nunca visto. De pronto todas las posiciones teóricas fueron sacudidas por un terremoto social: el Cordobazo. Realmente a partir de allí comenzó lo que luego culminara políticamente con la elección de Cámpora. Y con Cámpora comenzó el final de las fuerzas populares. Hoy a los sesenta y cinco años y desde mi exilio mexicano, recuerdo con gran amor y profundo respeto a todos los que participaron en el Cordobazo. Para ustedes mi agradecimiento.

Dr. J. Carlos Bruera